

СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ МАРТЪ 1937

Съобщение на Конюнктурната служба при Главната дирекция на статистиката и Статистическия институт за стопански проучвания при Софийския държавен университет

LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE DURANT LES MOIS DE MARS 1937

Communication du Service de conjoncture près la Direction générale de la statistique et de l'Institut statistique pour recherches économiques près l'Université d'Etat de Sofia

Постепенното подобрене на стопанското положение на страната отъ 1936 продължава и през първото тримесечие на текущата година. Нивото на ценитъ на едро показва слаба тенденция на покачване. Въ връзка съ много по-силното покачване на ценитъ въ чужбина — главно на суровитъ материали — стойността на износа ни нараства по-силно отъ обема. Значително се увеличава и вноса. Индустриалното производство показва повече отъ сезонно увеличение. Продажбитъ на фабриктъ надвишаватъ производството. Известно задържане, обаче, се наблюдава при покупкитъ на сурови тютюни. Чисто вътрешниятъ стоковъ трафикъ по железницитъ, сжщо така, показва увеличение. Активизирането на стопанството предизвиква разширение на паричното обращение. Тенденцията на нарастване на влоговетъ и банковитъ плащменти продължава. Раздвижването въ областта на кредита се отразява върху оборотитъ на Уравнителната камара, които показватъ извънредно голъмо увеличение спрѣмо 1936. Постжпленията на държавното съкровище отъ редовни приходни източници продължаватъ да растатъ.

Цени. Индексътъ на ценитъ на едро отъ 111·8 презъ февруарий т. г. става 112·1 презъ разглеждания месецъ, срещу 100·7 презъ мартъ 1936. Колкото и незначително да е изменението на общия индексъ на ценитъ на едро въ сравнение съ предходния месецъ, все пакъ при отдѣлнитъ групи стоки, а още повече при отдѣлнитъ стоки се констатиратъ значителни промѣни. Преди всичко, твърде постоянната тенденция на понижение на ценитъ на вноснитъ стоки отъ една страна и на повишение на ценитъ на износнитъ стоки отъ друга, проявена презъ втората половина на 1936, се замѣня отъ началото на настоящата година съ движение въ обратна насока. Вследствие на ново пренормиране на газта и на бетонното желѣзо, индексътъ на вноснитъ стоки се покачва въ сравнение съ февруарий 1937 съ 2·5 на сто. Отъ друга страна, общото равнище на ценитъ на износнитъ стоки,

L'amélioration progressive de la situation économique du pays en 1936 continue également pendant le premier trimestre de l'année courante. Le niveau des prix de gros indique une faible tendance à la hausse. En connexion avec la hausse des prix à l'étranger, hausse que est beaucoup plus forte-en ce qui concerne surtout les matières premières, la valeur de nos exportations s'accroît plus fortement que leur volume. Les importations accusent elles aussi une augmentation considérable. La production industrielle marque plus qu'une amélioration saisonnière. Les ventes effectuées par les fabriques surpassent la production. Cependant, un certain arrêt de mouvement est observé dans les achats de tabacs en feuilles. Le trafic intérieur de marchandises sur les chemins de fer indique lui aussi une augmentation. L'intensification de l'économie provoque un élargissement de la circulation monétaire. La tendance à l'accroissement des dépôts et des placements de banque continue. L'animation dans le domaine du crédit se reflète sur les virements de la Chambre de compensation, virements qui marquent une augmentation très considérable par rapport à l'année 1936. Les recouvrements du Trésor, provenant de sources de recettes régulières, continuent à s'accroître.

Prix. L'indice des prix de gros s'élève de 111·8 en février à 112·1 pendant le mois envisagé, contre 100·7 en mars 1936. Quelque insignifiant que soit le changement de l'indice général des prix de gros par rapport au mois précédent, on constate toutefois des changements importants dans les différents groupes de marchandises ainsi que dans les différentes marchandises. Avant tout, la tendance permanente à la baisse des prix des marchandises d'importation, d'une part, et à la hausse des prix des marchandises d'exportation, d'autre part, tendance qui s'est manifestée pendant la seconde moitié de 1936, est remplacée depuis le début de l'année courante par un mouvement en sens inverse. Les prix du pétrole et du fer pour béton ayant été fixés de nouveau, l'indice des marchandises d'importation s'accroît de 2·5 pour cent par rapport à février 1937. D'autre part, le niveau général des prix des

въпрѣки повишенитѣ цени на немонополнитѣ зърнени храни, спада за сжщото време съ 1 на сто, изключително подѣ влиянието на сезонното намаление на цената на яйцата отѣ кржгло 18 процента. Пакъ подѣ влиянието на яйцата индексътъ на ценитѣ на скотовѣднитѣ стоки спада съ 4 процента, макаръ ценитѣ на млѣчнитѣ продукти да отбелязватъ слабо повишение. Заслужава, сжщо така, да се изтъкне фактътъ, че ценитѣ на текстилнитѣ произведения — прежди и платове, които презъ изтеклата година бѣха твърде стабилни, отъ началото на 1937 година ежемесечно нарастватъ съ кржгло 1 процентъ.

Индекситѣ на ценитѣ на дребно и за издрѣжката на живота оставатъ въ сравнение съ февруарий 1937 неизмѣнни, а ценитѣ на стокитѣ включени въ разходнитѣ бюджети на тютюнопроизводителнитѣ и на зърнопроизводителнитѣ селски стопанства нарастватъ общо съ 1 на сто.

Външна търговия. Вносътъ презъ мартъ възлиза на 309 милиона лева, срещу 295 милиона презъ февруарий 1937 и 220 милиона презъ мартъ 1936. Увеличението въ сравнение съ миналия месецъ е кржгло 5 на сто, а спрѣмо мартъ 1936 — 40 на сто. Близко 46 процента отѣ цѣлия вносъ презъ месеца се падатъ на материалитѣ за индустрията, а остатъкътъ се разпредѣля по равно между вносъ на консумативни блага отѣ една страна и на инвестиционни блага отѣ друга. Въ сравнение съ февруарий т. г., вносътъ на текстилни материали и произведения нараства съ 33 на сто, а вносътъ на метали и издѣлия, машини и инструменти и химически произведения намалява съ 30 на сто. По отношение, обаче, на мартъ 1936 всички гореизброени групи показватъ увеличение. Както винаги презъ последнитѣ години, най-голѣмъ дѣлъ отѣ нашия вносъ се пада на Германия, но, докато презъ мартъ 1936, 58 на сто отѣ вноса идваше отѣ Германия, презъ мартъ т. г. тоя процентъ спада на 53.

Износътъ презъ месеца възлиза на 379 милиона лева срещу 394 милиона презъ февруарий т. г. и само 232 милиона презъ мартъ 1936. Спрѣмо февруарий т. г. износътъ намалява съ кржгло 4 на сто, а спрѣмо мартъ 1936 е съ 63 на сто по-голѣмъ. Въ сравнение съ февруарий т. г., нараства износътъ на птици (25 милиона лева срещу 19 милиона), на зърнени храни, (47 милиона лева срещу 45) и на сурови и полуобработени кожи (14 милиона лева срещу 11 милиона). За сжщото време намалява износътъ на тютюнъ (133 милиона лева срещу 213), на плодове и маслодайни семена и отпадъци. Най-голѣмо, обаче, е намалението при износа на яйцата (3 милиона лева срещу 15 милиона), предимно поради увеличената вътрешна консумация на яйца, въ връзка съ настѣпващитѣ великденски празници. По отношение на мартъ 1936, износътъ ни презъ месеца се характеризира най-вече съ по-голѣмото значение, което се

marchandises d'exportation, malgré les prix des céréales non monopolisées, a baissé de 1 pour cent pour le même temps, ce qui est exclusivement dû à la baisse saisonnière des prix des oeufs, laquelle va jusqu'à 18 pour cent en chiffre rond. Pour la même cause, l'indice des prix des produits de l'élevage a diminué de 4 pour cent, quoique les prix des produits laitiers aient marqué une faible augmentation. Il convient de noter également le fait que les prix des produits textiles (filés et étoffes), qui ont été très stables pendant l'année courante, s'accroissent mensuellement de 1 pour cent en chiffre rond depuis le début de 1937.

Les indices des prix de détail et du coût de la vie n'ont pas subi de changements par rapport à février 1937, tandis que les prix des marchandises comprises dans les budgets des dépenses des exploitations agricoles pour production de tabacs et de céréales s'accroissent généralement de 1 pour cent.

Commerce extérieur. L'importation en mars s'élève à 309 millions de léva, contre 295 millions en février 1937 et 220 millions en mars 1936. Par rapport au mois passé, l'augmentation est de 5 pour cent en chiffre rond, et par rapport à mars 1936 — de 40 pour cent. Environ 46 pour cent des importations totales pendant le mois reviennent aux matériaux à l'usage de l'industrie, tandis que le reste est réparti proportionnellement entre l'importation de biens de consommation, d'une part, et de biens d'investissement, de l'autre. Par rapport à février a. c., l'importation de matières textiles et leur produits s'accroît de 33 pour cent, tandis que celle de métaux et produits, de machines et instruments et de produits chimiques diminue de 30 pour cent. Cependant, par rapport à mars 1936, tous les groupes susindiqués accusent une augmentation. Comme pendant les dernières années, la plus grande part de nos importations revient à l'Allemagne; mais, tandis qu'en mars 1936, 58 pour cent des importations venaient d'Allemagne, en mars a. c. ce pourcentage tombe à 53.

Les exportations pendant le mois s'élèvent à 379 millions de léva, contre 394 millions en février a. c. et seulement 232 millions en mars 1936. Par rapport à février a. c., les exportations diminuent de 4 pour cent en chiffre rond, et par rapport à mars 1936 elles sont de 63 pour cent plus considérables. En comparaison avec le mois de février a. c., on constate un accroissement de l'exportation de volaille (25 contre 19 millions), de céréales (47 contre 45 millions) et de peaux brutes et semi-ouvrées (14 contre 11 millions de lévas). Pour le même temps on observe une diminution dans l'exportation de tabac (133 contre 213 millions), de fruits et de graines oléagineuses et leurs déchets. Cependant, c'est la diminution de l'exportation des oeufs qui est la plus considérable (3 contre 15 millions de léva), ce qui est principalement dû à la consommation des oeufs à l'intérieur du pays en connexion avec l'approche des fêtes de Pâques.

пада на зърненитѣ храни и на тютюна. Както при вноса така и при износа относителното значение на Германия въ сравнение съ мартъ м. г. намалява: презъ мартъ 1936 износътъ за Германия съставлява 57 на сто отъ цѣлия износъ, а презъ мартъ т. г. — 46 на сто.

Външната ни търговия приключва презъ месеца съ 70 милиона лева активно салдо срещу 13 милиона повече износъ презъ мартъ 1936.

Стойността на външната търговия, както е известно, се влияе освенъ отъ вида и количествата на внасянитѣ и изнасяни стоки, още и отъ колебанията на ценитѣ. За да се даде по-прецизна количествена характеристика на външната ни търговия, Главната дирекция на статистиката изчислява тримесечно индекси за „обема“ на вноса и износа, като количествата на внесениитѣ и изнесени стоки се помножаватъ по постоянни цени — срѣдни годишни 1934/35*. При сравнението на индекситѣ за стойността съ индекситѣ за обема на външната ни търговия могатъ да се направятъ следнитѣ по-важни констатации:

1) За първото тримесечие на годината въ сравнение съ сжщото време на 1936, стойността на вноса нараства съ 29 процента, а обемътъ на вноса — съ 24 на сто; следователно, импортнитѣ цени на внесениитѣ въ страната стоки се повишаватъ общо взето значително.

2) За сжщото време стойността на износа нараства съ 51 процента, а обемътъ на износа — само съ 24 на сто; следователно, повишението на экспортнитѣ цени общо взето е значително по-голѣмо, отколкото при вносите.

Интересно е да се отбележи, че както вносътъ, така и износътъ нарастватъ по обемъ съ единъ и сжщъ процентъ — 24 на сто, когато стойността на износа нараства много повече. Явно е впрочемъ, че отбелязаното за 1936 година подобрене на условията на външната ни търговия, що се отнася до ценитѣ, продължава и се усилва презъ първото тримесечие на настоящата година.

Вътрешна търговия. Продажбитѣ отъ фабрицитѣ, твърде ограничени презъ януарий, наново се засилватъ. Индексътъ за пласмента, отъ 86 презъ януарий 1937, се покачва на 103 презъ февруарий, срещу 97 презъ сжщия месецъ 1936.

Увеличението на продажбитѣ, въ сравнение съ януарий отъ кржгло 24 на сто, засѣга почти всички индустрии съ изключение на продажбата на тютюневи издѣлия и на солъ, кждето се наблюдава намаление отъ 48 и 11 на сто. Най-голѣмо разширение на продажбитѣ, предимно по сезонни причини,

Par rapport à mars 1935, nos exportations pendant le mois se caractérisent surtout par l'importance plus grande qui revient aux céréales et aux tabacs. Aussi bien à l'importation qu'à l'exportation, l'importance relative de l'Allemagne par rapport à mars a. c. diminue: en mars 1936 les exportations à destination de l'Allemagne constituent 57 pour cent de toutes les exportations et en mars a. c. — 46 pour cent.

Notre commerce extérieur se solde pendant le mois par un actif de 70 millions de léva, contre une plus-value de 13 millions à l'exportation en mars 1936.

Comme on le sait, la valeur du commerce extérieur est influencée outre par l'espèce et les quantités des marchandises importées et exportées, mais aussi par les fluctuations des prix. Afin de donner une caractéristique quantitative plus précise de notre commerce extérieur, la Direction générale de la statistique calcule des indices trimestriels du „volume“ des importations et exportations, en multipliant les quantités des marchandises importées et exportées par des prix constants — prix moyens annuels 1934/35*. En comparant les indices de la valeur avec ceux du volume de notre commerce extérieur, on peut faire les constatations plus importantes qui suivent:

1) Pour le premier trimestre de l'année, la valeur des importations s'accroît de 29 pour cent par rapport à la même période de 1936, tandis que le volume des importations s'accroît de 24 pour cent; par conséquent les prix des marchandises importées dans le pays augmentent très faiblement.

2) Pour le même temps, la valeur des exportations s'accroît de 51 pour cent et le volume — de 24 pour cent seulement. Par conséquent, la hausse des prix d'exportation est de façon générale considérablement plus forte que celle des prix d'importation.

Il est intéressant de noter que les importations aussi bien que les exportations s'accroissent, quant à leur volume, avec le même pourcentage — 24, tandis que la valeur des exportations s'accroît beaucoup plus. Donc, il est évident que l'amélioration des conditions de notre commerce extérieur en 1936, quant aux prix, continue et se renforce pendant le premier trimestre de l'année courante.

Commerce intérieur. Les ventes effectuées par les fabriques, très restreintes en janvier, se renforcent de nouveau. L'indice du placement s'élève de 86 en janvier 1937 à 103 en février, contre 97 pendant le même mois de 1936.

L'augmentation des ventes par rapport à janvier, qui est de 24 pour cent en chiffre rond, atteint presque toutes les industries, à l'exception de la vente des articles en tabac et du sel, où l'on observe une diminution de 48 et 11 pour cent. Le plus grand élargissement des ventes, surtout pour des causes d'ordre saisonnier, est

* Вижъ „Методологически бележки“ на стр. 246.

* Voir les notes méthodologiques, page 246.

показватъ: каучуковитѣ издѣлия — четворно увеличение, текстила — двойно увеличение и произведенията на химическата индустрия — сжщо двойно увеличение.

Въ сравнение съ февруарий 1936 продажбитѣ отъ фабрицитѣ нарастватъ съ 11 процента. Намаляватъ продажбитѣ при керамиката, солопроизводството, химическата и тютюнева индустрии. Това намаление, обаче, се свръхкомпенсира отъ разрастналитѣ продажби при останалитѣ индустрии, отъ които първо мѣсто заема пласмента на текстилната и каучуковата индустрии, а сжщо така и тая за растителни масла.

Покупкитѣ на Дирекцията за храноизносъ, намалѣли твърде много презъ февруарий, се засилватъ наново презъ мартъ. За разглеждания месецъ тѣ достигатъ 44 милиона лева, срещу 23 милиона презъ февруарий 1937 и 31 милиона презъ мартъ м. г. Значително нарастватъ, сжщо така, и оборотитѣ на стоковитѣ борси, безъ тия на Храноизноса. Тѣ възлизатъ на 91 милиона лева и нарастватъ, въ сравнение съ февруарий т. г., съ 36 на сто, а по отношение на мартъ 1936 увеличението е почти двойно.

Стоковиятъ трафикъ по желѣзницитѣ презъ мартъ възлиза на 303 хиляди тона, като въ сравнение съ февруарий т. г. нараства съ 9 на сто, а по отношение на мартъ 1936 се увеличава съ 17 процента. Увеличението спрѣмо мартъ м. г. се дължи въ голѣма степенъ на усиления износъ; обратно, увеличениятъ тонажъ въ сравнение съ февруарий т. г. засѣга еднакво както външната така, и чисто вжтрешната търговия.

Индустриално производство. Макарь редица индустрии да сж все още въ мъртвия си сезонъ, индексътъ на индустриалното производство презъ февруарий се покачва на 99 срещу 84 за предшествуюция месецъ и 91 за февруарий 1936 година.

Повишението спрѣмо януарий т. г. отъ 18 на сто засѣга въ различна степенъ почти всички индустрии, съ изключение на керамиката. Най-голѣмо увеличение на производството показва каучуковата индустрия, кждето произведенитѣ издѣлия въ сравнение съ януарий, когато производството бѣ крайно ограничено, нарастватъ 8 пжти. Повече отъ срѣдно нараства производството при хранителната, текстилната и химическата индустрии (съответно 50, 37 и 37 на сто). Намалението при

indiqué par les ouvrages en caoutchouc (une augmentation quadruple), les textiles (une augmentation double) et les produits de l'industrie chimique (une augmentation double).

Par rapport à février 1936, les ventes des fabriques s'accroissent de 11 pour cent. Les ventes dans la céramique, la production de sel, l'industrie chimique et l'industrie du tabac sont en diminution. Cependant, cette diminution se compense par les ventes renforcées dans les autres industries, dont la première place est occupée par le placement de l'industrie textile et de l'industrie du caoutchouc, de même que par le placement de l'industrie pour production d'huiles végétales.

Les achats de la Direction pour l'exportation de céréales, fortement diminués en février, se renforcent de nouveau en mars. Pour le mois envisagé, ils atteignent 44 millions de léva contre 23 millions en février 1937 et 31 millions en mars 1936. Le chiffre d'affaire des bourses de marchandises, non compris celui de la Direction pour l'exportation de céréales, s'accroît lui aussi très considérablement. Il s'élève à 91 millions de léva et s'accroît de 36 pour cent par rapport à février, tandis que par rapport à mars 1936 l'augmentation est presque double.

Le trafic des marchandises sur les chemins de fer en mars s'élève à 303 mille tonnes, en s'accroissant de 9 pour cent par rapport à février a. c. et de 17 pour cent par rapport à mars 1936. L'augmentation par rapport à mars 1936 est due en grande partie au renforcement des exportations; inversement, le tonnage accru par rapport à février a. c. atteint dans une mesure égale aussi bien le commerce extérieur que le commerce intérieur proprement dit.

Production industrielle. Bien que beaucoup d'industries soient encore en stagnation, l'indice de la production industrielle en février se monte à 99 contre 84 pour le mois précédent et 91 pour février 1936.

L'accroissement de 18 pour cent par rapport à janvier atteint inégalement presque toutes les industries, à l'exception de la céramique. C'est l'industrie du caoutchouc qui indique la plus grande augmentation de la production, où les articles produits par rapport à janvier, lorsque la production a été extrêmement restreinte, s'accroissent 8 fois. La production des industries alimentaires, textiles et chimiques a dépassé la moyenne (respectivement 50, 37 et 37 pour cent). La diminution de 25 pour cent dans l'in-

керамичната индустрия отъ кржгло 25 процента се разпростира не само върху индустриитъ работящи на открито, но засѣга и производството на цимента.

Въ сравнение съ февруарий 1936, производството презъ месеца нараства съ 10 процента. При това мелничарството, текстилната индустрия и тая за тютюневи издѣлия запазватъ равнището си отъ февруарий м. г., производството на храни и питиета, на кожени и каучукови издѣлия силно нараства, а производството на керамични издѣлия и соль се съкращава.

Общо за цѣлата индустрия, пласментътъ презъ февруарий надвишава производството съ 6 на сто.

Парично обращение. Общата сума на паричното обращение презъ мартъ нараства съ 141 милиона лева и възлиза на 3,626 милиона въ края на месеца, срещу 3,146 милиона въ края на мартъ 1936. Разширението на паричното обращение презъ разглеждания месецъ се дължи на сезонни причини. Съ изключение на 1935 година, това явление се наблюдава редовно отъ 1926 година насамъ. Въ сравнение съ мартъ 1936, паричното обращение показва учеличение отъ 480 милиона лева. Разширението на паричнитѣ знаци въ обращение е въ връзка съ съживяването на вътрешния стокообмѣнъ. Още по-голъмо увеличение показватъ касовитѣ плащания на Б. н. банка, които нарастватъ съ 792 милиона лева презъ мартъ и възлизатъ на 3,377 милиона, срещу 2,514 милиона презъ мартъ 1936. Значително увеличение показватъ и постжпитѣ за компенсирване чекове въ уравнителната камара, чиято стойность възлиза на 1,153 милиона лева, срещу 912 милиона презъ мартъ 1936. Раздвижването на паричното и кредитно обращение, следователно, което се наблюдаваше презъ втората половина на 1936 година, продължава и презъ първото тримесечие на текущата година.

За разширението на паричното обращение презъ мартъ сж допринесли промѣнитѣ въ следнитѣ смѣтки въ баланса на Б. н. банка: частнитѣ аванси (не на държавата) нарастватъ съ 141 милиона лева; сконтовиятъ портфейлъ показва увеличение отъ 15 милиона лева и дългосрочнитѣ пласменти на Банката нарастватъ тоже съ 15 милиона лева. Въ обратна насока — за свиването на паричното обращение — сж действували промѣнитѣ въ следнитѣ смѣтки: чистото валутно салдо

industrie ceramique s'étend non seulement aux industries fonctionnant en plein air, mais atteint aussi la production du ciment.

Par rapport à février 1936, la production pendant le mois s'accroît de 10 pour cent. Toutefois, la minoterie, l'industrie textile et l'industrie du tabac maintiennent leur niveau du mois de février 1936. La production des aliments et boissons, des ouvrages en peaux et en caoutchouc s'accroît fortement, tandis que celle des ouvrages céramiques et du sel est en diminution.

Pour toute l'industrie et général, le placement en février surpasse de 6 pour cent la production.

Circulation monétaire et fiduciaire. Le montant de la circulation fiduciaire et monétaire s'accroît de 141 millions de léva en mars et s'élève à 3,626 millions à la fin du mois, contre 3,146 millions fin mars 1936. L'élargissement de cette circulation pendant le mois envisagé est dû à des causes saisonnières. Sauf l'année 1935, ce phénomène est observé régulièrement depuis 1926. Par rapport à mars 1936 la circulation fiduciaire et monétaire accuse une augmentation de 480 millions de léva. L'extension des monnaies en circulation est en rapport avec l'animation de l'échange intérieur. Les paiements de la caisse de la Banque Nationale de Bulgarie indiquent une augmentation encore plus grande; ils s'accroissent de 792 millions de léva en mars et s'élèvent à 3,377 millions, contre 2,514 millions en mars 1936. Les chèques à compenser reçus à la Chambre de compensation accusent eux aussi une augmentation considérable; leur valeur s'élève à 1,153 millions de léva, contre 912 millions en mars. Par conséquent, l'animation de la circulation fiduciaire et monétaire, qui était observée pendant la seconde moitié de 1936, continue également pendant le premier trimestre de l'année courante.

Les changements dans les comptes suivants de la balance de la Banque Nationale de Bulgarie ont contribué pour l'extension de la circulation monétaire en mars: les avances privées (non pas celles à l'Etat) s'accroissent de 141 millions de léva; Le portefeuille d'escompte indique une augmentation de 15 millions de léva et les placements à long terme de la Banque s'accroissent de 15 millions de léva. Les changements dans les comptes suivants ont agi en sens contraire — pour le fléchissement de

намалява съ 59 милиона лева и кредиторнитѣ текущи смѣтки на Банката нарастватъ съ 7 милиона лева (намалението въ смѣтката на държавата съ 163 милиона лева се компенсирва отъ нарастването на резервитѣ на банцитѣ съ 127 милиона и на общественитѣ фондове съ 42 милиона лева). Промѣнитѣ въ салдото на девизнитѣ авоари и на текушитѣ кредиторни смѣтки на Банката, обаче, не сж могли да взематъ връхъ надъ разширението на паричното обращение, причинено отъ увеличението на аванситѣ и на сконтовия портфейлъ на Б. н. банка.

Валута. Чистото валутно салдо, посочено въ баланса на Б. н. банка, намалява за втори последователенъ месецъ и възлиза на 514 милиона лева въ края на мартъ, срещу 573 милиона въ края на февруарий и 237 милиона въ края на мартъ 1936. Намалението на девизнитѣ авоари на Банката презъ февруарий се дължеше отчасти на купеното въ чужбина злато за 50 милиона лева. Презъ мартъ, обаче, въ количеството на златнитѣ резерви на Банката нѣма промѣна. Намалението на валутното салдо презъ мартъ е настъпило въпрѣки активниятъ търговски балансъ за месеца, който приключва съ излишекъ отъ 70 милиона лева.

Презъ мартъ сж били поискани чрезъ Софийската търговско-индустриална камара и разрешени отъ Б. н. банка 1,041 частни компенсационни сдѣлки за 189 милиона лева, срещу 907 сдѣлки за 167 милиона лева презъ февруарий и 113 милиона лева презъ мартъ 1936.

Валутнитѣ премии при частнитѣ компенсационни сдѣлки* — общо за най-важнитѣ стоки и валути, които се наблюдаватъ при Главната дирекция на статистиката — показватъ незначително нарастване презъ месеца. Срѣдната валутна премия нараства отъ 30 на сто презъ февруарий, на 32 на сто презъ мартъ, срещу 21 на сто презъ мартъ 1936. Почти сжщото увеличение показва и срѣдната премия върху свободнитѣ валути, която възлиза на 33 на сто презъ мартъ, срещу 42 на сто презъ мартъ 1936.** Промѣнитѣ въ премиитѣ върху отдѣлнитѣ валути сж тоже не-

la circulation monétaire: le solde net de change diminue de 59 millions de léva et les comptes courants créditeurs de la Banque s'accroissent de 7 millions (la diminution de 163 millions de léva dans le compte de l'Etat se compense par l'accroissement de 127 millions dans les réserves des banques et de 42 millions dans les fonds publics). Cependant, les changements dans le solde des avoirs en devises et des comptes courants créditeurs de la Banque n'ont pas pu l'emporter sur l'élargissement de la circulation monétaire, causé par l'augmentation des avances et du portefeuille d'escompte de la Banque Nationale de Bulgarie.

Change. Le solde net de change, indiqué dans la balance de la Banque Nationale de Bulgarie, diminue pour le deuxième mois consécutif et s'élève à 514 millions de léva fin mars, contre 573 millions fin février et 237 millions fin mars 1936. La diminution des avoirs en devises de la Banque pendant le mois de février était due en partie à l'achat de l'or à l'étranger montant à 50 millions de léva. En mars, cependant, il n'y a aucuns changements dans la quantité des réserves d'or de la Banque. La diminution du solde de change en mars est survenue malgré la balance commerciale active pour le mois, qui se solde par un excédent de 70 millions de léva.

En mars, on a demandé par l'intermédiaire de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia 1,041 transactions de compensations privées qui ont été autorisées par la Banque Nationale de Bulgarie, montant à 189 millions de léva, contre 907 transactions pour 167 millions de léva en février et 113 millions de léva en mars 1936.

Les primes de change sur les transactions de compensations privées* pour les marchandises et les changes les plus importants qui sont observés par la Direction générale de la statistique, indiquent un accroissement insignifiant pendant le mois. La prime moyenne de change s'accroît de 30 pour cent en février à 32 pour cent en mars, contre 21 pour cent en mars 1936. Presque la même augmentation est indiquée aussi par la prime moyenne sur les changes libres, laquelle s'élève à 33 pour cent en mars, contre 42 pour cent en mars 1936**). Les changements dans les primes sur les différents

* Сравни таблицата за валутнитѣ премии на страница 262. Даннитѣ сж коригирани отъ декемврий 1936 насамъ.

** Общо за всички стоки и валути, обаче, срѣдната премия намалява съ 5 пункта презъ мартъ и възлиза на 20 на сто за месеца.

* Comparer le tableau relatif aux primes de change, page 262. Les données sont corrigées depuis le mois de décembre 1936.

** Pour toutes les marchandises et pour tous les changes, cependant, la prime moyenne diminue de 5 points en mars et s'élève à 20 pour cent pour le mois.

значителни. Премията върху френският франкове намалява от 32 на 31 на сто. Премията върху австрийският шилинг се покачва с един пункт и възлиза на 27 на сто, а премиата върху чехословашкият крони остава непроменена спрямо февруарий. Премията върху германският марки продължава да бъде отрицателна.

Влогове. Тенденцията на непрекъснато нарастване на влоговете в кредитните институти, проявена през втората половина на 1936, продължава и през текущата година. Общата сума на влоговете (без предепозитивните суми) в Б. з. к. банка, Пощенската спестовна каса, големите седем Софийски частни банки, популярните банки и съюзите им нараства с 252 милиона лева през януарий и възлиза на 12431 милиона лева в края на месеца, срещу 11225 милиона в края на януарий 1936. Увеличението през изтеклия януарий се дължи главно на нарастването на влоговете в популярните банки с 168 милиона и в частните банки с 77 милиона лева. Увеличение показват и спестяванията в П. с. каса — 41 милиона лева. Единствено влоговете в Б. з. к. банка намаляват с 57 милиона лева и с това се преустановява за един месец постоянното увеличение на влоговете в този институт, проявено от края на април 1936.

Увеличението на влоговете продължава през февруарий и март. За съжаление, липсват, все още, сведенията за спестяванията в популярните банки, но влоговете в другите кредитни институти нарастват от 9766 милиона в края на февруарий, на 9835 милиона лева в края на март, срещу 9071 милиона в края на март 1936. Увеличението от 69 милиона лева през изтеклия март се дължи главно на нарастването на спестяванията в Б. з. к. банка с 38 милиона и на влоговете в големите частни банки с 27 милиона лева. Нарастват и спестяванията в П. с. каса с 18 милиона лева. В края на месеца влоговете в касата достигат ново рекордно високо ниво, и възлизат на 2627 милиона лева, срещу 2349 милиона в края на март 1936. Влоговете в Б. з. к. банка, също така, достигат най-високото си равнище през март и възлизат на 5229 милиона лева в края на месеца (без предепозитивните суми), срещу 4840 милиона в края на март 1936. Включително предепозитивните

changes sont eux aussi insignifiants. La prime sur les francs français diminue du 32 à 31 pour cent. La prime sur les schillings autrichiens s'élève d'un point en atteignant 27 pour cent, tandis que celle sur les couronnes tchécoslovaques n'a pas subi de changement par rapport à février. La prime sur les reichsmarks continue à être négative.

Dépôts. La tendance à l'accroissement continu des dépôts dans les institutions de crédit, qui s'est manifestée pendant la seconde moitié de 1936, continue également pendant l'année courante. Le montant total des dépôts (non compris les avoirs d'autres institutions de crédit) à la Banque agricole et coopérative, à la Caisse d'épargne postale, dans les sept grandes banques privées à Sofia, dans les banques populaires et leurs unions s'accroît de 252 millions de léva en janvier et s'élève à 12,431 millions de léva à la fin du mois, contre 11,225 millions fin janvier 1936. L'augmentation en janvier écoulé, est due principalement à ce que les dépôts se sont accrus de 168 millions de léva dans les Banques populaires et de 77 millions de léva dans les banques privées. Les épargnes à la Caisse d'épargne postale indiquent elles aussi une augmentation de 41 millions de léva. Seuls les dépôts à la Banque agricole et coopérative diminuent de 57 millions de léva, et par là s'interromp pour un mois l'accroissement continu des dépôts dans cette institution depuis la fin du mois d'avril 1936.

L'augmentation des dépôts continue en février et mars. Malheureusement, il manque toujours des renseignements sur les épargnes dans les banques populaires, mais les dépôts dans les autres institutions de crédit s'accroissent de 9,766 millions fin février à 9,835 millions de léva fin mars, contre 9,071 millions fin mars 1936. L'augmentation de 69 millions de léva en mars écoulé est due principalement à ce que les épargnes se sont accrues de 38 millions de léva à la Banque agricole et coopérative et de 27 millions dans les grandes banques privées. Les dépôts à la Caisse d'épargne postale s'accroissent eux aussi de 18 millions de léva. A la fin du mois, les dépôts à la Caisse atteignent un nouveau niveau-record et s'élèvent à 2,627 millions de léva, contre 2,349 millions fin mars 1936. Les dépôts à la Banque agricole et coopérative atteignent eux aussi leur niveau le plus élevé en mars, en s'élevant à 5,229 millions de léva à la fin du mois (non compris les avoirs d'autres institutions de crédit), contre 4,840 mil-

суми, обаче, влоговетъ въ Б. з. к. банка възлизатъ на 7629 милиона лева въ края на мартъ, срещу 7059 милиона въ края на мартъ 1936. Въ сравнение съ 1936 година, нарастнали сж предимно безсрочнитъ влогове.

Банкови пласменти. Банковитъ пласменти нарастватъ съ 211 милиона лева презъ януарий и възлизатъ на 12201 милиона, срещу 10896 милиона въ края на януарий 1936. Фактически, равнището на пласментитъ на кредитнитъ институти отъ края на изтеклия януарий е най-високото, достигнато отъ настъпването на кризата насамъ. Нарастването на банковитъ пласменти презъ януарий се дължи на разширената кредитна дейность на популярнитъ банки. Пласментитъ на другитъ наблюдавани кредитни институти показватъ незначителни промѣни, съ изключение на Б. з. к. банка, чийто пласменти намаляватъ съ 41 милиона лева. Пласментитъ на популярнитъ банки нарастватъ съ 166 милиона лева презъ януарий и възлизатъ на 3182 милиона въ края на месеца, срещу 2830 милиона въ края на януарий 1936.

Липсватъ сведения за кредитнитъ пласменти на популярнитъ банки презъ февруарий и мартъ. Отъ даннитъ за другитъ кредитни институти, обаче, е явно, че тенденцията на нарастване на пласментитъ, проявена отъ априлъ 1936 година, продължава и презъ текущата година. Кредитнитъ пласменти на Б. з. к. банка (безъ тѣзи въ популярнитъ банки и съюзитъ имъ), на голѣмитъ частни банки, на съюзитъ на популярнитъ банки и дългосрочнитъ пласменти и частни аванси на Б. н. банка нарастватъ отъ 9084 милиона лева въ края на февруарий, на 9104 милиона въ края на мартъ, срещу 8090 милиона въ края на мартъ 1936. Незначителното нарастване на общата сума на кредитнитъ пласменти презъ изтеклия мартъ (20 милиона лева) се дължи, отъ една страна, на увеличението отъ 153 милиона лева въ пласментитъ на Б. н. банка, и, отъ друга страна, на свиването на пласментитъ на частнитъ банки съ 129 милиона лева. Кредитнитъ пласменти на Б. з. к. банка оставатъ почти непромѣнени спрѣмо февруарий. Авоарътъ на Банката въ облигации на Погасителната каса нараства съ 132 милиона лева, но отпуснатитъ заеми на държавата и общинитъ намаляватъ съ 35 милиона, а тѣзи на кооперативнитъ сдружения — съ 30 милиона] лева.

Държавни финанси. Плащанията на държавното съкровище презъ мартъ 1937 възлизатъ на 595 милиона лева и надвишаватъ плащанията презъ февруарий т. г. съ 158 милиона, а сж по-малко отъ платенитъ презъ мартъ 1936 суми само съ 3 милиона лева. Общо за първото тримесечие, обаче, плащанията презъ дветъ разглеждани години сж

лионс fin mars 1936. Cependant, les dépôts à la Banque agricole et coopérative, y compris les avoirs d'autres institutions de crédit, s'élèvent à 7,629 millions de léva fin mars, contre 7,059 millions fin mars 1936. Par rapport à l'année 1936, ce sont surtout les dépôts à vue qui se sont accrus.

Placements des banques. Les placements des banques s'accroissent de 211 millions de léva en janvier et s'élèvent à 12,201 millions, contre 10,896 millions fin janvier 1936. De fait, le niveau des placements des institutions de crédit depuis la fin du mois de janvier écoulé est le plus élevé qui ait été atteint depuis la crise. L'accroissement des placements des banques en janvier est dû à l'élargissement de l'activité de crédit des banques populaires. Les placements des autres institutions de crédit observées indiquent d'insignifiants changements, à l'exception de la Banque agricole et coopérative dont les placements diminuent de 41 millions de léva. Les placements des banques populaires s'accroissent de 166 millions de léva en janvier et s'élèvent à 3,182 millions à la fin du mois, contre 2,830 millions fin janvier 1936.

Il manque des renseignements sur les placements de crédit des banques populaires en février et mars. Cependant, il résulte des données sur les autres institutions de crédit que la tendance à l'accroissement des placements, laquelle apparaît à partir d'avril 1936, continue aussi pendant l'année courante. Les placements de crédit de la Banque agricole et coopérative (non compris ceux des banques populaires et de leurs unions), des grandes banques privées, des unions des banques populaires, ainsi que les placements à long terme et les avances privées de la Banque Nationale de Bulgarie, s'accroissent de 9,084 millions de léva fin février à 9,104 millions fin mars, contre 8,090 millions fin mars 1936. L'accroissement insignifiant de la somme totale des placements de crédit pendant le mois de mars écoulé (20 millions de léva) est dû, d'une part, à l'augmentation de 153 millions de léva dans les placements de la Banque Nationale de Bulgarie, et, d'autre part, au fléchissement de 129 millions de léva dans les placements des banques privées. Les placements de crédit de la Banque agricole et coopérative n'ont presque pas subi de changements par rapport à février. L'avoir de la Banque en obligations de la Caisse d'amortissement s'accroît de 132 millions de léva, mais les prêts accordés à l'Etat et aux communes diminuent de 35 millions et ceux alloués aux associations coopératives — de 30 millions de léva.

Finances de l'Etat. Les paiements due Trésor en mars 1935 s'élèvent à 595 millions de léva et surpassent de 158 millions les paiements en février a. c., mais sont de 3 millions seulement inférieurs aux sommes payées en mars 1936. Cependant pour le premier trimestre en général, les paiements pendant les deux années considérées sont presque égaux. Les

почти равни. Платенитѣ въ чужбина суми отъ 47 милиона лева презъ февруарий т. г. нарастватъ на 58 милиона презъ мартъ 1937 срещу 59 милиона презъ мартъ 1936. Силно нарастватъ плащанията по самостоятелния бюджетъ на желѣзницитѣ и възлизатъ за разглеждания месецъ на 191 милиона лева срещу 122 милиона презъ мартъ 1936 и само 23 милиона презъ февруарий т. г.

Постжпленията на държавното съкровище възлизатъ на 506 милиона лева и сж почти равни, както на постжпленията презъ февруарий т. г., така и на тия презъ мартъ 1936. Трѣбва, обаче, да се забележи, че презъ мартъ м. г. 93 милиона отъ постжпленията бѣха отъ заеми, когато презъ разглеждания месецъ постжпленията отъ извънредни приходни източници сж само 300 хиляди лева. Въ сравнение съ мартъ 1936 всички главни приходни източници даватъ увеличени постжпления. Сжщото важи и при сравнението съ февруарий т. г. съ изключение на прѣжитѣ данѣци, при които постжпилитѣ суми намаляватъ отъ 77 милиона лева презъ февруарий на 48 милиона презъ мартъ. Голѣмитѣ постжпления презъ февруарий се дължатъ на настжпането на сроковетѣ на нѣкои прѣки данѣци и се повтарятъ ежегодно. Постжпленията по самостоятелния бюджетъ на желѣзницитѣ, както и тия отъ пощитѣ, макаръ и да нарастватъ, оставатъ значително задъ разходитѣ по тия ведомства.

Авоарътъ на държавното съкровище въ Б. н. банка намалява отъ 906 милиона въ края на февруарий на 743 милиона въ края на разглеждания месецъ, срещу 422 милиона лева презъ мартъ 1936 година.

sommes payées à l'étranger s'accroissent de 47 millions de léva en février a. c. à 58 millions en mars 1937, contre 59 millions en mars 1936. Les paiements sur le budget autonome des chemins de fer s'accroissent fortement et s'élèvent pour le mois envisagé à 191 millions de léva, contre 122 millions en mars 1936 et 23 millions seulement en février a. c.

Les recouvrements de la Trésorerie s'élèvent à 506 millions de léva et sont presque égaux aussi bien aux recouvrements de février a. c. qu'à ceux du mois de mars 1936. Il faut cependant faire remarquer que 98 millions des recouvrements provenaient d'emprunts pendant le mois de mars 1936, tandis que pendant le mois envisagé les recouvrements provenant de sources de recettes régulières ne sont que de 300 mille léva. Par rapport à mars 1936, toutes les principales sources de recettes donnent des recouvrements accrus. La même chose vaut également en faisant la comparaison avec le mois de février a. c., à l'exception des impôts directs où les sommes recouvrées diminuent de 77 millions de léva en février à 48 millions en mars. Les grands recouvrements en février sont dus à l'arrivée du terme de paiement de certains impôts directs et se répètent chaque année. Les rentrées sur le budget autonome des chemins de fer ainsi que celles des postes, bien qu'elles s'accroissent, restent considérablement inférieures aux dépenses de ces administrations.

L'avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie diminue de 906 millions fin février à 743 millions vers la fin du mois envisagé, contre 422 millions de léva en mars 1936.

Общи данни за стопанското положение въ България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
		Ц е н и							
Цени на едро — общъ индексъ съ пълень стоковъ съставъ (55 стоки)	1934/35=100	98·8	101·2	105·1	1936	102·3	101·5	100·7	103·2
Съ намалень стоковъ съставъ (34 стоки)		99·5	100·5	98·4	1937	111·7	111·8	112·1	
Цени на едро—групови индекси					1936				
Групиране отъ търговско гледище					1937				
Износни стоки	1934/35=100	93·1	106·9	118·8	1936	111·2	106·6	103·5	114·3
					1937	134·0	130·2	129·1	
Вносни стоки		101·7	98·3	94·3	1936	99·1	99·0	99·1	97·2
					1937	89·5	95·0	97·5	
Мѣстни стоки за мѣстна консомация		100·6	99·4	101·1	1936	99·5	99·8	99·8	99·8
					1937	105·7	106·7	107·2	
Групиране отъ консомативно гледище									
Консомативни блага:	1934/35=100	98·8	101·3	104·4	1936	102·1	100·8	99·8	102·6
					1937	111·6	111·2	111·2	
Храни		98·2	101·8	98·4	1936	98·5	96·7	95·0	96·3
					1937	105·4	104·0	103·8	
Облѣкло и тоалетъ		103·3	96·7	96·4	1936	94·9	95·0	94·8	94·5
					1937	102·1	103·5	104·4	
Гориво		101·7	98·3	100·8	1936	106·4	104·7	104·0	99·9
					1937	101·9	103·3	103·2	
Други		94·0	106·0	137·7	1936	118·7	148·8	118·7	135·8
					1937	150·7	151·3	151·7	
Инвестиционни блага		99·3	100·7	109·1	1936	104·0	105·3	106·3	107·4
					1937	112·8	115·3	117·1	
Групиране отъ производствено гледище									
Земедѣлски мѣстни произведения	1934/35=100	97·4	102·6	108·6	1936	104·2	102·4	100·9	105·8
					1937	119·5	118·2	117·9	
Зърнени храни		95·1	104·9	98·8	1936	100·5	99·3	98·1	98·7
					1937	103·7	104·6	106·2	
Други полевѣдни и горски произведения		96·8	103·2	123·4	1936	111·5	110·8	110·5	121·5
					1937	138·9	140·8	141·4	
Скотовѣдни произведения		100·8	99·2	99·9	1936	98·6	94·6	91·1	92·8
					1937	110·8	101·8	97·8	
Индустриални мѣстни произведения		100·6	99·4	101·4	1936	100·0	100·4	100·6	100·3
					1937	103·8	105·0	105·8	
Отъ земедѣлски мѣстни материали		99·8	100·2	102·7	1936	100·5	101·1	101·3	101·7
					1937	105·4	105·5	107·2	
Храни и питуета		98·7	101·4	97·9	1936	98·2	98·1	98·0	98·2
					1937	97·5	97·6	97·8	
Текстилни произведения		102·6	97·4	95·5	1936	96·5	96·3	96·0	95·4
					1937	97·9	99·0	99·9	
Други		98·9	101·1	110·7	1936	104·8	106·2	107·1	108·3
					1937	115·8	117·7	118·8	
Отъ индустриални мѣстни и всѣнкви вносни материали		103·7	96·3	96·4	1936	97·7	97·8	97·8	94·4
					1937	97·6	98·9	99·6	
Керамика		102·8	97·2	94·9	1936	95·8	95·3	95·6	95·4
					1937	94·8	95·3	95·4	
Други		104·1	95·9	97·0	1936	98·4	98·7	98·6	94·0
					1937	98·6	100·2	101·2	
Цени на дребно—общъ индексъ (34 стоки)	1934/35=100	99·1	100·9	98·7	1936	100·3	99·4	98·4	97·8
					1937	102·9	102·5	102·7	
Индексъ за издрѣжката на живота—градско домакинство	1934/35=100	103·3	96·7	92·6	1936	94·6	95·0	94·5	91·6
					1937	92·8	93·3	93·1	

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

Données par mois								Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			Всичко Total I—III
103·1	102·6	103·6	105·3	107·1	109·5	110·6	111·1		1934/35=100	Prix Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (55 marchandises)
96·0	95·2	95·0	97·6	98·4	101·8	103·3	103·9		"	Avec une composition de marchan- dises diminuée (34 marchandises)
113·4	112·9	116·6	120·4	126·6	133·0	133·6	133·6		1934/35=100	Prix de gros — Indices de groupes Groupement de marchandises au point de vue du commerce Marchandises d'exportation
97·2	97·0	96·8	96·8	86·6	87·0	87·6	88·2		"	Marchandises d'importation
99·9	99·5	99·5	100·7	102·0	103·2	104·6	105·2		"	Marchandises indigènes pour con- sommation intérieure
102·2	101·5	102·6	104·6	106·4	109·1	110·4	110·9		1934/35=100	Groupement au point de vue de la consommation Biens de consommation
95·7	94·6	94·2	97·1	99·1	103·2	104·7	105·1		"	Aliments
94·3	94·5	95·4	95·8	97·0	98·6	100·5	101·4		"	Habillement et toilette
99·7	99·1	99·4	101·4	96·9	98·1	99·9	100·5		"	Combustible
135·8	135·8	143·2	143·2	150·7	150·6	150·4	150·5		"	Autres
108·9	109·8	110·1	110·2	111·2	111·7	111·9	112·3		"	Biens d'investissement
105·2	104·2	105·7	108·7	112·6	116·6	118·2	118·8		1934/35=100	Groupement au point de vue de la production Produits agricoles indigènes
98·1	97·3	97·0	99·3	98·2	99·8	99·7	99·9		"	Céréales
121·8	118·8	122·5	125·4	131·8	133·6	135·5	137·4		"	Autres produits agricoles et forestiers
91·1	92·6	93·1	96·9	103·3	112·7	116·1	115·3		"	Produits de l'élevage
100·8	101·2	101·5	101·6	102·1	102·5	103·0	103·3		"	Produits industriels indigènes
102·4	102·8	103·2	102·6	103·2	103·8	104·5	104·8		"	De matières agricoles indigènes
98·4	98·5	99·4	97·3	97·1	97·1	97·1	97·3		"	Aliments et boissons
94·9	94·7	94·4	94·3	94·4	94·7	96·6	97·2		"	Produits textiles
110·0	111·0	111·5	111·7	113·2	114·3	114·8	115·1		"	Autres
94·4	94·2	94·2	97·5	97·5	97·3	97·1	97·2		"	De matières industrielles indigènes et de matières de toute sorte
95·2	94·7	94·5	94·5	94·4	94·4	94·5	94·6		"	Céramique
94·0	94·0	94·0	98·6	98·6	98·4	98·0	98·1		"	Autres
97·7	97·0	96·7	97·3	97·2	99·6	101·2	102·0		1934/35=100	Prix de détail — Indice général (34 marchandises)
91·6	91·6	92·1	91·2	91·3	92·1	92·9	93·1		1934/35=100	Indice du coût de la vie — ménage urbain

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Индекси за разходитѣ на земадѣлско стопанство									
Зърнопроизводително съ излишекъ	1934/35=100	101·5	98·5	99·2	1936 1937	97·8 101·4	98·4 102·3	98·6 103·5	98·7
Тютюнопроизводително	"	101·6	98·4	99·5	1936 1937	98·2 102·1	98·8 102·6	98·6 103·5	98·7
Надници									
Шлосеръ	лева	76·0	70·4	67·5	1936 1937	67·5 63·7	..	..	..
Тютюнороботникъ—денкчия*	"	50·3	50·4	51·1	1936 1937	45·1 60·7	..	..	..
Тютюнороботничка чистачка*	"	40·2	51·0	48·8	1936 1937	39·8 46·9	..	..	..
Тъкачъ въ вълнената индустрия	"	56·5	52·6	48·5	1936 1937	48·7 48·0	..	..	..
Тъкачка въ вълнената индустрия	"	43·4	40·8	39·0	1936 1937	39·1 38·6	..	..	..
Външна търговия									
Вносъ									
Количество	хил. тона	20·5	23·0	23·5	1936 1937	17·4 20·7	22·7 17·6	18·9 25·2	24·8
Стойностъ	мил. лева	185·8	250·7	265·1	1936 1937	181·2 309·3	303·1 294·7	219·5 308·7	269·8
Износъ									
Количество	хил. тона	33·0	27·3	47·5	1936 1937	15·3 58·4	14·6 43·9	17·6 41·8	26·1
Стойностъ	мил. лева	211·2	271·1	325·9	1936 1937	376·4 526·6	249·8 394·3	232·2 378·6	237·9
Превесъ	мил. лева	+25·4	+20·4	+60·8	1936 1937	+195·2 +217·3	-53·3 +99·6	+12·7 +69·9	-31·9
Индекси — вносъ									
Количество	1934/35=100	94·2	105·8	108·2	1936 1937	80·0 95·0	104·0 81·0	86·7 84·6	114·1
Обемъ	"	83·0	117·1	125·1	1936 1937	— —	— —	110·6 137·3	—
Стойностъ	"	85·5	114·5	121·0	1936 1937	82·4 141·2	138·4 134·6	100·2 141·0	123·2
Индекси — износъ									
Количество	"	109·6	90·5	157·4	1936 1937	50·9 193·7	48·6 145·8	58·5 138·6	86·7
Обемъ	"	93·7	106·3	117·1	1936 1937	— —	— —	116·4 144·4	—
Стойностъ	"	87·6	112·4	135·1	1936 1937	156·1 218·3	103·6 163·5	96·3 157·0	98·7
Вносъ — категории стоки									
Текстилни материали	мил. лева	26·0	21·4	25·3	1936 1937	13·2 24·9	13·3 23·6	24·9 30·9	66·7
Текстилни произведения	"	37·0	37·2	39·9	1936 1937	35·7 39·3	42·9 42·5	47·9 57·0	44·0
Метали и метални издѣлия	"	32·2	49·8	55·0	1936 1937	33·8 93·9	55·0 81·6	37·8 45·1	52·1
Машини, инструменти и апарати	"	19·1	48·5	43·7	1936 1937	30·8 50·2	36·6 50·2	30·9 45·0	23·4
Химически произведения	"	8·2	10·9	9·3	1936 1937	5·9 14·1	7·2 16·2	10·9 13·6	12·1

* Надницитѣ на тютюнороботникитѣ за януарий 1937 се отнасятъ до малкъ брой работници, тъй като повечето отъ складовѣтѣ не сж работили презъ месеца.

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I — III			
											Indice des dépenses d'une exploitation agricole produisant
99·1	99·1	99·2	99·7	99·1	99·7	100·0	100·4		1934/35=100		Des céréales à excédent
100·5	99·7	99·1	99·5	98·8	99·5	102·0	100·8				Du tabac
		67·4								levas	Salaires Serrurier
		57·2									Ouvrier en tabac — emballer *
		57·8									Ouvrière en tabac — trieuse *
		48·2									Tisserand dans l'industrie lainière
		38·9									Tisserande dans l'industrie lainière
											Commerce extérieur
											Importations
27·0	25·9	22·9	26·0	25·6	23·1	23·8	24·8	59·0 63·5	1000 tonnes		Quantité
295·7	291·2	195·0	209·5	248·4	263·3	327·2	377·1	703·8 912·7	millions de levas		Valeur
											Exportations
31·5	39·9	41·4	55·7	69·0	98·8	65·6	94·5	47·5 144·1	1000 tonnes		Quantité
203·2	179·3	163·7	220·9	379·1	538·7	481·7	647·3	858·4 1299·5	millions de levas		Valeur
-92·5	-111·9	-31·3	+11·4	+130·7	+275·4	+154·5	+270·2	+154·6 +386·8	millions de levas		Balance
											Indices — Importations
124·0	118·9	105·2	119·2	117·4	106·3	109·2	113·8		1934/35=100		Quantité
—	135·6	—	—	104·8	—	—	149·4				Volume
135·0	133·0	89·1	95·6	113·4	120·2	149·4	172·2				Valeur
											Indices — Exportations
104·5	132·5	137·5	184·8	229·1	327·9	217·6	310·2				Quantité
—	82·2	—	—	94·5	—	—	176·6				Volume
84·3	74·4	67·9	91·6	157·2	223·4	199·7	268·4				Valeur
											Importations — Catégories de marchandises
32·9	17·6	9·4	18·3	23·0	29·0	24·4	30·8	51·4 79·4	millions de levas		Matières textiles
45·0	32·7	29·8	30·9	35·8	42·7	37·6	54·2	126·5 138·8			Produits textiles
57·2	93·1	42·1	47·3	65·7	44·2	85·4	45·9	126·6 220·6			Métaux et ouvrages en métaux
50·0	61·6	34·1	35·6	35·0	39·5	74·8	71·6	98·3 145·4			Machines, instruments, appareils
18·9	8·2	7·8	5·2	5·9	7·2	8·8	13·3	24·0 43·9			Produits chimiques

* Les salaires des ouvriers en tabac pour janvier se rapportent à un petit nombre d'ouvriers, parce que la plupart des entrepôts n'ont pas fonctionné pendant le mois.

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мърка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Прѣкъ вносъ									
Консомативни блага	мил. лева		67·2	68·2	1936 1937	58·9 61·8	56·9 62·5	69·9 88·6	73·0
Инвестиционни блага			89·6	89·6	1936 1937	49·2 87·7	164·6 73·1	48·1 88·4	44·8
Косвенъ вносъ			93·9	107·4	1936 1937	73·1 159·8	81·8 159·2	101·5 131·7	152·0
Износъ — видове стоки									
Яйца		28·4	33·4	38·8	1936 1937	20·2 24·9	29·3 14·5	26·9 2·5	41·3
Живи и заклани птици		9·5	11·0	12·8	1936 1937	12·5 21·7	13·5 19·3	22·2 24·8	15·1
Зърнени храни		21·7	6·7	45·6	1936 1937	2·6 45·4	2·6 44·8	1·5 47·1	17·7
Тютюнъ		91·8	115·3	105·3	1936 1937	239·3 299·9	135·3 212·8	92·4 133·2	101·6
Плодове		17·3	35·6	30·5	1936 1937	13·2 24·2	4·4 7·4	1·6 6·2	0·3
Маслодайни семена и отпадъци		5·0	18·1	15·4	1936 1937	3·2 39·1	2·7 30·5	5·4 4·9	4·2
Кожи сурови и полуобработени		11·4	9·4	13·9	1936 1937	12·1 3·1	8·1 10·6	9·3 13·6	5·6
Вжтрешна търговия									
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема	1934/35=100	96·5	103·6	117·2	1936 1937	88·7 86·4	96·5 107·6	116·3	103·1
Продажби отъ фабрики—групови индекси									
Инвестиционни блага	1934/35=100	101·0	99·0	107·0	1936 1937	11·6 3·8	14·6 10·8	64·6	99·1
Консомативни блага — храни		93·4	106·6	113·1	1936 1937	93·4 100·4	85·9 105·7	124·3	115·1
Консомативни блага — други		99·2	101·8	118·8	1936 1937	92·2 86·0	107·2 115·5	116·8	98·7
Храноизносъ — покупки	мил. лева	87·0	110·3	148·0	1936 1937	23·8 51·7	22·9 23·0	31·2 44·1	19·9
Обороти на стоковитѣ борси всичко		102·4	162·9	221·9	1936 1937	109·1 174·9	115·1 156·7	145·5 311·2	154·1
Безъ продажбитѣ на Храноизноса		30·6	56·6	61·2	1936 1937	29·0 69·0	30·7 66·7	48·5 90·7	39·6
Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации									
Общо	мил. лева		51·4	56·2	1936 1937	48·4 44·3	47·3 33·3	54·1	55·6
Въ градоветѣ			38·1	42·5	1936 1937	39·3 35·4	36·8	41·3	41·7
Въ селата			13·3	13·7	1936 1937	9·1 9·0	8·8 10·5	12·8	13·9
Продажби на билети за кина, театри и забави въ София	хил. броя	233·8	253·5	262·8	1936 1937	386·3	318·9	300·4	337·9

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
77.1	53.6	45.4	50.9	71.9	75.2	80.6	104.6	185.7 212.9	millions de levas	Importations directes
92.5	140.5	62.8	63.9	71.2	69.8	108.4	158.8	261.9 249.2		Biens de consommation
126.1	97.1	86.8	94.7	105.3	118.3	138.2	113.4	256.4 450.7	"	Biens d'investissement
									"	Importations indirectes matières nécessaires à l'industrie
									"	Exportations — Espèces de marchandises
60.2	39.0	22.0	33.0	52.0	75.4	51.0	15.2	76.4 41.9	"	Oeufs
11.5	10.7	6.3	3.9	5.5	4.4	14.2	34.0	48.2 65.8	"	Volaille vivante et abattue
24.2	33.7	23.3	91.5	59.8	91.2	68.5	129.7	6.7 137.3	"	Céréales
59.8	27.1	8.7	16.5	51.5	76.5	172.5	282.1	467.0 645.9	"	Tabac
1.6	14.7	2.2	12.0	93.6	145.4	42.0	35.5	19.2 37.8	"	Fruits
7.6	6.7	11.9	2.5	25.8	53.1	26.7	35.1	11.3 74.5	"	Graines oléagineuses et déchets
4.4	16.9	19.8	30.0	30.8	10.3	12.2	7.0	29.5 27.3	"	Peaux brutes et mi-ouvrées
										Commerce intérieur
105.8	105.2	107.5	140.5	143.0	144.3	126.5	129.0		1934/35=100	Ventes effectuées par les fabri- ques — Indice général du volume
136.3	147.7	140.1	163.2	205.1	177.9	95.9	27.5		1934/35=100	Ventes effectuées par les fabriques — Indices de groupes
109.8	127.0	107.4	98.5	128.8	132.5	109.3	124.6		"	Biens d'investissement
102.7	93.3	106.2	159.1	125.9	148.5	137.1	138.5		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
23.9	27.3	145.7	758.9	393.2	147.9	107.0	74.4	77.9 118.8	millions de levas	Direction de céréales — Achats
147.6	181.1	343.3	263.4	427.4	270.3	256.2	249.1	369.7 642.8	"	Total des virements des bourses de marchandises
39.8	50.1	40.2	105.4	133.3	66.9	67.7	83.4	108.2 226.4	"	Non compris les ventes de la Direction de céréales
									"	Ventes de détail effectuées par les coopératives de consommation
61.2	56.9	48.1	53.7	55.0	56.6	65.2	78.1	144.6	millions de levas	En général
46.9	41.4	34.9	39.5	40.2	41.5	51.6	58.7	113.9	"	Dans les villes
14.3	15.5	13.2	14.2	14.8	15.1	13.6	19.4	30.7	"	Dans les villages
257.1	288.4	163.3	225.0	252.9	317.7	306.1	359.0	1,005.6	milliers de nombres	Vente de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Преносъ									
Заминали пѣтници — Б. Д. Ж.	хил. броя	506·6	578·2	655·5	1936 1937	546·5 621·7	496·4 517·0	504·5 630·9	730·9
Пристигнали стоки — Б. Д. Ж.	хил. тона	326·8	343·6	365·2	1936 1937	229·5 283·9	235·5 277·9	258·4 302·8	255·4
Безъ вжглища, чакълъ и камъни	" "	265·2	260·0	275·3	1936 1937	179·8 225·0	173·9 209·3	203·3 247·8	195·3
Безъ внесени и изнесени стоки	" "	273·3	293·3	294·1	1936 1937	196·8 204·8	198·2 216·4	221·9 235·8	204·5
Производство									
Индустриално производство — общъ индексъ на обема .	1934/35—100	98·3	101·7	112·3	1936 1937	78·9 84·4	90·9 99·3	108·3	95·2
Индустриално производство — групови индекси на обема									
Инвестиционни блага	"	101·1	98·9	98·9	1936 1937	5·6 8·1	9·3 6·3	42·2	153·3
Консомативни блага — храни	"	94·2	105·8	105·7	1936 1937	62·5 77·6	73·0 90·1	114·4	75·1
Консомативни блага — други	"	100·6	99·4	116·7	1936 1937	91·3 92·8	104·6 110·0	110·6	100·9
Индустриално производство — (натрупване отъ началото на годината)	мил. лева	403·9	430·2	474·9	1936 1937	333·7 357·0	718·4 777·0	1,176·5	1,579·2
Инвестиционни блага	" "	18·3	17·9	17·9	1936 1937	1·0 1·5	2·7 2·6	10·3	38·0
Консомативни блага — храни	" "	115·1	129·2	129·2	1936 1937	76·4 94·8	165·5 204·8	305·3	397·0
Консомативни блага — други	" "	282·5	279·2	327·9	1936 1937	256·3 260·7	550·1 569·6	860·9	1,144·1
Отношение на пласмента къмъ производството — общо въ наблюдаваната индустрия	%	96·4	99·8	101·9	1936 1937	110·5 100·6	104·2 106·5	105·5	106·4
Въ отдѣлни индустрии									
Текстилна	"	99·0	103·6	100·4	1936 1937	91·4 78·1	98·8 106·8	109·0	89·1
Мелничарска	"	97·1	100·0	98·8	1936 1937	100·9 92·9	91·4 97·8	100·8	105·6
За храни и питеята (безъ мелничарство)	"	103·7	104·1	117·5	1936 1937	240·7 198·2	182·4 147·3	118·2	268·2
Керамична	"	98·0	98·2	106·1	1936 1937	203·2 46·6	154·6 168·3	150·2	63·4
Разрешенъ частенъ строежъ (въ 55 града)									
Кубатура	хиляди м. ³			155·1	1936 1937	16·5 5·4	33·7 31·1	141·0	198·4
Стойность	мил. лева			40·5	1936 1937	4·9 1·2	10·8 7·4	42·8	54·3
Новорегистрирани безработни	броя	6,872	6,511	7,554	1936 1937	12,449 15,200	8,705 10,964	9,565 7,938	7,690

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
Transport										
712.2	636.6	711.2	865.9	801.2	661.4	626.3	573.1	1,547.4 1,769.6	1000 nombre	Voyageurs partis — C. F. E.
326.3	389.0	359.4	440.2	479.3	564.1	455.8	388.6	723.4 864.6	1000 tonnes	Marchandises arrivées — C. F. E.
246.6	288.5	257.2	329.5	355.7	441.7	347.5	284.1	557.0 682.1	"	Non compris charbons de terre, gravier et pierres
267.8	323.2	295.1	358.5	384.7	442.5	366.3	269.3	616.9 657.0	"	Non compris marchandises importées et exportées
Production										
104.0	109.4	101.7	106.2	138.7	149.0	131.2	133.8		1934/35 — 100	Production industrielle — Indice général du volume
Production industrielle — Indices de groupes du volume										
189.2	160.7	112.2	148.0	131.3	158.4	55.6	21.1		"	Biens d'investissement
75.7	100.0	82.8	79.5	180.0	176.2	124.6	125.0		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
111.5	111.0	110.0	115.9	122.2	137.5	139.8	145.8		"	Biens de consommation — autres
Production industrielle — accumu- lation depuis le début de l'année										
2,018.9	2,481.7	2,911.9	3,361.2	3,948.1	4,578.2	5,133.2	5,699.3		millions de lévas	
72.2	101.2	121.4	148.1	171.9	200.5	210.5	214.3		"	Biens d'investissement
489.5	611.6	712.7	809.9	1,029.7	1,244.9	1,397.1	1,549.8		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
1,457.3	1,768.9	2,077.7	2,403.2	2,746.5	3,132.8	3,525.5	3,935.1		"	Biens de consommation — autres
Rapport du placement à la production — En général dans l'industrie observée										
100.0	94.5	103.8	130.0	94.4	95.2	94.7	94.8		%	
Dans différentes industries										
83.6	63.8	88.2	172.3	109.2	110.5	95.7	89.0		"	Industrie textile
102.4	105.8	96.7	94.7	98.6	96.3	94.2	98.6		"	Mlnoterie
289.4	165.7	236.9	212.1	59.6	63.7	83.3	102.8		"	Industrie des aliments et boissons (non compris la mlnoterie)
70.7	90.2	122.6	108.2	153.3	110.2	169.2	127.8		"	Céramique
Travaux de construction privés autorisés (Dans 55 villes)										
261.1	252.7	237.1	217.4	270.7	152.8	57.1	22.8	191.2	milliers de m. ³	Cubature
65.0	65.2	59.4	52.9	74.5	36.3	12.6	6.9	58.5	millions de lévas	Valeur
7.255	5,310	5,882	4,997	4,562	5,313	7,689	11,231	30,719 34,102	nombre	Chômeurs enregistrés

Общи данни за стопанското положение във България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Пари и кредитъ									
Парично обращение									
Парични знаци пуснати въ обращение — всичко	Мил. лева	3,621·0	3,434·0	3,582·9	1936 1937	3,294·3 3,786·9	3,201·9 3,473·2	3,415·8 3,625·8	3,347·4
Банкноти	"	2,571·0	2,250·8	2,418·1	1936 1937	2,176·8 2,571·7	2,122·9 2,316·7	2,292·7 2,439·5	2,252·1
Монети	"	1,049·1	1,183·2	1,165·7	1936 1937	1,117·5 1,215·2	1,088·9 1,156·5	1,123·2 1,186·3	1,095·3
Касовъ оборотъ — плащания									
Б. н. банка	"	2,036·8	2,108·0	2,516·8	1936 1937	1,973·7 2,475·6	2,217·5 2,585·4	2,513·9 3,376·7	2,451·8
Б. з. к. банка	"	497·3	946·2	1,097·6	1936 1937	866·4 520·9	948·3 529·9	779·8 667·4	847·3
Частни банки	"		1,002·0	1,097·0	1936 1937	934·7 1,088·8	997·1 1,256·6	1,052·1 1,314·0	977·2
Уравнителна камара—постѣпили за уравнение									
Чекове	Броя	1,403	2,000	2,164	1936 1937	2,025 1,788	1,845 1,839	2,032 1,866	1,832
Сума	Мил. лева	378·6	544·7	876·3	1936 1937	739·1 851·4	581·0 1,053·4	911·6 1,152·8	724·6
Вирменти на пощенската чекова служба	Мил. лева	17·9	27·2	51·9	1936 1937	70·8 47·4	51·8 41·4	37·6 38·5	42·8
Валута									
Размѣненъ курсъ на швейцарския франкъ (продава)	100 франка	2,706	2,703	2,533	1936 1937	2,706 1,899	2,714 1,890	2,716 1,887	2,714
Валутни премии									
Всички валути	%		22·4	24·2	1936 1937	24·0 29·3	26·3 30·2	20·9 31·9	26·9
Свободни валути	"		34·3	30·9	1936 1937	31·6 33·0	33·0 31·2	27·4 32·6	31·7
Девизна наличностъ на Б. Н. Б.									
Чиста сума по баланса — разполагаеми и неразполагаеми	Мил. лева	95·0	225·9	397·9	1936 1937	382·7 763·7	328·8 573·3	237·3 514·3	246·5
Влогове									
Популярни банки	Мил. лева	2,158·8	2,207·1	2,324·1	1936 1937	2,338·6 2,716·9	2,330·3	2,289·0	2,306·8
Съюзи на популярни банки (безъ предепозирания)	"	100·6	116·2	184·4	1936 1937	177·6 225·1	178·5 222·9	173·3 208·6	178·0
Голѣми частни банки	"	1,508·8	1,533·4	1,657·3	1936 1937	1,698·8 1,776·6	1,764·5 1,688·6	1,741·1 1,706·8	1,654·7
Търговски влогове въ тѣхъ	"	865·5	901·9	980·6	1936 1937	1,006·2 1,077·6	1,096·8 933·2	1,076·4 1,017·7	990·3
Б. з. к. банка (безъ предепозирания)	"	4,378·4	4,626·6	4,949·4	1936 1937	4,735·8 5,151·0	4,839·5 5,253·8	4,808·3 5,292·2	4,790·9
Пощенска спестовна каса	"	1,877·6	2,113·5	2,377·4	1936 1937	2,314·3 2,560·7	2,339·2 2,600·3	2,348·7 2,626·7	2,354·2
Всичко наблюдавани влогове	Мил. лева	10,024·2	10,596·8	11,492·5	1936 1937	11,265·1 12,430·3	11,452·0	11,360·4	11,284·6
Отъ влоговетѣ въ обществени и кооперативни банки									
Срочни	Мил. лева	3,878·9	4,213·0	4,423·3	1936 1937	4,437·2 4,610·0	4,505·7	4,502·1	4,387·4
Безсрочни	"	6,515·1	6,966·5	7,553·2	1936 1937	7,370·8 8,379·3	7,454·0	7,366·3	7,383·6
Влогове въ всички частни банки (тримесечни данни)	Мил. лева	3,232·4	3,188·6	3,206·3	1936 1937			3,259·4	

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
3,322·1	3,550·1	3,420·5	3,754·0	4,088·7	3,945·0	3,839·8	3,815·1		Millions de lévas	Monnaies et crédit Circulation monétaire et fiduciaire Monnaies et billets mis en circulation — Total
2,246·5	2,453·1	2,304·2	2,560·9	2,790·3	2,663·1	2,583·5	2,570·7		"	Billets de banque
1,075·6	1,097·0	1,116·3	1,193·1	1,298·4	1,281·9	1,256·3	1,244·4		"	Monnaies
										Virements de la caisse — paiements
2,211·2	2,554·6	2,272·1	2,576·3	3,046·5	2,672·7	2,834·2	2,896·9	6,705·1	"	Banque Nationale de Bulgarie
766·6	730·2	1,189·5	1,757·9	1,736·2	1,618·8	1,212·6	717·1	2,594·5	"	Banque agricole et coopérative
840·9	1,023·2	987·2	973·3	1,318·4	1,203·5	1,366·2	1,490·6	1,718·2	"	Banques privées
								2,983·9		Chambre de compensation — à compenser
2,140	2,073	2,115	2,096	2,508	2,498	2,354	2,452	5,902	Nombre	Chèques
887·6	536·4	617·1	730·0	1,363·0	958·3	1,234·3	1,232·2	5,493	Millions de lévas	Montant
47·8	48·0	44·1	44·8	46·7	66·9	57·8	63·5	2,231·7	"	Virements du Service des chèques postaux
								160·2	"	Change Cours du change du franc suisse (vente)
2,699	2,699	2,713	2,718	2,716	2,059	1,957	1,983	127·3	100 francs	
30·3	23·6	21·1	19·1	18·2	23·3	24·7	31·8		%	Primes de change Tous les changes
31·7	30·8	28·9	28·8	29·0	29·1	33·8	34·5		"	Changes libres
										Encaisse de devises de la Banque Nationale de Bulgarie
352·7	305·5	301·4	355·2	406·7	474·4	659·5	723·4		Millions de lévas	Somme nette d'après la balance — devises disponibles et non disponibles
										Dépôts
2,275·4	2,277·5	2,297·8	2,307·5	2,331·1	2,323·3	2,335·7	2,548·9		Millions de lévas	Banques populaires
181·6	179·5	183·3	183·3	189·0	191·2	200·3	196·9		"	Unions des banques populaires (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
1,526·1	1,547·8	1,589·9	1,589·7	1,658·8	1,632·0	1,778·9	1,704·7		"	Grandes banques privées
863·7	875·9	914·3	906·3	972·1	955·5	1,094·1	1,016·0		"	Dépôts de commerce dans ces banques
4,835·3	4,919·6	4,990·0	5,100·6	5,046·4	5,083·9	5,034·2	5,208·3		"	Banque agricole et coopérative (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
2,348·7	2,348·5	2,362·5	2,377·8	2,405·5	2,399·2	2,409·6	2,520·0		"	Caisse d'épargne postale
11,167·1	11,272·9	11,423·5	11,558·9	11,630·8	11,629·6	11,758·7	12,178·8		Millions de lévas	Total des dépôts observés
										Des dépôts dans les banques publiques et coopératives
4,381·2	4,384·4	4,398·8	4,396·9	4,383·5	4,381·0	4,391·6	4,530·3		Millions de lévas	A terme
7,344·4	7,401·9	7,489·1	7,627·9	7,654·9	7,687·7	7,730·4	8,127·8		"	A vue
	3,062·1			3,173·4			3,329·2		Millions de lévas	Dépôts dans toutes les banques privées (Données trimestrielles)

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Кредиторни текущи смѣтки —									
Б. н. банка	мил. лева	1,739·2	2,051·9	2,094·0	1936 1937	2,197·5 2,802·3	2,131·3 2,995·2	1,782·7 3,002·2	2,094·3
Отъ тѣхъ резерви на банки	"	733·7	730·8	831·8	1936 1937	1,000·6 1,344·6	1,003·3 1,350·8	756·5 1,478·2	794·3
Скоростъ на влогообращението									
Пощенска спестовна каса	‰	39	41	41	1936 1937	33 28	34 33	38 46	41
Б. з. к. банка									
Спестовни влогове	"	43	39	39	1936 1937	52 30	35 33	40 44	40
Частни банки									
Спестовни влогове	"		102	9·9	1936 1937	70 87	76 53	100 62	87
Търговски влогове	"		466	57·3	1936 1937	462 457	417 238	611 336	568
Съюзи на популярни банки									
Спестовни влогове	"		57	65	1936 1937	199 21	24 58	61 235	53
Безсрочни влогове	"	222	777	821	1936 1937	495 570	404 1,299	665 2,253	519
Пласменти (кредитиране)									
Популярни банки*	мил. лева	2,694·4	2,765·7	2,877·8	1936 1937	2,830·5 3,182·0	2,848·9	2,865·7	2,878·6
Съюзи на популярни банки (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки)	‰	78·3	83·5	106·5	1936 1937	98·8 137·0	96·0 134·2	89·6 129·7	79·0
Голѣми частни банки	"	1,597·0	1,617·6	1,529·1	1936 1937	1,446·8 1,570·9	1,444·3 1,572·8	1,496·9 1,446·0	1,514·8
Б. з. к. банка (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки и съюзитѣ имѣ)	"	6,140·7	6,102·7	6,336·4	1936 1937	6,171·5 6,860·9	6,218·7 6,976·0	6,158·8 6,974·2	6,154·5
Отъ тѣхъ на: Публично-правни тѣла	"	956·5	1,125·2	1,162·4	1936 1937	1,229·2 1,193·5	1,214·9 1,172·1	1,196·4 1,137·4	1,000·0
Погасителна каса облигации	"				1936 1937	— 1,275·6	— 1,409·0	— 1,541·0	—
Б. н. банка — прѣки пласменти	"	391·0	369·8	394·8	1936 1937	348·3 450·0	331·5 400·9	334·8 554·3	366·3
Всичко наблюдавани пласменти		10,901·4	10,939·3	11,244·6	1936 1937	10,895·9 12,200·8	10,939·4	10,945·8	10,993·2
Пласменти на всички частни банки (Тримесечни данни)	мил. лева	3,683·7	3,617·4	3,568·2	1936 1937			3,444·1	
Б. н. банка — портфейлъ	"	578·1	317·1	396·9	1936 1937	273·7 253·8	177·2 300·0	151·0 315·1	325·1
Търговски	"	224·0	221·3	296·9	1936 1937	223·7 253·8	127·2 300·0	151·0 315·1	225·1
Сѣкровищни бонове	"	354·2	95·8	100	1936 1937	50·0 —	50·0 —	— —	100·0
Б. н. банка — аванси	"	472·7	713·7	1,038·9	1936 1937	1,030·1 455·8	1,049·2 465·3	1,015·7 606·2	1,046·7
Отъ тѣхъ: На държавата	"	325·0	562·8	936·4	1936 1937	960·0 373·5	960·0 373·5	927·5 375·0	927·5
На банки	"	63·6	85·1	54·5	1936 1937	18·5 27·5	37·4 27·3	36·4 29·5	61·6

* Отъ м. юний 1936 насетне коригирани данни.

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
2,180·7	2,051·0	1,951·6	1,908·7	2,055·0	2,242·9	2,215·7	2,316·8		millions de levas	Comptes courants créditeurs à la Banque Nationale de Bulgarie
907·9	842·7	747·1	685·2	795·1	895·3	746·5	806·5		"	Dont réserves de banques
39	40	43	38	42	59	41	47		0,00	Vitesse du mouvement des dépôts
40	34	37	34	35	41	38	39		"	Caisse d'épargne postale
139	91	104	87	134	108	107	84		"	Banque agricole et coopérative de Bulgarie
481	500	508	504	1,018	602	910	289		"	Dépôts d'épargne
111	42	43	33	26	44	92	50		"	Banques privées
447	470	864	736	1,221	1,341	1,618	1,068		"	Dépôts d'épargne
2,912·2	2,910·1	2,979·7	2,994·2	2,949·1	2,949·0	3,007·6	3,015·7		millions de levas	D. Placements (crédits)
44·4	48·7	81·5	162·2	144·6	150·7	145·3	137·6		"	Banques populaires *
1,475·8	1,493·6	1,450·1	1,500·9	1,653·2	1,673·0	1,626·5	1,573·2		"	Unions des banques populaires (Non compris les placements dans les banques populaires)
6,102·1	6,130·2	6,166·6	6,405·6	6,464·3	6,560·0	6,602·2	6,902·0		"	Grandes banques privées
1,149·4	1,105·8	1,030·9	1,192·0	1,170·4	1,213·6	1,200·8	1,245·2		"	Banque agricole et coopérative (Non compris les placements dans les banques populaires et leurs unions)
3·3	22·6	79·0	142·9	199·0	334·5	820·9	1,260·2		"	Dont placements des institutions de droit public
364·5	387·2	419·1	418·3	470·5	430·8	405·6	460·9		"	Caisse d'amortissement — obligations
10899·0	10969·7	11047·1	11481·2	11681·7	11774·1	11787·1	12,089·6		millions de levas	Banque Nationale de Bulgarie — placements directs
	3,539·3			3,826·4			3,463·1		"	Total des placements observés
370·4	375·3	248·7	512·8	831·6	711·7	469·3	315·9		"	Placements de toutes les banques privées
270·4	275·3	248·7	312·8	531·6	511·7	369·3	315·9		"	(Données trimestrielles)
100·0	100·0	—	200·0	300·0	200·0	100·0	—		"	B. N. de Bulgarie—Portefeuille
1,014·7	1,026·3	1,017·2	1,028·6	1,052·1	1,040·8	1,021·0	1,124·3		"	Portefeuille de commerce
927·5	931·5	931·5	931·5	934·5	934·5	934·5	936·0		"	Bons du Trésor
29·0	38·0	27·0	37·3	36·3	106·3	86·5	139·9		"	B. N. de Bulgarie—Avances
									"	Dont : A l'Etat
									"	A des banques

* Depuis le mois de juin 1936, données corrigées

Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение и края)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Лихви									
Дебиторни									
Дисконтъ — Б. н. банка	%	7	6·6	6	1936 1937	6 6	6 6	6 6	6
Дисконтъ — голѣми частни банки		8—10	8—10	7—9	1936 1937	7—9 7—9	7—9 7—9	7—9 7—9	7—9
Кредиторни									
Въ голѣми частни банки	%	4—6	3—5	2—5	1936 1937	2—5 2—5	2—5 2—5	2—5 2—5	2—5
Платежни затруднения									
Протестиранни полици									
Полици	брой	6,957	5,478	5,006	1936 1937	4,442 3,750	4,427 4,054	4,568	4,398
Сума	мил. лева	39·9	33·4	30·7	1936 1937	29·5 21·4	28·6 27·2	28·0	31·3
Фондова борса									
6% Бѣжански вътрешенъ заемъ 1923	1934/35=100	99·9	100·1	108·7	1936 1937	98·8 118·0	102·3 121·3	103·3 122·2	108·6
3% Погасителна каса 1935 г.	курсъ	—	—	46·7	1936 1937	— 52·8	— 53·5	— 53·5	53·0
Държавни финанси									
Постъпления									
Държавно съкровище	мил. лева	479·8	435·8	525·6	1936 1937	691·4 520·2	444·4 509·1	504·2 506·4	614·9
Отъ тѣхъ: Прѣки данъци		67·4	54·0	61·4	1936 1937	34·4 58·5	83·4 77·4	39·5 47·9	41·8
Косвени данъци		164·6	168·5	197·9	1936 1937	195·3 180·8	158·6 186·3	192·0 228·6	210·0
Гербовъ налогъ		23·1	23·8	30·2	1936 1937	25·0 33·8	23·2 34·1	26·1 38·2	29·0
Държавни привилегии		11·4	11·0	10·4	1936 1937	10·1 8·5	9·2 8·2	8·7 11·5	10·4
Сконтирани съкровищни бонове		22·8	35·9	8·3	1936 1937	99·9 —	— —	— —	—
Други заеми		56·8	7·2	47·7	1936 1937	176·2 1·3	8·8 5·5	93·1 0·3	203·4
Държавни желѣзници и пристанища									
Пощи, телеграфи и телефони	мил. лева	93·4	101·8	113·7	1936 1937	83·0 80·4	88·7 80·7	95·8 116·8	105·9
По-важни самостоятелни фондове									
Безъ вноскитѣ на публично правни тѣла		32·9	41·7	46·8	1936 1937	35·2 49·4	47·3	54·6	54·5
Плащания									
Държавно съкровище	мил. лева	495·4	401·2	485·6	1936 1937	581·1 651·8	506·4 436·7	598·2 595·0	393·4
Отъ тѣхъ къмъ чужбина		35·3	35·8	37·5	1936 1937	30·1 47·2	31·4 47·1	59·4 58·1	21·1
Държавни желѣзници и пристанища		91·7	105·8	121·7	1936 1937	94·4 108·4	135·0 23·3	122·4 190·7	96·8
Пощи, телеграфи и телефони		16·4	16·0	180·0	1936 1937	9·6 13·9	19·8 7·2	25·7 32·6	14·3
Оформени неплатени разходи (Остатъкъ въ края на месеца)		607·5	787·4	597·6	1936 1937	912·4 390·5	682·7 548·5	460·2	589·0
Январь на държавното съкровище въ Б. Н. Б.	мил. лева	253·0	341·9	661·6	1936 1937	650·6 775·8	542·2 905·6	421·5 742·9	652·2

Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite et fin)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
6	6	6	6	6	6	6	6		%	E. Intérêts Débiteurs Escompte—B. N. de Bulgarie
7-9	7-9	7-9	7-9	7-9	7-9	7-9	7-9		"	Escompte—grandes banques privées
2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5		%	Créditeurs Grandes banques privées
4,969	5,235	5,423	5,159	6,068	6,606	4,080	4,696	13,437	nombre	Difficultés de paiements Traites protestées Traites
28.0	31.6	32.8	32.8	33.6	35.8	28.2	28.5	86.1	millions de lévas	Montant
106.1	110.0	105.7	108.5	109.7	113.0	119.4	119.3		1934/35=100	Bourse de fonds 6% Emprunt des réfugiés 1923
44.3	43.8	46.6	42.0	40.1	48.9	50.1	51.8		cours	3% Caisse d'amortissement 1935
493.0	497.4	506.6	412.4	497.3	532.0	504.2	608.9	1,640.0 1,535.7	millions de lévas	Finances de l'Etat Recettes Trésorerie de l'Etat
66.3	119.4	57.4	36.7	56.9	76.6	57.1	67.1	157.3 183.8	"	Dont: Impôts directs
190.1	196.1	175.4	179.6	218.0	196.8	225.0	237.6	545.9 595.7	"	Impôts indirects
25.4	27.2	34.5	26.5	36.9	35.7	33.2	39.3	74.3 105.1	"	Droit de timbre
9.2	9.2	11.0	11.2	11.6	12.2	11.4	10.0	28.0 28.2	"	Privilèges de l'Etat
—	—	—	—	—	—	—	—	99.9	"	Bons de trésor escomptés
2.8	4.1	48.5	18.5	3.5	6.0	5.5	1.5	278.1 7.1	"	Autres emprunts
103.0	111.6	123.6	122.2	140.5	147.5	128.0	115.1	267.5 277.9	millions de lévas	Chemins de fer et ports de l'Etat
16.9	16.1	27.5	17.1	24.2	29.6	19.3	20.4	65.1 68.9	"	Postes, télégraphes et téléphones
41.1	44.4	39.4	37.5	53.5	50.5	49.6	54.0	137.1	"	Principaux fonds autonomes Non compris les fonds des institu- tions de droit public
475.4	430.2	505.8	450.3	457.7	510.2	438.8	479.5	1,685.7 1,683.5	millions de lévas	Payements Trésorerie
29.2	34.7	34.7	23.2	42.6	18.0	86.9	38.5	120.9	"	Dont envers l'étranger
158.9	115.6	155.9	94.4	142.9	140.7	103.4	100.2	351.8 322.4	"	Chemins de fer et ports de l'Etat
12.6	25.7	15.7	12.3	26.6	15.9	22.2	15.1	55.1 53.7	"	Postes, télégraphes et téléphones
554.7	501.7	504.3	605.0	585.8	606.1	648.3	520.5		"	Dépenses réglées non payées (Solde à la fin du mois)
614.0	677.1	645.6	635.4	672.6	701.1	791.0	935.3		millions de lévas	Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie

Общи данни за стопанското положение въ Северна България —

Цѣла България = 100 —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
Ц е н и									
На едро — (34 стоки)	индексъ	100·1	99·9	97·9	1936 1937	98·2 98·3	98·2 98·7	97·5 99·1	97·4
На дребно — (34 стоки)	"	98·8	98·9	99·2	1936 1937	99·0 100·6	98·9 100·8	98·8 101·1	98·0
Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации	"		37·5	37·2	1936 1937	34·3 37·9	35·9 35·9	35·7	34·0
Въ градоветъ	% участие		35·2	33·9	1936 1937	31·0 34·7	32·7 32·6	32·2	30·9
Въ селата	"		44·4	47·0	1936 1937	48·4 48·9	48·9 47·6	47·7	43·2
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема	% участие	37·5	37·1	34·7	1936 1937	36·5 37·1	36·8 32·9	35·0	34·3
Инвестиционни блага	"	22·4	23·9	24·9	1936 1937	22·1 17·9	37·6 17·0	27·2	25·6
Консомативни блага — храни	"	42·9	40·8	42·8	1936 1937	47·0 47·0	47·8 40·0	39·5	46·2
Консомативни блага — други	"	36·1	36·3	31·8	1936 1937	31·7 32·0	32·7 30·0	33·1	28·5
Индустриално производство — общъ индексъ на обема	"	32·9	38·4	31·9	1936 1937	31·0 29·4	32·8 29·8	30·4	29·0
Разрешенъ частенъ строежъ									
Кубатура	% участие			30·5	1936 1937	25·0 38·3	25·5 29·0	36·1	41·7
Стойностъ	"			27·9	1936 1937	22·2 29·4	23·9 24·2	32·2	41·6
Новорегистрирани безработни	% участие	26·2	24·9	38·5	1936 1937	33·2 18·9	47·7 21·1	36·6 24·4	41·7
Прѣки данъци	% участие	29·5	33·7	35·4	1936 1937	35·8 26·8	38·9 33·2	32·4 31·5	31·3
Протестирани полици									
Полици	% участие	44·7	34·6	29·7	1936 1937	32·8 30·8	30·6 29·0	28·6	28·3
Сума	% участие	24·5	28·6	24·1	1936 1937	27·8 28·9	26·2 24·6	25·3	23·3

Забележка. Подъ Северна България се разбираатъ областитѣ Вратца, Плевенъ и Шуменъ

Données générales sur la situation économique de la Bulgarie du Nord

La Bulgarie entière = 100

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—III		
97.6	97.8	97.7	97.8	98.6	98.3	98.1	97.9		indice	Prix De gros — (34 marchandises)
98.9	98.7	99.1	99.2	99.7	100.1	100.1	100.0		"	De détail — (34 marchandises)
35.5	38.0	34.9	38.6	38.7	38.2	39.4	41.0	35.3	participa- tion en pour cent	Ventes de détail effectuées par des coopératives de consom- mation
32.8	35.0	31.2	33.2	35.8	34.7	35.7	38.5	32.0	"	Dans les villes
44.1	46.5	44.7	45.8	46.6	47.0	53.7	48.5	48.2	"	Dans les villages
33.2	33.2	34.1	38.5	32.6	34.2	33.5	35.4	36.0	participa- tion en pour cent	Ventes effectuées par les fabriques — indice général du volume
26.8	26.7	23.8	26.2	22.2	21.1	25.7	30.9	28.2	"	Biens d'investissement
42.5	43.1	44.2	46.1	32.7	42.6	44.5	44.6	44.2	"	Biens de consommation — denrées alimentaires
29.2	27.7	30.4	37.2	33.6	31.8	29.9	31.7	32.6	"	Biens de consommation — autres
30.7	30.4	32.1	30.8	26.6	36.5	37.2	33.1	31.3	"	Production industrielle — indice général du volume
26.2	26.6	32.1	34.4	33.0	25.6	35.8	24.0	25.4	participa- tion en pour cent	Constructions privées autorisées Cubature
26.6	27.5	27.2	33.9	25.4	24.7	34.0	15.9	23.4	"	Valeur
46.5	42.9	32.8	51.8	41.9	42.3	37.1	24.5	38.4 20.9	participa- tion en pour cent	Chômeurs enregistrés
28.6	38.3	29.3	34.1	35.2	33.3	35.2	46.2	36.6 32.5	"	Impôts directs
29.7	29.6	29.4	28.4	30.1	30.1	30.7	28.3	30.6	participa- tion en pour cent	Traites protestées Traites
23.7	24.0	24.2	19.5	24.8	22.3	21.4	28.2	26.5	"	Montant

Remarque. Par Bulgarie du Nord on entend les régions de Vratza, Pléven et Choumen.

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИ БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ТАБЛИЦАТА ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

NOTES MÉTHODOLOGIQUES SE RÉFÉRANT AU TABLEAU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

Ц Е Н И

Цени на едро — общ индекс съ пълненъ стокъв съставъ (55 стоки) — индексътъ обгръща сжщитъ стоки, единичнитъ цени и индекси на които се печататъ въ известията, отдѣлъ цени.

Цени на едро — общ индекс съ нама-ленъ стокъв съставъ (34 стоки) — индексътъ обгръща само стоки, които иматъ и цени на дребно.

Инвестиционни блага — вижъ съответната бележка при отдѣла „външна търговия“.

Цени на дребно — общ индекс (34 стоки) обгръща сжщитъ стоки, за които се отнася и индексътъ за цени на едро съ намаленъ стокъв съставъ. Системата на „теглата“, както и формулата на изчисление сж за двата индекси едни и сжщи, така че различието между индекситъ отразява единствено разликата между ценитъ на едро и дребно.

Индексътъ за издръжка на живота на градско домакинство е взетъ отъ отдѣла „цени“ таблица 3, където е обясненъ строежа му.

Индекси за разкодитъ на земеделско стопанство. Вида и количеството на стокитъ се установи чрезъ частична разработка на даннитъ на Селско-стопанската анкета 1933/34. Включени сж стокитъ, купувани, както за нуждитъ на стопанството, така и за издръжката на домакинството.

Даннитъ за **надницитъ** се отнасятъ за работници, по-възрастни отъ 18 години.

ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ

Индекситъ за обема се получаватъ, като се помножатъ количествата на износа (вноса) съ постоянни цени. Изчисляватъ се по тримесечия, а не по месеци, за да се работи по възможностъ съ еднакъвъ стокъв съставъ. За постоянни сж взети срѣднитъ цени за годинитъ 1934 и 1935.

Както при външната търговия, тъй и при всички други отдѣли подъ **инвестиционни блага** се разбира постоянния реаленъ капиталъ въ народното стопанство — това сж трайнитъ материални блага (готови и материалитъ за тѣхъ) въ производството и търговията. Границата между консомиране и инвестиране е границата на домакинството. **Сградитъ** се взематъ за инвестиционни блага безъ огледъ на това, за какво служатъ. **Мебелитъ и домашнитъ принадлежности** се изключватъ, **инсталациитъ** (прикрепенитъ принадлежности на сградитъ) се включватъ. Леки автомобили, велосипеди, мотоциклети, машини за шевъ и други производствени срѣдства, които могатъ да се използватъ и **вътре и вънъ отъ домакинството**, се смѣтатъ за инвестиционни блага.

Косвениятъ вносъ обгръща всички стоки, които се внасятъ, като сурови и спомагателни материали за мѣстната индустрия.

Прѣкиятъ вносъ обгръща останалитъ вносни стоки.

Въ **износъ на зърнени храни** сж включени и производенията отъ тѣхъ, приведени къмъ зърнени храни.

ВЪТРЕШНА ТЪРГОВИЯ

Общ индексъ на продажби отъ фабри-китъ — включватъ се продажбитъ само на онѣзи индустриални заведения, месечно наблюдавани отъ Главната дирекция на статистиката, отъ които сж получавани месечни сведения и презъ 1934 година. Количествата се остойностяватъ съ постоянни цени (срѣдни годишни 1934).

Редътъ „Храноизносъ—покупки“ включва сдѣл-китъ съ зърнени храни и слънчогледъ.

Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации обхваща продажбитъ на всички кооперации — членове на кооперативната централа „Напредъ“, 21 градски потрѣбителни кооперации и 139 селско кредитни кооперации съ магазини за продажба на дребно (по две отъ всѣка околия).

П R I X

Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (55 marchandises) — l'indice englobe les mêmes marchandises dont les prix et les indices distincts sont publiés dans le Bulletin mensuel, chapitre „prix“.

Prix de gros — indice général avec une composition de marchandises diminuée (34 marchandises) — l'indice n'englobe que les marchandises qui ont aussi des prix de détail.

Biens d'investissement — Voir la note correspondante dans le chapitre „commerce extérieur“.

Prix de détail — indice général (34 marchandises) — l'indice embrasse les mêmes marchandises auxquelles se rapporte aussi l'indice des prix de gros avec une composition de marchandises diminuée. Le système des „pondérations“ ainsi que la formule du calcul sont les mêmes pour les deux indices, en sorte que la distinction entre les indices reflète **uniquement** la différence entre les prix de gros et les prix de détail.

L'indice du coût de la vie d'un ménage urbain est emprunté au chapitre „prix“, tableau III, où sa construction est expliquée.

Indices des dépenses d'une exploitation agricole. L'espèce et la quantité des marchandises ont été établies au moyen d'une élaboration partielle des données fournies par l'enquête sur l'économie rurale de 1933/34. Y sont comprises les marchandises achetées aussi bien pour les besoins de l'exploitation que pour l'entretien du ménage.

Les données relatives **aux salaires** se rapportent à des ouvriers âgés de plus de 18 ans.

COMMERCE EXTÉRIEUR

Les indices du volume sont obtenus en multipliant les quantités des exportations (importations) par des prix constants. Ils sont calculés par trimestres et non par mois, afin qu'on puisse travailler avec une composition de marchandises identique. On a considéré comme constants les prix moyens pour les années 1934 et 1935.

Aussi bien dans le commerce extérieur que dans tous les autres chapitres, on entend par **biens d'investissement** le capital réel permanent de l'économie nationale — ce sont les biens matériels durables (préparés et les matériaux y afférents) dans la production et le commerce. La limite entre la consommation et l'investissement est la limite du ménage. **Les bâtiments** sont considérés comme biens d'investissement indépendamment du but auquel ils sont utilisés. **Les meubles et les ustensiles de ménage** en sont exclus, tandis que **les installations** (les accessoires adjoints au bâtiment) y sont comprises. Les automobiles, motocyclettes, vélocipèdes, machines à coudre et les autres moyens de production qui peuvent être utilisés **en dedans et en dehors du ménage** sont considérés comme biens d'investissement.

L'importation indirecte embrasse toutes les marchandises qui sont importées comme matériaux bruts et accessoires à l'usage de l'industrie indigène.

L'importation directe embrasse toutes les autres marchandises d'importation.

Dans **l'exportation de céréales** sont compris également les produits de céréales, ramenés à ces dernières.

COMMERCE INTÉRIEUR

Indice général des ventes effectuées par les fabriques — y sont comprises les ventes effectuées seulement par les établissements industriels, mensuellement observés par la Direction générale de la statistique, dont on a obtenu des renseignements mensuels en 1934 aussi. Les quantités sont valorisées par des prix constants (prix moyens annuels 1934).

La rubrique „Exportation de céréales — achats“ comprend les transactions de céréales et de tournesol.

Les ventes de détail effectuées par les sociétés coopératives de consommation comprennent les ventes de toutes les coopératives — membres de la centrale coopérative „Napred“, 21 coopératives urbaines de consommation et 139 coopératives rurales de consommation ayant des magasins pour la vente de détail (à raison de deux de chaque arrondissement).

Данните за продажби на билети за кина, театри и забави във София не включват билетите продадени от Народния театър и Народната опера.

П Р Е Н О С Ъ

Преносъ по Б. Д. Ж. — данните се отнасят само за нормалната ж. п. мрежа.

П Р О И З В О Д С Т В О

Индексът на обема на индустриалното производство е построен както индекса на продажбите от фабриките (в. вжтрешна търговия). Металургията, строежът и манипулацията на тютюна не сж включени.

Редовет „Отношение на пласмента към производството“ показват на 100 лева производство презъ месеца, колко лева пласментъ (продажби) се падатъ (стойност по постоянни цени).

Индустриално производство — натрупване отъ началото на годината се изчислява по постоянни цени.

П А Р И И К Р Е Д И Т Ъ

За цѣлиятъ отдѣлъ месечнитѣ числа изразяватъ положението въ края на месеца; отъ такива числа сж извлѣчени срѣднитѣ месечни за годинитѣ.

Валутни премии представляватъ процентни добавки къмъ размѣнния курсъ на Българската народна банка. Сведенията за тѣхъ Дирекцията взема отъ ежедневнитѣ бюлетини на Софийската търговско-индустриална камара относно сключенитѣ компенсационни сдѣлки (продажби и покупки на камбио на право между вносители и износители). За всѣка валута отдѣлно месечната премия се изчислява като аритметично срѣдно отъ премиитѣ при единичнитѣ сдѣлки презъ месеца. При изчислението се взематъ подъ внимание стойноститѣ на единичнитѣ сдѣлки.

Данните за валутнитѣ премии сж предварителни. Тѣ се отнасятъ само за компенсационни сдѣлки одобрени отъ Б. н. банка до момента на обработването на сведенията (допълнително одобренитѣ сдѣлки, обаче, не представляватъ значителна сума). Трѣбва да се има предъ видъ сжщо обстоятелството, че не всички сключени и одобрени сдѣлки се осществяватъ.

Валутнитѣ премии се отнасятъ само до онѣзи валути и стоки, които се повтарятъ презъ всички месеци. Общата премия, следователно, се отнася за една маса отъ сдѣлки, еднакви по съставъ, по отношение, както на вида на стокитѣ, тѣй и на направлението на износа (валути).

В Л О Г О В Е

Въ популярни банки — взети сж срочни, детски, спестовни и безсрочни влогове, а сжщо и влогове за гаранции.

Въ сѣюзни на популярни банки — срочни влогове, фондъ кооперативенъ ратникъ, влогове за гаранции, всички частни влогове безъ тия на популярнитѣ банки.

Въ голѣми частни банки — спестовнитѣ и търговски влогове въ Англо-Чехска и Пражка банка, Български кредитъ, Българска търговска банка, Генерална банка, Кредитна банка, Франко-белгийска, Балканска банка (безъ провинциалнитѣ клонове) и Италианска и Българска търговска банка.

Въ Б. з. к. банка — сиротски, срочни, спестовни влогове, кредиторни лихвени текущи смѣтки, влогове за гаранции и излишецитѣ на кооперативнитѣ сдружения; отъ общата сума се спадатъ влоговетѣ на Пощенска спестовна каса, на сѣюзитѣ на популярнитѣ банки и на членуващитѣ на право къмъ Б. з. к. банка популярни банки.

Влогове въ Пощенска спестовна каса — лихвата на влоговетѣ е прибавена къмъ тѣхъ въ края на всѣка година.

Редътъ Скоростъ на влогообращението показва отъ 1,000 лева влогъ въ началото на месеца, колко лева сж изтеглени презъ сжщия месецъ.

Les données relatives aux ventes de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia ne comprennent pas les billets vendus par le Théâtre national et l'Opéra national.

T R A N S P O R T

Transport sur les chemins de fer de l'Etat bulgare — les données ne se rapportent qu'au réseau normal de chemins de fer.

P R O D U C T I O N

L'indice du volume de la production industrielle est construit de la même manière que celle de l'indice des ventes effectuées par les fabriques (voir commerce intérieur). La métallurgie, les travaux de construction et la manipulation du tabac n'y sont par compris.

Les rubriques „Rapport du placement à la production“ indiquent combien de lévas de placement (ventes) reviennent à 100 lévas de production pendant le mois (valeur selon des prix constants).

La production industrielle — accumulation depuis le début de l'année est calculée selon des prix constants.

M O N N A I E S E T C R É D I T S

Pour tout le chapitre, les chiffres mensuels expriment la situation à la fin du mois; de tels chiffres sont tirées les moyennes mensuelles pour les années.

Les primes de change représentent des suppléments proportionnels à ajouter au cours du change de la Banque Nationale de Bulgarie. Les renseignements y relatifs sont empruntés par la Direction de la Statistique aux bulletins quotidiens de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia concernant les transactions de compensations conclues (ventes et achats de change directement entre importateurs et exportateurs). Pour chaque change séparément, la prime mensuelle est calculée comme moyenne arithmétique des primes pour les transactions individuelles survenues au cours du mois. Lors du calcul on prend en considération les valeurs des transactions individuelles.

Les données relatives au primes de change sont préliminaires. Elles ne se rapportent qu'à des transactions de compensations approuvées par la Banque Nationale de Bulgarie jusqu'au moment de la mise à jour des renseignements (toutefois les transactions supplémentaires approuvées ne représentent pas une somme considérable). Il faut prendre aussi en considération que toutes les transactions conclues et approuvées ne se réalisent pas.

Les primes de change ne se rapportent qu'aux valeurs et marchandises qui se répètent pendant tous les mois. La prime totale se réfère, par conséquent, à une masse de transactions identiques par leur composition, aussi bien au point de vue de l'espèce des marchandises qu'au point de vue de la destination, des exportations (changes).

D É P Ô T S

Dans les banques populaires — on considère les dépôts, à terme, les dépôts d'enfants et d'épargne et les dépôts à vue, de même que les dépôts de cautionnement.

Dans les unions des banques populaires — on considère les dépôts à terme, le fonds „champion de la coopération“, les dépôts de cautionnement, tous les dépôts privés, non compris ceux des banques populaires.

Dans les grandes banques privées — on considère les dépôts d'épargne et de commerce à la Banque anglo-tchèque et de Prague, à la Banque du crédit bulgare, à la Banque de commerce bulgare, à la Banque générale, à la Banque de crédit, à la Banque franco-belge et balkanique (non compris les filiales de la province) et à la Banque bulgare et italienne pour le commerce.

Dans la Banque agricole et coopérative — on considère les dépôts d'orphelins, d'épargne et les dépôts à vue, les comptes courants créditeurs à intérêts, les dépôts de cautionnement et les excédents des sociétés coopératives; on retranche de la somme totale les dépôts de la Caisse d'épargne postale, des unions des banques populaires et des banques populaires adhérant directement à la Banque agricole et coopérative.

Dépôts à la Caisse d'épargne postale — l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers à la fin de chaque mois.

La rubrique Vitesse du mouvement des dépôts indique combien de lévas, pendant le mois, sont retirés de 1000 lévas de dépôts au début du même mois.

П Л А С М Е Н Т И

Наблюдават се само пласиранитѣ сръдства чрезъ кредитиране, а не и пласментитѣ въ собствени предприятия и съучастия.

Пласментѣ на популярни банки — взематъ се всички пласменти споредъ „Месечнитѣ известия“ на Б. з. к. банка.

На съюзитѣ на популярнитѣ банки — прѣ-
китѣ пласменти — специалнитѣ кредити, сконто и дебитори (изключватъ се кредититѣ отпуснати на популярни банки).

На голѣми частни банки — заеми, сконто и дебитори (сравни обясненията при влогове на частни банки).

На Б. з. к. банка взематъ се отъ месечнитѣ баланси всички пласменти споредъ общото опредѣ-
ление, спадатъ се кредититѣ къмъ популярни банки и съюзитѣ имѣ.

Б. н. банка — прѣки пласменти — кратко-
срочни и дългосрочни пласменти на банката: перо № 5-а (безъ банки), № 6-б (безъ банки) и № 8 отъ седмичнитѣ баланси на банката.

Д Ъ Р Ж А В Н И Ф И Н А Н С И

Сумитѣ представляватъ касовитѣ постжпления по календарни месеци; за първитѣ два месеца отъ годината се включватъ и постжпленията по упражне-
нието на предшествающия бюджетъ.

Постжпления на държавното съкровище обематъ всички редовни и извънредни приходи на държавата, включително тия отъ съкровищни бонове, безъ приходитѣ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми; приходитѣ отъ пощи, телеграфи и телефони не сж взети бруто, а следъ изваждане на разходитѣ.

Прѣкитѣ данъци включватъ освенъ редовнитѣ постжпления отъ всички прѣки данъци, изброени въ глава I на бюджета 1936, още и недоборитѣ отъ обложни данъци.

Косвенитѣ данъци включватъ: всички мита и такси събрани отъ митницитѣ, акцизи, недобори отъ акциза на вината и отъ данъка върху материалитѣ за ракия.

Други заеми обематъ всички постжпления отъ произведението на вътрешнитѣ и външни заеми, споредъ времето на постжплението имѣ въ държавното съкровище; постжпленията отъ заеми срещу издаване на съкровищни бонове сж посочени отдѣлно.

Постжпленията на Главната дирекция на жельзницитѣ и пристанищата сж отъ всѣкакви — редовни и извънредни — източници.

По важни самостоятелни фондове — дадени сж постжпленията на фондоветѣ: „Обществени осигуровки“, „Общински налози“, „Пжтища“ и „Сждебни сгради“.

Плащанията на държавното съкровище обематъ всички плащания по редовния и извънреднитѣ бюджети на държавата, както и по свръхсмѣтни кредити и временни разписки (редовенъ бюджетъ на държавата, извънредни бюджетни кредити и извън-
бюджетни смѣтки, споредъ новата терминология на Върховната смѣтна палата). Спадатъ се разходитѣ на Дирекцията на държавнитѣ дългове за тази частъ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми, за която се даватъ гаранционни бонове; спадатъ се сжщо разходитѣ на Дирекцията на пощитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ.

Показанитѣ обороти, както въ постжпленията, така и при плащанията не се равняватъ на оборотитѣ, дадени въ бюлетина на Върховната смѣтна палата, понеже отъ разходитѣ сж приспаднати приходитѣ по върнати суми, изтеглени съ платежни запо-
вѣди, съ разписки и по смѣтки.

Редътъ авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б. е даденъ за сравнение съ разликата между общата сума на постжпленията и общата сума на плащанията на държавното съкровище.

P L A C E M E N T S

On ne relève que les moyens placés par voie des crédits, et non pas les placements dans des entreprises propres et dans des participations.

Placement des banques populaires — on considère tous les placements d'après le „Bulletin mensuel“ de la Banque agricole et coopérative.

Placements des unions des banques populaires — on considère les placements directs — les crédits spéciaux, les escomptes et les débiteurs (non compris les crédits alloués aux banques populaires).

Placements des grandes banques privées — on considère les prêts, les escomptes et les débiteurs (comparer les explications pour les dépôts des banques privées).

Placements de la Banque agricole et coopérative — on prend, dans les bilans mensuels, tous les placements d'après la détermination générale, on en défalque les crédits alloués aux banques populaires et à leurs unions.

Banque Nationale de Bulgarie — placements directs — placements à vue et à long terme de la Banque: poste № 5-a (banques non comprises), № 6-b (banques non comprises) et № 8 d'après les balances hebdomadaires de la Banque.

F I N A N C E S D E L' E T A T

Les sommes représentent les recettes de la trésorerie d'après les mois du calendrier; pour les deux premiers mois de l'année on comprend aussi les recettes sur l'exercice du budget précédent.

Les recettes de la trésorerie comprennent tous les revenus réguliers et extraordinaires de l'Etat, inclusivement ceux des bons du trésor, non compris les revenus provenant des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs; les revenus des postes, télégraphes et téléphones ont été relevés après déduction des dépenses.

Les impôts directs comprennent aussi, outre les recettes régulières de tous les impôts directs énumérés au chapitre I du budget de 1936, les arriérés des impositions.

Les impôts indirects comprennent: tous les droits et toutes les taxes perçus par les douanes et imposés sur les vins et sur les matériaux dont on fabrique l'eau-de-vie.

Les autres emprunts comprennent: tous les revenus du produit des emprunts intérieurs et extérieurs, suivant le temps de leur entrée dans la Trésorerie; les revenus provenant des emprunts contre l'émission de bons de trésor sont indiqués séparément.

Les recettes de la Direction générale des chemins de fer et des ports proviennent de sources régulières et extraordinaires de toutes espèces.

Principaux fonds autonomes — on a donné les recettes des fonds: „assurances sociales“, „taxes communales“, „routes“ et „bâtiments de justice“.

Les paiements de la trésorerie comprennent tous les paiements d'après le budget régulier et les budgets extraordinaires de l'Etat, ainsi que d'après les crédits surnuméraires et les récépissés temporaires (budget régulier de l'Etat, crédits budgétaires extraordinaires, d'après la nouvelle terminologie de la Haute cour des comptes). On en défalque les dépenses de la Direction des dettes publiques pour la partie des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs, pour laquelle on émet des bons de garantie; on en défalque également les dépenses de la Direction des postes, télégraphes et téléphones.

Les chiffres d'affaires (virements) indiqués aussi bien dans les revenus que dans les paiements ne sont pas égaux aux virements donnés dans le bulletin de la Haute cour des comptes, parce qu'ils sont retranchés des dépenses—recettes sur des sommes retournées, retirées par des ordres de paiement, par des récépissés et sur compte.

La rubrique „Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie“ est donnée en vue de la comparaison avec la différence entre la somme totale des recettes et la somme totale des paiements de la Trésorerie

ДВИЖЕНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО — MOUVEMENT DE LA POPULATION

**1. Женитби, раждания, умирания и естествено нарастване на населението въ градовете
през февруарий 1937 по области и брой на жителитѣ**

Mariages, naissances, décès et accroissement naturel de la population des villes en février 1937
par régions administratives, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати за 1936 и 1937 — Résultats préliminaires pour 1936 et 1937)

Области Градове	Брой на градовете Nombre des villes	Налично население Population présente 31. XII. 1934	Женитби Mariages			Раждания Naissances			Умирания Décès			Естествено нарастване Accroissement naturel			Régions Villes					
			Средно за Мюенне pour 1932—1936	1935	1936	1937	Средно за Мюенне pour 1932—1936	1935	1936	1937	Средно за Мюенне pour 1932—1936	1935	1936	1937		Средно за Мюенне pour 1932—1936	1935	1936	1937	
Области																			Régions	
Бургаз	14	140,951	178	156	179	140	327	294	287	262	181	167	162	142	146	127	125	120	Bourgas	
Вратца	9	83,242	93	95	109	101	146	134	147	115	107	141	102	121	39	—	45	—	Vratsa	
Пловдив	16	205,521	238	192	269	201	451	426	417	375	255	303	199	216	196	123	218	159	Plovdiv	
Плѣвенъ	16	137,221	184	170	200	151	211	184	194	192	164	191	161	185	47	—	33	7	Pleven	
София	18	403,229	425	405	491	395	696	685	689	611	411	429	363	414	285	256	326	197	Sofia	
Стара-Загора	13	129,590	145	124	157	146	268	252	212	237	165	198	146	194	103	54	66	43	Stara-Zagora	
Шуменъ	11	202,797	228	199	239	155	329	296	264	298	249	265	210	254	80	31	54	44	Choumen	
Всичко	97	1302551	1,491	1341	1644	1289	2,428	2,271	2,210	2,090	1,532	1,694	1,343	1,526	896	577	867	564	Total	
Срѣдно на день			53	48	57	46	87	81	76	75	55	60	46	55	32	21	30	20	Moyenne par Jour	
Градове съ население:																			Villes à population	
София		287,095	288	277	353	251	421	423	403	363	271	288	244	282	150	135	159	81	Sofia	
Пловдив		99,883	98	72	124	74	197	200	174	154	118	131	93	109	79	69	81	45	Plovdiv	
Варна		69,944	85	85	84	54	107	93	88	83	87	85	62	76	20	8	26	7	Varna	
Русе		49,447	46	41	50	33	71	54	52	65	55	49	58	61	16	5	—	4	Roussé	
Бургаз		36,230	35	30	44	28	70	46	69	70	32	29	40	36	38	17	29	34	Bourgas	
Плѣвенъ		31,520	31	29	36	25	51	38	49	48	34	42	31	38	17	—	4	18	10	
Сливенъ		30,571	38	26	37	25	63	59	67	44	48	40	36	33	15	19	31	11	Sliven	
Стара-Загора		29,825	35	25	43	35	55	53	30	47	36	46	41	51	19	7	—	4	Stara-Zagora	
Хасково		26,516	25	18	25	23	60	51	45	50	34	38	32	43	26	13	13	7	Haskovo	
Шуменъ		25,486	21	9	22	22	38	37	36	34	26	33	24	35	12	4	12	—	1	
Ямболъ		24,920	34	42	26	26	53	51	37	49	30	28	25	17	23	23	12	32	Yambol	
Пазарджикъ		23,228	29	30	29	12	52	55	54	47	26	33	22	21	26	22	32	26	Pazardjik	
Всичко	12	734,665	765	684	873	608	1,238	1,160	1,104	1,054	797	842	708	802	441	318	396	252	Total	
Отъ 10,001—20,000 жители																			De 10,001—20,000 habitants	
Видинъ		18,465	12	21	13	15	30	28	30	17	30	43	22	32	—	—	15	8	—	Vidin
Асеновградъ		17,773	19	16	25	13	44	41	51	32	22	26	15	17	22	15	36	15	Assénovgrade	
Кюстендилъ		16,241	16	14	15	17	32	29	43	21	20	21	22	12	12	8	21	9	Kustendil	
Вратца		16,177	19	18	19	17	27	24	26	25	18	17	24	15	9	7	2	10	Vratsa	
Дупница		16,056	13	14	14	12	31	28	36	41	16	13	13	25	15	15	23	16	Doupnitza	
Перникъ		15,844	18	20	20	19	36	39	39	33	20	18	24	14	16	21	15	19	Pernik	
Разградъ		15,730	23	21	20	9	36	27	33	35	26	27	25	23	10	—	8	12	Razgrade	
Казанлъкъ		14,843	17	21	14	16	26	17	29	22	21	22	13	16	5	—	5	16	Kazanlik	
Ломъ		14,658	12	15	19	10	27	24	35	18	18	21	18	19	9	3	17	—	1	
Търново		13,963	12	8	7	18	16	18	10	8	15	17	16	24	1	1	—	6	—	16
Габрово		13,668	25	26	30	21	18	19	23	13	14	19	17	12	4	—	6	1	Gabrovo	
Свищовъ		12,082	10	6	8	4	20	17	13	24	18	24	23	15	2	—	7	—	10	9
Чирпанъ		11,288	15	9	19	12	24	25	20	22	16	24	5	15	8	1	15	7	Tchirpan	
Самоковъ		11,035	14	11	14	10	19	14	26	20	14	13	13	10	5	1	13	10	Sarnokov	
Търговище		10,343	13	8	20	2	21	20	14	17	16	23	10	14	5	—	3	4	3	Târgovichté
Панагюрище		10,198	13	7	11	12	25	22	21	23	13	16	13	9	12	6	8	14	Panaghourichté	
Петричь		10,120	9	8	9	11	42	44	38	33	12	7	10	15	30	37	28	18	Pétritch	
Всичко	17	238,484	260	243	277	218	474	436	487	404	309	351	283	287	165	85	204	117	Total	
Отъ 5,001—10,000 жители																			De 5,001—10,000 habitants	
Отъ 2,001—5,000 жители	31	222,984	313	262	332	310	481	451	400	405	276	325	242	302	205	126	158	103	De 2,001—5,000 habitants	
До 2,000 жители	29	95,447	137	128	153	135	206	194	189	197	130	151	101	125	76	43	88	72	Jusqu'à 2,000 habitants	
	8	10,971	16	24	9	18	29	30	30	30	20	25	9	10	9	5	21	20		
Февруарий	97	1302551	1,491	1341	1644	1289	2,428	2,271	2,210	2,090	1,532	1,694	1,343	1,526	896	577	867	564	février	
януарий	"	"	718	608	585	587	2,367	2,528	2,051	2,288	1,585	1,590	1,389	1,534	782	938	662	754	janvier	
Всичко	"	"	2,209	1949	2229	1876	4,795	4,799	4,261	4,378	3,117	3,284	2,732	3,060	1,678	1515	1529	1318	Total	
Градъ София съ предградията* февруарий		328,983	325	319	408	286	496	503	496	445	308	331	283	317	188	172	213	128	La ville de Sofia avec les faubourgs* février	

* Туку сж включени следнитѣ населени мѣста, които сж съединени съ гр. София: Княжево, Красно-село, Малашевци, Надежда, Модерното предградие, Райна Княгиня и Слатина — Y compris les localités suivantes de Sofia: Kniajévo, Krasno-sélo, Malachevtzi, Nadejda, le Faubourg moderne, Raïna Kniaghina et Slatina.

2. Умириания въ градоветъ презъ февруарий 1937 по области, брой на жителитъ и причини
 Décès d'après les causes dans les villes en février 1937, par régions, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

№ споредъ кратката международна номенклатура отъ 1929 г. (voir a)	Причини на умирианията Causes de décès	Области — Régions							Градове съ население Villes à population				Всичко умрѣли Total des décédés				
		Бургасъ — Bourgas	Враца — Vratsa	Пловдивъ — Plovdiv	Плѣвнѣ — Pléven	София — Sofia	Стара-Загора Stara-Zagora	Шуменъ — Choumen	До Jusqu'à 2,000	Отъ De 2,001—5,000	Отъ De 5,001—10,000	Отъ De 10,001—20,000	Надъ Au-dessus 20,000	февруарий février 1937	I. I. — 28. II. 1937		
																Брой на градоветъ — Nombre de villes	14	9	16	16	18	13	11	8	29	31	17	12	97	97
1	Коремнѣн тифъ и паратифъ — Fièvre typhoïde et paratyphoïde	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Петнистъ тифъ — Typhus exanthématique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Едра шарка — Variole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Брусница — Rougeole	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Скарлатина — Scarlatine	—	1	1	2	10	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Магарешка кашлица — Coqueluche	—	—	1	—	5	1	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—
7	Лошо гърло — Diphtérie	2	—	1	4	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Инфлуенца — Grippe ou (influenza)	2	1	2	7	4	—	—	—	2	10	1	—	—	—	—	—
9	Чума — Peste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Туберкулоза на дихателнитъ органи — Tuberculose de l'appareil respiratoire	7	13	19	24	30	20	25	—	8	26	32	72	138	270	—	—
11	Всички други видове туберкулоза — Toutes autres tuberculoses	3	3	4	4	11	2	4	—	1	7	5	18	31	57	—	—
12	Сифилизъ — Syphilis	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Малария — Paludisme (Malaria)	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
14	Други заразни и паразитни болести — Autres maladies infectieuses et parasitaires	2	1	3	2	5	2	1	—	3	2	1	10	16	26	—	—
15	Ракъ и други злокачествени буди (тумори) Cancer et autres tumeurs malignes	6	2	6	9	19	5	8	—	7	8	8	32	55	127	—	—
16	Незлокачествени буди (тумори) или такива, чиито характеръ не е опредѣленъ като злокачественъ — Tumeurs non malignes ou dont le caractère malin n'est pas spécifié	1	—	—	3	4	2	3	1	—	2	3	7	13	16	—	—
17	Остъръ и хрониченъ ставенъ ревматизъмъ Rhumatisme chroniques et goutte	—	—	1	—	1	3	—	—	—	1	2	2	5	6	—	—
18	Захарна болестъ — Diabète sucré	—	—	1	1	3	1	3	—	1	2	2	4	9	19	—	—
19	Остъръ и хрониченъ алкохолизъмъ Alcoolisme chronique ou aigu	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	2	7	—	—
20	Други общи болести и хронични отравяния Autres maladies générales et empoisonnements chroniques	—	—	—	1	3	—	3	—	1	—	—	5	7	14	—	—
21	Ataxie locomotrice progressive et paralysie générale	—	—	1	2	—	—	—	1	—	—	—	1	3	4	—	—
22	Неморрагия церебрала, емболие ou thrombose céréбрала	8	12	20	18	39	14	25	1	10	20	19	86	136	334	—	—
23	Други болести на нервната система и органи на чувствата — Autres maladies du système nerveux et des organes des sens	6	9	6	1	9	2	4	—	2	11	8	16	37	65	—	—
24	Болести на сърдцето — Maladies du cœur	23	21	34	48	85	22	43	—	17	43	58	158	276	539	—	—
25	Други болести на органи на кръвообращението — Autres maladies de l'appareil circulatoire	1	—	2	2	3	3	2	—	—	3	2	8	13	26	—	—
26	Бронхитъ — Bronchite	—	2	4	—	4	2	1	—	2	4	2	5	13	17	—	—
27	Пневмония — Pneumonies	17	21	40	12	57	45	51	3	19	39	47	135	243	441	—	—
28	Други болести на дихателнитъ органи, съ изключение на туберкулозата — Autres maladies de l'appareil respiratoire, excepté tuberculose	—	5	3	2	3	3	1	—	—	7	4	6	17	36	—	—
29	Диария и ентеритъ — Diarrhée et entérite	6	—	1	—	8	3	3	—	2	5	4	10	21	49	—	—
30	Апендиситъ — Appendicite	1	—	—	2	7	1	4	—	2	3	3	7	15	23	—	—
31	Болести на черния дробъ и злъчнитъ пътища — Maladies du foie et des voies biliaires	2	—	3	—	3	2	1	—	1	2	2	6	11	23	—	—
32	Други болести на храносмилателнитъ органи — Autres maladies de l'appareil digestif	2	1	3	3	3	5	3	—	3	1	5	11	20	52	—	—
33	Нефрити — Néphrites	4	2	5	4	12	—	5	1	2	8	5	16	32	64	—	—
34	Други болести на пикочнитъ и половитъ органи — Autres maladies de l'appareil urinaire et de l'appareil génital	2	1	2	—	8	2	1	—	1	4	—	11	16	34	—	—
35	Septicémie et infections puerpérales	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	2	—	3	10	—	—
36	Други болести на бременността, раждането и следродилния периодъ — Autres maladies de la grossesse, de l'accouchement et de l'état puerpéral	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	4	—	—
37	Болести на кожата, подкожната тъканъ, коститъ и орган. на движението — Maladies de la peau, du tissu cellulaire, des os et des organes de la locomotion	—	—	2	1	3	—	—	—	—	—	—	—	6	12	—	—
38	Вродена хилавостъ, вродени тѣлесни недостатъци, преждевременно раждане и други Débilité congénitale, vices de conformation congénitaux, naissance prématurée, etc.	17	5	22	11	20	21	28	1	11	28	20	64	124	230	—	—
39	Старостъ — Sénilité	23	11	19	16	24	15	17	2	25	32	30	36	125	267	—	—
40	Самоубийство — Suicide	—	1	2	1	3	1	3	—	—	2	4	5	11	25	—	—
41	Убийство — Homicide	—	—	—	1	2	—	—	—	—	2	—	1	3	9	—	—
42	Смъртъ насилствена или отъ злополука (съ изключение на самоубийство и убийство) Mort violente ou accidentelle (excepté suicide et homicide)	—	1	3	2	11	5	5	—	2	3	3	19	27	51	—	—
43	Смъртъ отъ неопредѣлена или лошо опредѣлена причина — Causes non spécifiées ou mal définies	1	7	4	—	6	3	4	—	2	10	2	11	25	55	—	—
	Всичко — Total	142	121	216	185	414	194	254	10	125	302	287	802	1,526	3,060	—	—

a) № selon la nomenclature internationale abrégée de 1929.

ИНДУСТРИЯ — INDUSTRIE

Електропроизводствена индустрия през февруарий 1937

Industrie de la production d'électricité en février 1937

Производство и разпредяване на електрическа енергия — Production et distribution d'énergie électrique

Месеци — Mois	Електроцентрали Centrales électriques		Производство от електрически централи * Production des centrales électriques *				Консомирани количества ** Quantités consommées								
	всичко — total отъ тях работили през месеца dont ayant fonctionné au cours du mois	брой — nombre	водни — à eau	парни — à vapeur	други термични autres thermiques	всичко — total	продадени — vendues				дадени безплатно fournies gratuitement				
							за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimitées	всичко — total	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	
			въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures												
1937															
Януарий — Janvier	112	1)110	7,518	3,912	2,018	13,448	3,167	867	6,213	25	10,272	18	46	8	
Февруарий — Février	114	1)110	7,701	3,741	2,035	13,527	2,853	749	6,531	19	10,152	16	38	11	
Януарий—Февруарий*** Janvier — Février	—	—	15,218	7,654	4,103	26,975	6,020	1,616	12,744	43	20,424	35	84	19	
1936															
Февруарий — Février	109	1)102	7,353	2,400	1,659	11,412	2,496	675	5,087	30	8,288	11	58	8	
Януарий — Февруарий Janvier — Février	—	—	14,425	4,921	3,554	22,900	5,544	1,472	9,886	64	16,966	20	128	14	

Месеци — Mois	Консомирани количества** Quantités consommées										Стойност на продаденитъ количества — Valeur des quantités vendues					
	дадени безплатно fournies gratuitement			преведени въ други заведения на предприятието, на което принадлежи електроцентралата — transférées dans d'autres établissements de l'entreprise à laquelle appartient la centrale électrique				въ самата електроцентра — dans la centrale électrique elle-même			Загуби — Perte	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неразграничено non délimitées	всичко — total
	за отопление pour chauffage	неразграничено non délimitées	всичко — total	за осветление pour éclairage	за двигателна сила pour force motrice	за отопление pour chauffage	неразграничено non délimitées	всичко — total	всичко—total	отъ тяхъ за отопление dont pour chauffage						
	въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures										хиляди лева — milliers de lévas					
1937																
Януарий — Janvier	3	39	114	111	520	55	120	806	646	25	1,610	18,160	2,266	11,366	86	31,878
Февруарий — Février	5	26	97	101	522	50	100	774	602	21	1,902	15,993	1,970	12,434	62	30,459
Януарий—Февруарий*** Janvier — Février	8	64	210	212	1,042	106	220	1,580	1,248	46	3,513	34,153	4,236	23,801	148	62,338
1936																
Февруарий — Février	—	39	116	153	597	48	80	877	496	17	1,633	14,595	1,851	10,630	108	27,184
Януарий — Февруарий Janvier — Février	1	66	229	327	1,035	89	170	1,621	1,034	44	3,044	32,421	4,137	20,798	222	57,578

* Разликитъ между произведенитъ и пласиранитъ количества заедно съ загубитъ се дължат на разновременното отчитане на електромъри, а разликитъ въ сбороветъ — на закръгляването.

** Доставени на консоматоритъ направо или чрез електроразпредѣлителнитъ заведения.

*** Разликата, която имаше между произведенитъ и пласиранитъ количества въ „Месечни известия“ № 2, не се явява тукъ защото заводенията сж поправили допълнително сведенията си за м. януарий.

1) Тукъ е включена една електрическа централа, която поради липса на измървателни уреди не може да дава сведения за производството и пласмента си.

* Les différences entre les quantités produites et placées, y compris les pertes, sont dues à ce que les vérifications des compteurs électriques n'ont pas été faites en même temps, tandis que les différences dans les sommes sont dues à l'arrondissement des chiffres.

** Quantités fournies aux consommateurs directement ou par l'intermédiaire des établissements de distribution d'électricité.

*** La différence qui existait entre les quantités produites et les quantités placées (Bulletin mensuel № 2) n'apparaît pas ici, es établissements ayant corrigé supplémentaires leurs renseignements pour le mois de janvier.

1) On a compris ici une centrale électrique qui, faute d'appareils à mesurer, ne peut fournir des renseignements sur sa production et non placement.

КОРАБОПЛАВАНЕ — NAVIGATION

1. Корабоплаване по Черно-море и Дунава през мартъ 1937 по пристанища Navigation sur la Mer-Noire et le Danube en mars 1937 par ports

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Пристанища	Пристигнали кораби — Navires arrivés					Заминали кораби — Navires partis					Ports
	Брой — Nombre	Вместимост нето, въ регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипажъ Equipage	Разтоварени стоки, въ тона Cargaison déchargée en tonnes	Слязали пътници Passagers débarqués	Брой — Nombre	Вместимост нето, въ регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипажъ Equipage	Натоварени стоки, въ тона Cargaison chargée, en tonnes	Качили се пътници Passagers embarqués	

По Черно-море — Sur la Mer-Noire

Ахтополь	17	1,421	157	32	17	18	1,426	160	145	15	Ahtopol
Бургазъ	158	71,051	2,092	11,635	288	157	72,124	2,049	6,675	243	Bourgas
Бѣла	46	4,579	482	—	54	46	4,579	482	1,298	39	Béla
Варна	86	66,096	1,665	7,770	377	84	66,746	1,673	6,853	350	Varna
Несебъръ	19	4,134	425	—	15	18	4,132	421	—	17	Nessébar
Поморие	15	3,990	405	13	28	15	3,990	405	22	33	Pomorié
Созополъ	66	6,388	648	8	341	68	6,394	760	49	368	Sosopol
Царево	34	2,039	248	47	19	34	2,039	248	314	25	Tzarévo
Всичко											Total
Мартъ 1937	441	159,698	6,122	19,505	1,139	440	161,430	6,198	15,356	1,090	1937 — Mars
Февруарий 1937	330	135,875	5,336	10,219	847	338	139,508	5,420	37,273	849	1937 — Février
Мартъ 1936	367	131,321	5,549	12,140	764	359	122,760	5,457	11,433	991	1936 — Mars

По Дунава — Sur le Danube

Борилъ	62	6,077	772	—	365	60	4,560	768	3	360	Boril
Видинъ	90	13,659	768	423	753	89	12,140	769	6,114	792	Vidin
Козлодуй	61	5,273	817	27	257	61	5,273	817	4	270	Kozlodoui
Ломъ	159	29,408	1,440	4,825	987	153	26,468	1,446	3,506	824	Lom
Никополъ	59	4,478	583	31	483	59	4,478	583	11	391	Nikopol
Ново-село	6	873	38	—	—	3	363	24	76	—	Novo-selo
Орѣхово	95	13,119	902	223	945	92	10,793	895	1,625	899	Oréhovo
Русе	367	50,273	2,739	2,770	1,600	359	68,482	2,715	1,539	1,477	Roussé
Свищовъ	100	13,409	987	2,030	788	99	12,751	985	558	884	Svichtov
Сомовитъ	97	14,432	1,036	850	270	93	12,798	1,028	1,486	398	Somovit
Всичко											Total
Мартъ 1937	1,096	151,001	10,082	11,179	6,448	1,068	158,106	10,030	14,922	6,295	1937 — Mars
Февруарий 1937	269	29,930	1,909	2,024	923	277	28,797	1,904	296	1,015	1937 — Février
Мартъ 1936	855	114,949	7,629	14,385	3,056	853	113,645	7,649	5,779	2,936	1936 — Mars

ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ — COMMERCE EXTÉRIEUR

1. Външната търговия през годинитѣ 1911 и 1932—1937, по месеци

Commerce extérieur en 1911 et 1932—1937, par mois

Месеци — Mols	1937*	1936	1935	1934	1933	1932	1911**	1937*	1936	1935	1934	1933	1932	1911	
	Тона — Tonnes							Хиляди лева — Milliers de lévas							
Вносъ — Importations															
Януарий — Janvier	20,675	17,412	18,640	14,937	15,444	12,711	19,578	309,330	181,194	198,388	139,056	239,415	246,933	11,593	
Февруарий — Février	17,629	22,654	17,193	15,729	16,572	15,337	16,408	294,696	303,072	167,417	154,963	205,773	257,702	10,303	
Мартъ — Mars	25,230	18,875	16,064	20,557	18,609	17,627	31,838	308,699	219,544	185,437	203,273	252,939	345,148	16,156	
Априль — Avril		24,848	22,017	18,750	18,329	22,383	47,554		269,838	253,538	188,567	211,096	337,447	16,278	
Май — Mai		27,011	27,356	19,338	18,701	23,244	42,256		295,721	283,153	171,919	179,782	373,340	14,767	
Юний — Juin		25,883	21,390	21,896	17,414	18,349	51,631		291,183	281,428	183,214	149,814	274,255	16,434	
Юлий — Juillet		22,827	22,524	17,096	16,827	18,158	52,204		195,038	199,156	180,760	149,747	236,660	15,267	
Августъ — Août		25,954	26,620	21,607	20,486	28,923	49,267		209,466	267,550	212,935	133,702	274,503	17,508	
Септемврий — Septembre			25,563	20,762	31,134	21,073	28,592	53,671		248,428	214,586	210,694	154,976	259,172	15,632
Октомврий — Octobre			23,136	27,558	22,210	21,627	25,893	74,132		263,222	314,519	194,367	168,154	283,288	22,352
Ноемврий — Novembre			23,849	30,572	20,440	23,642	25,138	55,990		327,231	355,467	176,572	172,799	294,559	19,205
Декемврий — Décembre			24,778	25,507	22,509	22,135	24,129	69,669		377,131	288,315	230,912	184,059	288,226	23,850
Всичко (I. I.—31. III.)	63,534	58,941	51,897	51,233	50,625	45,675	67,824	912,725	703,810	551,242	497,292	698,127	849,783	38,052	
Total (I. I.—31. XII.)		282,790	276,403	246,203	230,859	261,164	564,198		3,181,068	3,008,954	2,247,232	2,202,256	3,471,233	199,345	

Износъ — Exportations

Януарий — Janvier	58,360	15,326	17,583	25,938	15,697	56,276	56,977	526,552	376,404	128,910	248,375	135,110	307,054	9,459	
Февруарий — Février	43,935	14,648	12,616	27,261	18,293	65,565	65,848	394,260	249,794	145,042	171,297	192,061	284,104	9,452	
Мартъ — Mars	41,766	17,639	9,651	69,090	15,632	64,070	91,859	378,624	232,240	192,424	241,127	188,452	271,282	14,618	
Априль — Avril		26,120	15,607	43,620	28,838	63,304	107,009		237,909	442,571	192,021	363,024	321,957	15,781	
Май — Mai		31,490	23,187	41,481	44,706	40,965	114,985		203,227	265,280	171,892	277,328	291,970	16,556	
Юний — Juin		39,930	13,675	15,861	38,439	31,259	72,611		179,330	195,158	130,511	231,165	207,772	11,930	
Юлий — Juillet		41,426	18,482	9,606	40,940	21,146	57,933		163,707	176,572	75,784	175,573	144,482	12,477	
Августъ — Août		55,673	16,648	28,463	23,847	26,202	60,159		220,917	150,829	125,063	150,255	192,159	13,683	
Септемврий — Septembre			69,025	43,984	38,180	48,248	38,516	86,344		379,098	304,129	259,917	251,214	246,811	20,297
Октомврий — Octobre			98,796	76,016	30,676	54,983	56,487	112,498		538,714	555,676	299,932	313,704	359,590	23,931
Ноемврий — Novembre			65,580	56,628	30,619	52,423	72,946	95,225		481,706	400,780	300,105	321,807	336,044	17,601
Декемврий — Décembre			93,479	22,990	35,350	48,482	51,205	174,521		647,336	295,913	318,606	246,656	419,620	18,849
Всичко (I. I.—31. III.)	144,061	47,613	39,850	122,289	49,622	185,911	214,684	1,299,436	858,438	466,376	660,799	515,623	862,440	33,529	
Total (I. I.—31. XII.)		569,132	327,067	396,145	430,528	587,941	1,036,059		3,910,382	3,253,284	2,534,630	2,846,349	3,382,845	184,634	

Забележка. Въ количеството за 1932—1937 г. е включено и теглото на бройкитѣ отъ I и XXIII категории.

Remarque. La quantité pour 1932—1937 comprend aussi le poids des nombres des I et XXIII catégories.

* Предварителни резултати — Résultats préliminaires. — ** Безъ теглото на бройкитѣ отъ I и XXIII категории — за вноса 11,490 и за износа 1,195,521 бройки. — Non compris le poids des nombres des I et XXIII catégories — pour l'importation 11,490 et pour l'exportation 1,195,521 nombres.

2. Търговски балансъ по държави — Bilan commercial par pays

Държави	Мартъ — Mars				Януарий — Мартъ Janvier — Mars				Pays				
	1937		1936		1937		1936						
	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превиесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превиесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations		Превиесъ Balance			
	хиляди лева — milliers de lévas												
Австрия	23,383	5,692	-17,691	9,495	5,026	-4,469	47,499	13,825	-33,674	24,238	9,467	-14,771	Autriche
Англия	18,164	29,338	+11,174	9,767	5,794	-3,973	65,365	93,017	+27,652	32,349	44,360	+12,011	Angleterre
Белгия	5,461	8,245	+2,784	1,263	2,588	+1,325	61,784	21,361	-40,423	5,488	7,472	+1,984	Belgique
Германия	164,762	174,972	+10,210	127,809	133,026	+5,217	447,873	622,004	+174,131	443,373	592,618	+149,245	Allemagne
Гърция	1,970	4,853	+2,883	1,987	2,290	+303	3,278	5,798	+2,520	5,380	8,006	+2,626	Grèce
Дания	368	2,110	+1,742	223	5,364	+5,141	1,159	36,769	+35,610	464	8,189	+7,725	Danemark
Египетъ	2,168	13,869	+11,701	779	10,326	+9,547	7,422	36,009	+28,587	3,656	25,625	+21,969	Egypte
Индия	2,099		-2,099	1,840		-1,840	10,358	13	-10,345	4,181		-4,181	Inde
Испания	15	8,250	+8,235	659	5,716	+5,047	195	11,840	+11,645	3,600	10,363	+6,763	Espagne
Италия	17,273	21,232	+3,959	533	14,661	+14,128	33,771	50,962	+17,191	1,935	28,635	+26,700	Italie
Малта		665	+665		1,707	+1,707		6,601	+6,601		4,904	+4,904	Malte
Норвегия	115	361	+246		209	+209	183	1,636	+1,453	129	742	+613	Norvège
Палестина	2,362	3,907	+1,545	970	1,259	+289	5,960	32,182	+26,222	6,133	5,095	+1,038	Palestine
Полша	8,555	35,327	+26,772	6,373	822	+5,551	23,434	72,085	+48,651	13,114	12,833	+281	Pologne
Романия	12,958	381	-12,577	4,848	814	-4,034	24,908	5,195	-19,713	16,833	1,978	-14,855	Roumanie
Русия (С. С. Р.)	2	7	+5	139		139	1,004	9	-995	593		-593	Russie (U. R. S. S.)
Сирия		728	+728	108	403	+295	37	3,657	+3,620	322	671	+349	Syrie
Съединени-Щати	6,560	1,297	-5,263	3,535	1,111	-2,424	27,812	48,259	+20,447	13,080	6,468	+6,612	Etats-Unis
Турция	1,626	477	-1,149	1,211	586	-625	3,196	1,010	-2,186	5,328	1,278	-4,050	Turquie
Унгария	684	504	-180	4,914	3,434	-1,480	1,743	12,839	+11,096	24,630	4,029	-20,601	Hongrie
Франция	5,947	6,696	+749	3,445	4,343	+898	60,789	26,683	-34,106	10,029	15,511	+5,482	France
Холандия	4,185	11,560	+7,375	799	2,252	+1,453	10,773	33,820	+23,047	3,816	6,281	+2,465	Hollande
Чехословакия	17,633	30,469	+12,836	23,325	17,734	-5,591	40,290	89,388	+49,098	50,253	22,683	-27,570	Tchécoslovaquie
Швейцария	3,533	9,864	+6,331	6,299	4,922	-1,377	8,537	29,628	+21,091	17,710	8,924	-8,786	Suisse
Швеция	1,914	2,425	+511	899	4,182	+3,283	6,306	25,541	+19,235	2,059	18,375	+16,316	Suède
Югославия	1,240	543	-697	1,128	1,279	+151	4,280	4,803	+523	2,709	3,498	+789	Yougoslavie
Япония	127	26	-101	152		-152	748		-722	271		-271	Japon
Други държави	5,595	4,826	-769	7,034	1,609	-5,425	14,021	14,084	+63	12,137	8,352	-3,785	Autres pays
Неопределено					783	+783		392	+392		2,081	+2,081	Indéterminé
Всичко	308,699	378,624	+69,925	219,544	232,240	+12,696	912,725	1,299,436	+386,711	703,810	858,438	+154,628	Total

3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ мартъ 1937

Importations des principales espèces et groupes de marchandises en mars 1937

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Мартъ — Mars						Януарий — Мартъ Janvier — Mars					
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойность — хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойность — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Риби (прѣсни и солени) — Poissons frais et salés	т.—т.	55	45	+ 10	512	518	- 6	224	268	- 44	1,980	2,628	- 648
Кафе (сурово) — Café (cru)	"	34	29	+ 5	812	561	+ 251	168	118	+ 50	3,676	2,371	+ 1,305
Какао на зърна — Cacao en fèves	"	32	55	- 23	625	615	+ 10	206	244	- 38	3,824	2,824	+ 1,000
Лимони, портокали и мандарини — Citrons, oranges et mandarines	"	500	238	+ 262	3,314	1,583	+1,731	1,230	970	+ 260	8,018	6,199	+ 1,819
Маслини (солени) — Olives (salées)	"	162	110	+ 52	2,529	1,399	+1,130	266	319	- 53	4,175	4,024	+ 151
Сода обикновена — Soude ordinaire	"	327	0	+ 327	952	1	+ 951	1,238	561	+ 677	3,724	1,702	+ 2,022
Сода каустикъ — Soude caustique	"	118	239	- 121	759	1,524	- 765	1,344	812	+ 532	7,968	5,338	+ 2,630
Сѣрна киселина — Acide sulfurique	"	117	96	+ 21	341	519	- 178	334	213	+ 121	1,002	922	+ 80
Синъ камъкъ — Vitriol bleu ou couperose bleue	"	513	462	+ 51	4,539	3,647	+ 892	1,408	462	+ 946	12,177	3,647	+ 8,530
Екстракти за джбене на кожи — Extraits pour le tannage des peaux	"	422	149	+ 273	3,552	1,185	+2,367	1,271	664	+ 607	10,077	5,613	+ 4,464
Минерални бои — Couleurs minérales	"	67	31	+ 36	970	359	+ 611	182	71	+ 111	2,769	968	+ 1,801
Синила (индиго) бенгалско, мадраско и други подобни — Indigos de Bengal et de Madras et autres pareils	"	3	5	- 2	558	703	- 145	5	13	- 8	1,000	1,981	- 981
Анилинови бои — Couleurs d'aniline	"	37	42	- 5	5,500	6,724	-1,224	112	117	- 5	17,664	19,230	- 1,566
Нафта, петролъ и минераленъ терпентинъ (нерафинирани) — Naphte, pétrole et térépenthine minérale, non raffinés	"	682	1,528	- 846	624	1,343	- 719	821	3,903	-3,082	778	3,509	- 2,731
Газьолъ — Gazoil	"	1,444	1,644	- 200	1,552	1,446	+ 106	4,193	4,258	- 65	4,408	3,688	+ 720
Минерални масла, смазочни — Huiles minérales à lubrifier	"	269	435	- 166	824	1,664	- 840	1,628	1,956	- 328	5,652	6,334	- 682
Петролъ (рафиниранъ) — Pétrole (raffiné)	"	3,407	459	+2,948	4,730	424	+4,306	5,607	2,954	+2,653	7,468	2,880	+ 4,588
Бензинъ — Benzine	"	1,143	233	+ 910	2,449	546	+1,903	1,798	460	+1,338	4,087	1,138	+ 2,949
Кокосово масло — Huile de coco	"	54	201	- 147	860	2,183	-1,323	285	514	- 229	3,510	5,476	- 1,966
Маслиново масло — Huile d'olives	"	15	6	+ 9	619	147	+ 472	29	61	- 32	1,137	1,620	- 483
Какаово масло — Huiles de cacao	"	27	20	+ 7	1,137	559	+ 578	70	61	+ 9	2,947	1,693	+ 1,254
Хининъ — Quinine	"	0	0	0	202	240	- 38	1	2	- 1	1,835	3,674	- 1,839
Лѣкарства и медицински специалитети (безъ хинина) — Médicaments et spécialités médicinales (non compris la quinine)	"	12	4	+ 8	4,611	2,610	+2,001	41	18	+ 23	13,772	8,550	+ 5,222
Етерични и ароматични масла — Huiles éthériques et aromatiques	"	1	0	+ 1	344	243	+ 101	4	2	+ 2	1,171	467	+ 704
Порцеланови издѣлия — Ouvrages en porcelaine	"	22	47	- 25	532	1,390	- 858	78	86	- 8	1,875	2,306	- 431
Електрически лампи (крушки) — Lampes ordinaires pour l'éclairage électriques (ampoules)	"	1	1	-	392	322	+ 70	4	4	-	1,271	1,726	- 455
Други стъклени издѣлия — Autres ouvrages en verre	"	63	24	+ 39	1,391	1,034	+ 357	113	49	+ 64	3,266	2,397	+ 869
Фотографически материали (безъ химикалитѣ) — Matériaux de photographie (non compris les produits chimiques)	"	4	2	+ 2	921	460	+ 461	10	7	+ 3	2 178	1,583	+ 595
Желѣзо сурово — Fer brut	"	3,217	3,214	+ 3	11,266	11,537	- 271	9,009	6,025	+2,984	32,054	22,534	+ 9,520
Шина и чѣмберликъ — Fer pour bandages de roues et pour cercles	"	642	552	+ 90	2,643	2,138	+ 505	2,544	1,049	+1,495	9,889	4,068	+ 5,821
Желѣзни листа — Feuilles de fer	"	981	846	+ 135	7,929	5,394	+2,535	3,097	2,257	+ 840	21,754	13,368	+ 8,386
Релси, траверси и други желѣзни материали за ж. п. и трамвайни линии — Rails, traverses et autres de fer pour chemins de fer et tramways	"	329	683	- 354	2,157	4,118	-1,961	425	3,900	-3,475	2,422	24,861	-22,439
Желѣзни трѣби — Tuyaux de fer	"	38	24	+ 14	624	377	+ 247	109	73	+ 36	1,762	1,013	+ 749
Желѣзни и стоманени инструменти — Instruments de fer et d'acier	"	46	42	+ 4	2,479	2,005	+ 474	115	106	+ 9	6,602	5,819	+ 783
Ножарски издѣлия — Articles de coutellerie	"	1	1	-	707	427	+ 280	5	5	-	1,994	1,767	+ 227
Стомана — Acier	"	195	75	+ 120	1,959	671	+1,288	282	387	- 105	3,238	3,375	- 137
Издѣлия отъ желѣзна ламарина — Objets en feuilles de fer	"	45	11	+ 34	1,658	996	+ 662	88	31	+ 57	4,677	2,871	+ 1,806
Цинкъ — Zinc	"	178	97	+ 81	1,552	754	+ 798	376	102	+ 274	3,162	812	+ 2,350
Калай — Etain	"	9	15	- 6	938	1,413	- 475	34	56	- 22	3,275	5,505	- 2,230
Медъ (сурова и кована) — Cuivre (brut et forgé)	"	32	67	- 35	764	1,243	- 479	100	143	- 43	2,275	2,922	- 647
Тель медна електропроводна, обвита съ предивни материали; кабели — Fils de cuivre entortillés avec des matières filées; câbles	"	26	8	+ 18	1,061	229	+ 832	99	208	- 109	3,232	8,497	- 5,265
Месингъ Messing	"	13	7	+ 6	351	187	+ 164	39	65	- 26	872	1,451	- 579
Месингови издѣлия — Ouvrages de messing	"	9	6	+ 3	1,020	761	+ 259	31	15	+ 16	3,269	2,187	+ 1,082

3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ мартъ 1937

Importations des principales espèces et groupes de marchandises en mars 1937

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Мартъ — Mars						Януарий — Мартъ Janvier — Mars					
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойностъ—хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Алуминий — Aluminium	т.-т.	8	2 +	6	413	123 +	290	12	19 —	7	634	998 —	364
Чугунъ — Fonte	"	706	624 +	82	1,241	924 +	317	1,618	1,806 —	188	2,624	2,705 —	81
Целулозна маса — Masse de cellulose	"	635	682 —	47	3,011	2,978 +	33	1,791	1,004 +	787	7,467	4,416 +	3,051
Амбалажна хартия — Papier d'emballage	"	15	39 —	24	388	438 —	50	38	76 —	38	1,163	791 +	372
Хартия за печатане и писане — Papier à imprimer et à écrire	"	242	9 +	233	1,922	196 +	1,726	268	130 +	138	2,276	2,120 +	156
Вестникарска хартия — Papier pour journaux	"	399	510 —	111	1,868	2,265 —	397	675	806 —	131	3,171	3,718 —	547
Хартия цигарена и гилзи за папириси Papier et tubes de cigarettes	"	8	13 —	5	339	618 —	279	26	34 —	8	1,032	1,473 —	441
Кожи отъ едъръ рогатъ добитъкъ (сурови) Peaux brutes de gros bétail à cornes	"	403	252 +	151	14,335	6,968 +	7,367	797	425 +	372	26,948	11,563 +	15,385
Кожи за лица на обуща — Peaux pour empeignes de chaussures	"	1	1 —	—	893	691 +	202	4	4 —	—	2,725	2,380 +	345
Вълна — Laine	"	127	35 +	92	9,768	3,232 +	6,536	311	165 +	146	23,509	12,643 +	10,866
Вълнени прежди — Filés de laine	"	67	75 —	8	14,756	15,188 —	432	195	217 —	22	41,009	43,870 —	2,861
Суровъ памукъ — Coton écu	"	771	902 —	131	19,798	21,636 —	1,838	2,116	1,580 +	536	54,271	38,170 +	16,101
Памучни прежди — Filés de coton	"	169	147 +	22	12,572	9,652 +	2,920	424	485 —	61	32,217	30,769 +	1,448
Памучни конци — Fils de coton	"	3	2 +	1	2,158	1,304 +	854	6	6 —	—	4,167	3,603 +	564
Памучни платове — Toiles de coton	"	109	84 +	25	18,070	17,556 +	514	214	189 +	25	35,155	37,363 —	2,208
Прежди и конци отъ ленъ, конопъ, юта и рамя — Fils de chanvre, de lin, de gamie et de jute	"	44	11 +	33	3,173	676 +	2,497	124	31 +	93	10,801	2,221 +	8,580
Каучукъ — Caoutchouc	"	39	25 +	14	1,419	726 +	693	71	82 —	11	2,661	2,175 +	486
Гуми за автомобили, мотоциклети, мото- ретки и велосипеди — Pneus pour auto- mobiles, motocyclettes, motorettes et vélocipèdes	"	4	9 —	5	255	632 —	377	14	17 —	3	1,194	1,170 +	24
Други каучукови издѣлия — Autres ouvrages en caoutchouc	"	3	3 —	—	598	529 +	69	7	5 +	2	1,571	1,283 +	288
Автомобили, омнибуси, камиони, шасита и частитѣ имъ — Automobiles, omnibus, camions, châssis et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	154	55 +	99	26,803	3,651 +	23,152	390	104 +	286	60,413	8,127 +	52,286
Мотоциклети, моторетки, велосипеди и частитѣ имъ — Motocyclettes, motorettes, vélocipèdes et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	516	129 +	387				1,190	302 +	888				612	157 +	455	1,786	621 +	1,165
Земедѣлски машини и сѣчива и частитѣ имъ — Machines et outils agricoles et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	1,705	3,558 —	1,853	4,877	2,549 +	2,328	2,488	3,633 —	1,145	10,062	3,689 +	6,373
Машини за шиене, плетене и бродиране и частитѣ имъ — Machines à coudre, à broder et à tricoter et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	316	179 +	137				1,500	1,659 —	159				538	253 +	285	5,639	4,221 +	1,418
Медицински, химически, астрономически, физически, математически и други подобни инструменти и апарати — Appa- reils et instruments médicaux, chimiques, astronomiques, physiques, mathématiques et autres pareils	т.—т.)	2	2 —	—	1,237	975 +	262	13	6 +	7	5,654	4,121 +	1,533
Радиоапарати и частитѣ имъ — Radio- appareils et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	624	248 +	376	2,579	1,194 +	1,385	2,702	2,089 +	613	14,680	6,980 +	7,700
Апарати електрически и частитѣ имъ Appareils électriques et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	11	3 +	8				1,861	1,639 +	222				54	25 +	29	6,859	9,539 —	2,680
Електромотори, динамомашини и други електрически двигатели и частитѣ имъ — Moteurs électriques, dynamo- machines et autres moteurs électriques et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	345	78 +	267	2,605	757 +	1,848	699	537 +	162	5,382	2,999 +	2,383
Машини за разни индустрии и частитѣ имъ Machines pour différentes industries et leurs pièces	бр.—п. т.—т.)	23	11 +	12				23,056	18,177 +	4,879				72	120 —	48	75,342	44,629 +	30,713
Ленти и плочи за звукови филми Rubans et disques pour films phonétiques	т.—т.	0	1 —	1	1,357	1,396 —	39	1	1 —	—	3,215	3,126 +	89
Каменна соль — Sel gemme	"	1,079	1,172 —	93	790	852 —	62	3,730	3,490 +	240	2,716	2,537 +	179
Други стоки — Autres marchandises	"	3,980	1,854 +	2,126	50,608	33,862 +	16,746	9,195	13,157 —	3,962	232,496	204,252 +	28,244
Всичко — Total	т.—т.	25,230	18,875 +	6,355	308,699	219,544 +	89,155	63,534	58,941 +	4,593	912,725	703,810 +	208,915

) Включително и теглото на бройкитѣ. — Y compris le poids des nombres

4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ мартъ 1937 по държави —

(Предварителни резултати —

По-важни видове и групи стоки	Единична мѣрка	Австрия Autriche		Англия Angleterre		Белгия Belgique		Германия Allemagne		Гърция — Grèce	
		Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur	Количество Quantité	Стойность хил. лева en 1000 lv. Valeur
1. Биволи	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Биволски и волски бикове	"	—	—	—	—	—	—	—	—	4	17
3. Волове	"	—	—	—	—	—	—	—	—	75	282
4. Крави	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и овце	"	—	—	—	—	—	—	—	—	360	74
7. Пърчове и кози	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Свине	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Кокошки	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Свинско месо прѣсно	тона	—	—	—	—	—	—	26,008	1,085	—	—
11. Беконъ	"	—	—	45	752	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани безъ кокошкитѣ	"	—	—	—	—	—	—	42	1,430	—	—
13. Кокошки заклани	"	—	—	—	—	—	—	438	14,817	—	—
14. Масла млѣчни	"	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—
15. Свинска масъ	"	—	—	—	—	—	—	703	21,483	—	—
16. Сирене обикновено	"	1	16	1	15	—	—	—	—	—	—
17. Кашкавалъ	"	0	10	1	22	—	—	—	—	2	48
18. Яйца	"	17	240	42	800	—	—	—	—	—	—
19. Пшеница	"	—	—	1,000	3,200	—	—	1,675	30,666	—	—
20. Ръжъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Ечемиякъ	"	—	—	—	—	1,215	2,983	—	—	—	—
22. Царевица	"	—	—	8,755	14,826	—	—	541	920	—	—
23. Просо	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Бобъ	"	—	—	—	—	392	1,802	4,257	29,785	—	—
25. Брашно пшеничено	"	—	—	127	300	—	—	—	—	—	—
26. Трици	"	—	—	717	1,196	—	—	370	664	—	—
27. Сливи печени	"	—	—	—	—	—	—	502	5,718	—	—
28. Орѣхи	"	10	71	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Ядки орѣхови	"	—	—	2	76	—	—	—	—	—	—
30. Анасонъ	"	—	—	6	71	—	—	3	100	—	—
31. Рапица	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32. Семена зеленчукови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33. Семе тиквено	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Семе слънчогледово	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Фий	"	—	—	94	275	100	252	—	—	—	—
36. Меласа	"	800	447	—	—	—	—	—	—	108	144
37. Тютюнъ на листа	"	—	—	—	—	94	3,197	895	54,458	—	—
38. Папириси	"	1	93	0	2	0	10	—	—	—	—
39. Маджунъ и мармелади безъ захаръ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и др. по- добни отъ добитънъ	"	4	792	—	—	—	—	6	730	—	—
41. Четина свинска, сорти- рана или не	"	0	6	6	1,522	—	—	4	1,867	—	—
42. Отпадъци отъ масло- даини семена; къспе	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43. Вжглища дървени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Смрадика	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Туткаль обикновень	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Масло слънчогледово	"	160	1,842	60	634	—	—	—	—	324	4,287
47. Масло розово	"	—	—	0.013	309	—	—	0.025	701	—	—
48. Масло ментово	"	—	—	—	—	—	—	0.600	405	—	—
49. Отпадъци отъ желѣзо и др. метали	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣкаквъ видъ дърво	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51. Издѣлия отъ дърво, обикновено обработени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови	"	—	—	—	—	—	—	8	483	—	—
53. Кожи агнешки, сурови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54. Кожи кози, сурови	"	0	48	—	—	—	—	—	—	—	—
55. Кожи ярешки, сурови	"	—	—	—	—	—	—	5	835	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови	"	0	2	12	2,079	—	—	0	398	—	—
57. Мѣшини	"	19	2,099	—	—	—	—	51	5,940	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не	"	0	18	—	—	—	—	6	647	—	—
59. Килими и черги вълнени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60. Пашкули копринени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Други стоки	"	0	8	397	3,259	0	1	139	1,839	0	1
Всичко презъ (1937 мартъ) 1936	тона ¹⁾	1,012 2,331	5,692 5,026	11,265 662	29,338 5,794	1,801 78	8,245 2,588	9,681 4,437	174,972 133,026	473 332	4,853 2,290

Забелѣжка: Знакътъ нула (0) означава количества по-малки отъ 500 кгр. и стойности подъ 500 лева.
1) Включително теглото на бройнитѣ.

Exportations des principales espèces et groupes de marchandises en mars 1937 par pays

Résultats préliminaires)

Дания Danemark		Египетъ Egypte		Испания Espagne		Италия Italie		Норвегия Norvège		Палестина Palestine		Unité de mesure	Principales espèces et groupes de marchandises
Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur	Количество Quantité	Стойность Valeur		
—	—	18	76	—	—	—	—	—	—	—	—	nombre	1. Buffles
—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	14	70	—	2. Taureaux de buffles et de boeufs
—	—	671	3,022	—	—	—	92	459	—	296	1,456	—	3. Boeufs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Vaches
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5. Veaux et génisses de 1 à 3 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6. Moutons, brebis et béliers
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7. Boucs et chèvres
—	—	—	—	—	—	—	718	1,674	—	—	—	—	8. Porcs
—	—	—	—	—	—	—	46,034	1,621	—	—	—	—	9. Poules
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10. Viande de porc, fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11. Bacon
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12. Volaille abattue, non compris les poules
—	—	—	—	—	—	—	3	108	—	—	—	—	13. Poules abattues
—	—	—	—	—	—	—	173	5,711	—	—	—	—	14. Beurres de lait
—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—	—	—	15. Saïndoux
—	—	1	11	—	—	—	0	0	—	3	56	—	16. Fromage ordinaire
—	—	60	1,620	—	—	—	0	1	—	8	206	—	17. Kachkaval (fromage genre gruyère)
—	—	—	—	2,600	8,250	—	171	2,731	—	—	—	—	18. Oeufs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. Froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20. Seigle
—	—	—	—	—	—	—	131	350	—	49	110	—	21. Orge
1,050	1,747	—	—	—	—	—	800	1,775	—	646	1,212	—	22. Maïs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23. Millet
—	—	—	—	—	—	—	951	5,195	—	10	49	—	24. Haricots secs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	47	—	25. Farine de froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26. Son
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27. Pruneaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	49	—	28. Noix à coquilles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29. Amandes de noix
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30. Anis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31. Colza
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32. Semences potagères
12	37	147	991	—	—	—	—	—	—	5	25	—	33. Semences de citrouille
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	300	—	34. Semences de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35. Vesce
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36. Mélasse
10	326	156	7,909	—	—	—	—	—	11	353	105	—	37. Tabac en feuilles
—	—	—	—	—	—	—	1	226	—	—	—	—	38. Cigarettes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39. Sapa, marmalade et autres non sucrés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	8	—	—	40. Boyaux, vessies et autres pareils de bestiaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41. Soie de porc, assortie ou non
—	—	—	—	—	—	—	0	4	—	—	—	—	42. Déchets de graines oléagineuses; tourteaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43. Charbon de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	31	—	44. Redoul
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45. Colle-forte ordinaire
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46. Huile de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	0,001	26	—	—	—	—	47. Essence de roses
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48. Essence de menthe
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49. Déchets de fer et d'autres métaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50. Plaquettes de toutes sortes de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51. Articles en bois ordinairement travaillés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52. Peaux de moutons brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53. Peaux d'agneaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54. Peaux de chèvres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55. Peaux de chevreaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56. Peaux de lièvres, de renards et autres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57. Peaux tannées
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58. Maroquins teints ou non
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59. Tapis fins et tapis gros de laine
—	—	75	236	—	—	—	442	1,350	—	29	191	—	60. Cocons de vers à soie
1,072 86	2,110 5,364	821 877	13,869 10,326	2,600 306	8,250 5,716	2,892 2,193	21,232 14,661	11 5	361 209	1,073 154	3,907 1,259	tonnes ¹⁾	1937 } Total pendant le 1936 } mois de mars

Remarque: Le signe zéro (0) désigne des quantités inférieures à 500 kgr. et des valeurs inférieures à 500 lévas.

1) Y compris le poids des nombres.

4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ мартъ 1937 по държави —

(Продължение и край)

(Предварителни резултати —

По-важни видове и групи стоки	Единична мѣрка	Полша Pologne		Ромъния Roumanie		С.-Щати Etats-Unis		Турция Turquie		Унгария Hongrie		Франция France		Холандия Hollande	
		Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 fr. Valeur
1. Биволи	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Биволски и волски бикове	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Волове	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Крави	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и овце	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Пърчове и кози	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Свине	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Кокошки	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Свинско месо прѣсно	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Беконъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани, безъ кокошкитѣ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Кокошки заклани	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Масла млѣчни	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Свинска масъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Сирене обикновено	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Кашкавалъ	"	—	—	—	—	2	30	—	—	—	4	94	—	—	—
18. Яйца	"	—	—	—	—	2	78	—	—	9	253	—	—	—	—
19. Пшеница и червенка	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Ръжъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Ечеминъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Царевица	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Просо	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	363	727	—
24. Бобъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,573	5,971	—
25. Брашно пшеничено	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Трици	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27. Сливи печени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Орѣхи	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Ядки орѣхови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30. Анасонъ	"	—	—	—	—	6	65	—	—	—	—	—	—	—	—
31. Рапица	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32. Семена зеленчукови	"	—	—	6	231	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33. Семе тиквено	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Семе слънчогледово	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Фий	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	127
36. Меласа	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37. Гютоунъ на листа	"	340	35,326	—	—	—	—	—	—	0	21	0	3	166	3,881
38. Папириси	"	0	1	0	37	0	3	—	—	1	44	—	0	0	1
39. Маджун и мармелади безъ захаръ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и други подобни отъ добитѣкъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41. Четина свинска, сортирана или не	"	—	—	—	—	—	—	—	—	1	95	—	—	—	—
42. Отпадъци отъ маслодаини семена; кюспе	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43. Вѣглища дървени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Смрадлика	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Туткалъ обикновенъ	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Масло слънчогледово	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47. Масло розово	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48. Масло ментово	"	—	—	—	—	0 010	249	—	—	—	—	0 147	3,605	0 005	135
49. Отпадъци отъ желѣзо и други метали	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣкакъв видъ дърво	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51. Издѣлия отъ дърво, обикновено обработени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Кожи агнешки, сурови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54. Кожи кози, сурови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55. Кожи ярешки, сурови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57. Мѣшини	"	—	—	—	—	—	—	—	—	0	38	—	—	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59. Килими и черги, вълнени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60. Пашкули копринени	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Други стоки	"	—	—	71	113	0	9	9	477	700	306	18	69	—	—
Всичко презъ мартъ {1937 {1936	тона ¹⁾	340 28	35,327 822	77 160	381 814	25 25	1,297 1,111	9 102	477 586	702 1,246	504 3,434	591 537	6,696 4,343	4,293 401	11,560 2,252

1) Включително теглото на бройкитѣ.

5. Износъ на тютюнъ на листа презъ Exportation de tabac en feuilles en mars 1937,

Произходъ на тютюна	Видъ на тютюна	Белгия Belgique		Германия Allemagne		Дания Danemark.		Египетъ Egypte		Норвегия Norvège		Полша Pologne		Унгария Hongrie	
		Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas

Редовни партии —

Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	3,206	—	—
Неврокопъ	" "	—	—	15	1,128	—	—	—	—	—	—	14	1,671	—	—
Дупница, Кюстендилъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	120	12,785	—	—
Пловдивъ — яка	" "	—	—	41	2,444	2	100	25	2,453	—	—	51	4,544	—	—
Асеновградъ	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	5,981	—	—
Тополовградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	5,357	—	—
Кърджали	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	1,782	0	21
Северна България	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Мартъ { 1937		—	—	56	3,572	2	100	25	2,453	—	—	340	35,326	0	21
{ 1936		9	345	240	13,876	—	—	52	2,359	—	—	0	55	21	2,195

Слаби партии —

Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Неврокопъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Дупница, Кюстендилъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Пловдивъ — яка	" "	—	—	285	15,662	8	227	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ	" "	—	—	20	1,412	—	—	66	3,042	—	—	—	—	—	—
Тополовградъ	" "	—	—	18	1,323	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали	басма	—	—	176	16,196	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	баши бали	—	—	192	9,781	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Северна България	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Мартъ { 1937		—	—	691	44,374	8	227	66	3,042	—	—	—	—	—	—
{ 1936		—	—	670	41,561	—	—	39	1,441	4	209	—	—	0	10

Партии съ слаби качества —

Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	34	1,229	0	7	—	—	1	35	—	—	—	—	—	—
Неврокопъ	" "	—	—	6	189	—	—	1	22	—	—	—	—	—	—
Дупница, Кюстендилъ	" "	—	—	72	2,467	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Пловдивъ — яка	" "	0	17	35	1,163	—	—	15	593	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ	баши бали	51	1,773	—	—	—	—	9	458	—	—	—	—	—	—
Тополовградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали	басма	—	—	35	2,686	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	39	1,306	—	—	—	—	—	—
Северна България	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Др. произходи	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Мартъ { 1937		85	3,019	148	6,512	—	—	65	2,414	—	—	—	—	—	—
{ 1936		68	2,136	174	6,804	71	2,210	65	2,292	—	—	—	—	—	—
Карантии — Мартъ { 1937		9	178	—	—	—	—	—	—	11	353	—	—	—	—
{ 1936		—	—	0	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общо — Мартъ { 1937		94	3,197	895	54,458	10	327	156	7,909	11	353	340	35,326	0	21
{ 1936		77	2,481	1,084	62,248	71	2,210	156	6,092	4	209	0	55	21	2,205

мартъ 1937 по произходъ и държави
répartie d'après la provenance et les pays

Холандия Hollande		Чехослов. Tchécosl.		Други държави Autres pays		Всичко презъ мартъ Total en mars				Всичко отъ 1. I. до 31 III. Total du 1. I. au 31 III.				Espèce du tabac	Provenance du tabac
						1937		1936		1937		1936			
Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона—Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas		

Parties régulières

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	96	—	—	—	—	—	—
—	—	44	4,430	1	45	75	7,681	63	5,362	389	44,310	112	9,028	basma	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch		
—	—	41	5,539	5	535	75	8,873	23	2,006	127	14,297	53	3,695	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch		
—	—	—	—	—	—	120	12,785	128	7,358	222	25,003	133	7,636	" "	Nevrokop		
—	—	90	10,799	1	105	210	20,445	50	4,548	787	70,961	222	16,380	" "	Doupnitza, Kustendil		
—	—	3	299	—	—	3	299	17	973	87	9,860	39	2,431	" "	Plovdiv — yaka		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	3,968	—	—	basma	Assénovgrade		
—	—	—	—	—	—	60	5,981	20	704	131	12,256	108	7,170	bachi bali	Assénovgrade		
—	—	—	—	—	—	—	—	15	880	0	82	15	921	" "	Haskovo — balkan		
—	—	10	1,671	17	1,860	75	8,888	140	12,036	535	62,840	272	22,690	" "	Topolovgrade		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	4,383	—	—	basma	Kirdjaly		
—	—	20	2,395	—	—	37	4,198	37	1,733	62	6,700	50	2,509	bachi bali	Kirdjaly		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	39	—	—	" "	Kroumovgrade, Ivañlovgrade		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	22	" "	Bulgarie du Nord		
—	—	208	25,133	24	2,545	655	69,150	—	—	2,447	254,795	—	—	" "	Autres provenances		
17	946	153	15,723	1	101	—	—	493	35,600	—	—	1,005	72,482	—	—	1937 } Mars	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1936 }

Parties inférieures

—	—	—	—	0	28	0	28	0	10	448	25,267	1,187	66,770	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch	
1	27	—	—	—	—	1	27	0	16	218	11,962	310	15,729	" "	Nevrokop	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	529	28,429	993	55,697	" "	Doupnitza, Kustendil	
0	7	—	—	—	—	293	15,896	127	7,965	982	55,036	820	45,154	" "	Plovdiv — yaka	
—	—	—	—	—	—	—	—	4	209	241	13,212	165	9,409	basma	Assénovgrade	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	208	11,021	10	405	bachi bali	Assénovgrade	
—	—	—	—	—	—	86	4,454	113	5,413	821	40,711	930	43,995	" "	Haskovo — balkan	
—	—	—	—	—	—	18	1,323	51	2,804	305	17,068	154	8,642	" "	Topolovgrade	
—	—	—	—	—	—	176	16,196	393	25,903	800	77,007	1,183	79,144	basma	Kirdjaly	
—	—	—	—	—	—	192	9,781	24	899	666	35,688	428	23,515	bachi bali	Kroumovgrade, Ivañlovgrade	
—	—	—	—	0	16	0	16	1	18	0	16	11	343	" "	Bulgarie du Nord	
1	34	—	—	0	44	766	47,721	—	—	5,218	315,417	—	—	—	—	1937 } Mars
0	16	—	—	—	—	—	—	713	43,237	—	—	6,191	348,803	—	—	1936 }

Parties de qualités inférieures

21	470	—	—	—	—	56	1,741	76	2,383	330	13,790	224	7,216	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch	
26	591	—	—	—	—	33	802	55	1,537	129	4,213	141	4,218	" "	Nevrokop	
61	1,287	—	—	—	—	133	3,754	7	248	258	8,637	56	2,169	" "	Doupnitza, Kustendil	
28	676	—	—	0	3	78	2,452	78	2,536	212	8,072	299	9,226	" "	Plovdiv — yaka	
—	—	—	—	0	1	0	1	21	734	3	122	21	734	basma	Assénovgrade	
5	198	—	—	0	1	65	2,430	26	820	180	6,190	194	5,319	bachi bali	Haskovo — balkan	
—	—	—	—	—	—	—	—	56	1,678	5	186	56	1,678	" "	Topolovgrade	
24	602	—	—	—	—	59	3,288	59	3,512	391	26,638	276	13,723	basma	Kirdjaly	
—	—	—	—	—	—	39	1,306	2	85	168	6,766	33	982	bachi bali	Kroumovgrade, Ivañlovgrade	
0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	0	6	—	—	" "	Bulgarie du Nord	
—	—	—	—	0	2	0	4	—	—	0	4	—	—	" "	Autres provenances	
165	3,826	—	—	0	7	463	15,778	—	—	1,676	74,624	—	—	—	—	1937 } Mars
0	2	—	—	2	89	—	—	380	13,533	—	—	1,300	45,265	—	—	1936 }
1	20	—	—	—	—	21	551	—	—	39	1,038	—	—	—	—	1937 } Mars — déchets
1	9	—	—	—	—	—	—	1	16	—	—	14	381	—	—	1936 }
167	3,880	208	25,133	24	2,596	1,905	133,200	—	—	9,380	645,874	—	—	—	—	1937 } En général — Mars
18	973	153	15,723	3	190	—	—	1,587	92,386	—	—	8,510	466,931	—	—	1936 }

ЦЕНИ — PRIX

1. Цени на дребно въ 16 избрани градове през мартъ 1937

Prix de détail dans 16 villes choisies en mars 1937

Стоки Marchandises	Мярка — Mesure	София — Sofia	Пловдивъ — Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Roussé	Бургазъ — Bourgas	Видинъ — Vidin	Враца — Vratsa	Костендилъ — Kustendil	Плѣвень — Pleven	Стара-Загора — Stara-Zagora	Търново — Tarnovo	Хасково — Haskovo	Шуменъ — Shoumen	Горна-Джумая — Gorna-Djoumay	Кърджали — Kirdjali	Смолянъ — Smolian
		л е в а — l é v a s															
Гжска — Oie	1 бр.-п.	50'00	60'00	40'00	—	—	40'00	30'00	—	40'00	60'00	40'00	35'00	45'00	—	35'00	—
Кокошка — Poule	"	35'00	25'00	30'00	30'00	28'00	25'00	25'00	20'00	35'00	30'00	30'00	20'00	30'00	21'00	15'00	20'00
Пуйка — Dinde	"	120'00	80'00	80'00	—	—	70'00	60'00	—	80'00	100'00	60'00	40'00	70'00	—	40'00	—
Месо говеждо — Viande de boeuf	1 кгр. kgr.	16'00	16'00	16'00	15'00	16'00	14'00	16'00	14'00	15'00	16'00	16'00	16'00	16'00	16'00	18'00	15'00
Месо овнешко — Viande de mouton	"	20'00	20'00	20'00	—	—	15'00	16'00	18'00	—	18'00	—	—	18'00	—	24'00	18'00
Месо агнешко — Viande d'agneau	"	22'00	20'00	26'00	19'00	23'00	20'00	20'00	24'00	19'00	20'00	23'50	20'00	20'00	23'50	27'00	25'00
Месо свинско — Viande de porc	"	20'00	24'00	24'00	24'00	22'00	20'00	24'00	20'00	21'00	20'00	24'00	—	16'00	—	24'00	—
Масъ свинско — Saindoux	"	27'00	28'00	28'00	27'00	28'00	26'00	26'00	28'00	25'00	28'00	26'00	25'00	26'00	30'00	30'00	28'00
Масло краве — Beurre de vache	"	44'00	40'00	45'00	45'00	46'00	40'00	40'00	40'00	28'00	45'00	50'00	30'00	40'00	—	40'00	40'00
Масло овче — Beurre de brebis	"	—	36'00	40'00	—	—	38'00	40'00	36'00	28'00	32'00	—	—	36'00	34'00	36'00	35'00
Млъко прѣсно — Lait frais	1 лит. litre	5'00	5'00	7'50	5'00	6'00	4'00	4'00	4'00	5'00	5'00	4'00	5'00	6'00	5'50	6'00	5'00
Сирене небито — Fromage gras	1 кгр. kgr.	22'00	20'00	20'00	20'00	23'00	18'00	20'00	24'00	20'00	20'00	22'00	18'00	20'00	24'00	20'00	24'00
Кашкавалъ полски — Kachkaval maigre	"	32'00	32'00	29'00	—	30'00	33'00	—	30'00	—	30'00	—	32'00	32'00	—	34'00	28'00
Кашкавалъ балкански — Kachkaval gras	"	40'00	38'00	42'00	40'00	40'00	40'00	36'00	40'00	40'00	40'00	40'00	38'00	40'00	36'00	44'00	36'00
Шаранъ прѣсенъ — Carpe fraîche	"	45'00	28'00	—	40'00	—	45'00	—	—	40'00	36'00	30'00	—	—	34'25	—	—
Сомъ прѣсенъ — Silure frais	"	70'00	44'00	—	60'00	—	45'00	—	—	45'00	46'00	50'00	—	—	—	—	—
Яйца — Oeufs	1 бр.-п.	0'93	1'00	1'10	1'10	1'00	1'00	1'00	0'80	0'90	1'10	1'00	0'75	1'00	0'87	1'00	1'00
Медъ — Miel	1 кгр. kgr.	32'00	36'00	30'00	30'00	32'00	24'00	28'00	30'00	26'00	32'00	32'00	30'00	30'00	30'00	32'00	35'00
Оризъ български — Riz bulgare	"	14'00	11'00	15'00	14'00	14'00	15'00	16'00	15'00	16'00	12'00	16'00	12'00	14'00	16'00	14'00	12'00
Фасулъ зръль — Haricots secs	"	6'00	6'00	5'50	5'00	6'00	6'00	6'00	6'00	5'00	6'00	6'00	6'00	6'00	7'00	6'00	6'00
Картофи — Pommes de terre	"	2'00	2'00	2'00	2'25	3'00	2'00	1'00	2'00	2'25	3'00	2'50	3'00	2'00	2'00	2'00	2'00
Хлѣбъ I качество — Pain I qualité	"	6'00	6'00	6'00	6'00	—	5'26	6'00	—	—	—	—	—	6'00	—	—	6'00
Хлѣбъ II качество — Pain II qualité	"	5'00	5'00	5'00	4'80	5'00	4'00	5'00	5'26	5'00	5'00	5'00	5'00	4'80	5'00	5'00	5'00
Маслини — Olives	"	50'00	36'00	40'00	40'00	40'00	50'00	40'00	46'00	50'00	50'00	40'00	40'00	40'00	48'00	44'00	40'00
Сливи печени (сушени) Pruneaux	"	15'00	13'00	15'00	14'00	14'00	16'00	12'00	11'00	14'00	18'00	12'00	14'00	14'00	12'00	16'00	14'00
Ябълки — Pommes	"	20'00	12'00	18'00	20'00	20'00	12'00	15'00	—	18'00	18'00	12'00	14'00	—	10'00	16'00	8'00
Орѣхи — Noix	"	12'00	10'00	10'00	12'00	12'00	8'00	10'00	12'00	10'00	12'00	10'00	—	10'00	12'00	10'00	8'00
Луцъ — Oignons	"	1'20	2'00	1'25	1'25	0'50	0'50	2'00	2'00	1'75	2'00	1'00	1'50	1'00	2'00	2'00	3'00
Солъ провадийска — Sel de Provadia	"	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	4'00	3'50	5'00	5'00	5'00
Кафе суро во на зърна — Café cru en fèves	"	150'00	140'00	140'00	140'00	140'00	140'00	140'00	140'00	150'00	150'00	140'00	140'00	140'00	140'00	135'00	140'00
Захаръ на бучки — Sucre en blocs	"	24'80	25'00	25'00	24'80	25'00	24'70	25'00	25'00	25'00	25'00	25'00	25'00	25'00	25'00	25'00	26'00
Захаръ на пѣськъ — Sucre granulé	"	22'80	23'00	23'00	22'80	23'00	22'70	23'00	23'00	23'00	23'00	23'00	23'00	23'00	23'00	23'00	24'00
Бира — Bière	1 лит. litre	20'00	20'00	20'00	20'00	20'00	20'00	—	20'00	20'00	20'00	—	20'00	20'00	20'00	—	—
Вино — Vin	"	10'00	10'00	12'00	12'00	12'00	8'00	10'00	10'00	9'00	12'00	12'00	10'00	12'00	10'00	8'00	12'00
Оцетъ виненъ — Vinaigre	"	7'00	8'00	7'00	6'00	8'00	6'00	6'00	8'00	8'00	8'00	8'00	7'00	7'00	7'00	7'00	8'00
Зехтинъ (маслиново масло) Huile d'olives	"	78'00	80'00	70'00	80'00	80'00	75'00	70'00	73'00	80'00	90'00	75'00	75'00	80'00	80'00	80'00	70'00
Слънчогледово масло, рафинирано — Huile de tournesol raffinée	"	16'00	14'00	16'00	15'00	15'00	16'00	16'00	15'00	16'00	15'00	16'00	15'00	16'00	17'00	16'00	16'00
Дърва джбови — Bois de chêne	1 кола char	—	250'00	250'00	215'00	—	300'00	140'00	160'00	180'00	280'00	140'00	200'00	160'00	—	—	—
Дърва джбови — Bois de chêne	1 м. ³ -м. ³	250'00	280'00	180'00	260'00	185'00	215'00	130'00	160'00	230'00	240'00	240'00	280'00	190'00	160'00	300'00	—
Дървени въглища — Charbons de bois	100 кгр. kgr.	180'00	180'00	180'00	180'00	240'00	150'00	120'00	150'00	150'00	180'00	250'00	200'00	160'00	124'00	200'00	—
Каменни въглища I кач., пернишки — Houille de Pernik I qualité	1 тонъ tonne	570'00	640'00	660'00	660'00	640'00	624'00	640'00	532'00	640'00	640'00	700'00	650'00	660'00	600'00	650'00	—
Газъ — Pétrole	1 лит. litre	6'35	6'50	7'00	5'60	6'80	6'00	5'80	6'60	6'00	7'00	6'20	7'00	6'70	8'00	6'00	7'00
Сапунъ за пране, типъ марселски — Savon à laver, type marseillais	1 кгр. kgr.	16'00	16'00	16'00	16'00	16'00	16'00	18'00	17'00	18'00	16'00	18'00	16'00	16'00	18'00	18'00	18'00
Надница на обикновенъ работникъ — Salaire journalier d'un ouvrier ordinaire	лева leva	40'00	40'00	30'00	33'00	40'00	30'00	30'00	30'00	30'00	40'00	40'00	30'00	30'00	40'00	35'00	35'00
Надница за зидаръ — Salaire journalier d'un maçon	"	60'00	70'00	60'00	60'00	70'00	60'00	60'00	—	50'00	60'00	60'00	70'00	—	51'00	45'00	50'00

**2. Индексъ за издръжката на живота презъ мартъ 1936 и 1937
(съ данни за ценитъ на включенитъ стоки)
Indice du coût de la vie en mars 1936 et 1937 (avec des données relatives aux prix
des marchandises y comprises)**

Стоки	Мѣрка	Срѣдна годишна консомация на едно домакинство * Consumation moyenne annuelle d'un ménage *	Цени — Prix				Индекси — Indices								Marchandises		
			1936		1937		1933		1934		1935		1936			1937	
			мартъ mars	февруарий février	мартъ mars	февруарий février	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914		1914	1914
лева — lévas				1914 = 100												Unité	
А. Храна																	
Месо говеждо	1 кгр.	30.1	1.02	13.50	15.33	15.50	1,576	1,353	1,282	1,424	1,324	1,503	1,520	кгр.	Viande de boeuf		
" овнешно		15.7	0.98	16.44	17.89	18.13	1,818	1,561	1,593	1,735	1,678	1,826	1,850	"	de mouton		
" агнешно		20.9	1.03	19.50	25.27	21.38	1,993	1,725	1,833	1,869	1,894	2,454	2,076	"	d'agneau		
" свинско		19.6	1.17	20.50	22.33	21.58	1,708	1,742	1,606	1,678	1,752	1,909	1,845	"	de porc		
Масъ свинска		15.7	1.96	24.50	26.67	26.92	1,145	1,289	1,145	1,189	1,250	1,361	1,374	"	Saindoux		
Масло краве		10.4	2.96	40.50	42.33	41.92	1,391	1,340	1,286	1,261	1,368	1,430	1,416	"	Beurre de vache		
Масло овче		6.3	2.47	36.29	38.00	35.75	1,404	1,347	1,338	1,332	1,469	1,538	1,447	"	de brebis		
Млѣко прѣсно	1 лит.	100.1	0.39	4.63	5.08	5.04	1,508	1,403	1,314	1,233	1,187	1,302	1,292	литрес	Lait frais		
Сирене	1 кгр.	31.6	1.23	20.58	20.67	20.75	1,700	1,642	1,572	1,532	1,673	1,680	1,687	кгр.	Fromage		
Кашкавалъ		4.5	2.30	39.25	39.50	39.67	1,965	1,852	1,734	1,669	1,707	1,718	1,725	кгр.	Kachkaval		
Яйца	1 брой	252.0	0.06	1.01	1.28	0.99	1,850	1,517	1,983	1,983	1,683	2,133	1,650	ном.	Oeufs		
Кокошки		11.0	1.25	27.08	27.33	28.58	1,819	1,736	1,785	1,963	2,166	2,186	2,286	"	Poules		
Гъски	"	0.6	2.45	44.55	45.50	45.00	1,757	1,603	1,516	1,588	1,821	1,860	1,839	"	Oies		
Пуйки	"	0.3	3.62	74.55	81.00	80.00	1,667	1,516	1,520	1,665	2,066	2,246	2,218	"	Dindes		
Патици	"	0.3	1.36	27.22	27.25	27.88	2,188	1,874	1,865	1,985	2,005	2,008	2,055	"	Canards		
Фасулъ и леща	1 кгр.	48.9	0.34	5.67	6.12	6.13	1,332	1,435	1,616	1,632	1,668	1,800	1,803	кгр.	Haricots et lentilles		
Картофи		15.2	0.19	2.44	2.29	2.17	1,219	1,169	1,325	1,463	1,282	1,203	1,140	"	Pommes de terre		
Оризъ		9.9	0.64	15.58	14.33	14.33	2,228	2,507	2,419	2,382	2,433	2,238	2,238	"	Riz		
Хлѣбъ, I к-во	300.0	0.30	5.85	5.82	5.89	5.89	1,900	1,897	1,819	1,803	1,950	1,940	1,963	"	Pain I qualité		
Хлѣбъ, II "	1000.0	0.26	4.86	4.86	4.91	4.91	1,900	1,968	1,944	1,956	1,869	1,869	1,888	"	Pain II "		
Зеле	1 гл.	21.2	0.14	—	—	—	1,525	1,517	1,600	1,575	—	—	—	пѣс.	Choux		
Лукъ	1 кгр.	19.9	0.23	3.23	1.63	1.37	778	1,182	1,739	1,074	1,404	709	596	кгр.	Oignons		
Други зеленчуци		63.8	0.45	—	—	—	983	937	977	1,053	—	—	—	"	Autres légumes		
Дини		159.7	0.06	—	—	—	2,100	2,317	1,800	2,917	—	—	—	"	Melons d'eau		
Сливи сушени		8.0	0.75	13.17	13.83	14.00	1,377	1,600	1,525	1,704	1,756	1,844	1,867	"	Prunes séchées		
Ябълки		0.3	0.43	9.70	15.64	16.50	2,700	2,133	2,167	2,311	2,308	3,725	3,933	"	Pommes		
Други плодове		17.1	0.51	9.33	10.50	10.67	1,475	1,360	1,346	1,748	1,830	2,099	2,093	"	Autres fruits		
Захаръ на бучки		21.4	1.10	24.94	24.94	24.94	2,409	2,329	2,212	2,207	2,267	2,267	2,267	"	Sucre		
Медъ		3.7	1.49	28.75	29.83	30.17	1,928	1,956	1,942	1,895	1,928	2,000	2,023	"	Miel		
Соль		7.0	0.25	4.38	3.96	3.96	1,680	1,684	1,665	1,609	1,751	1,583	1,583	"	Sel		
Черъ пиперъ		0.1	2.05	140.00	140.00	140.00	7,724	7,724	7,483	6,759	6,759	6,759	6,759	"	Polvre noir		
Чай		0.1	6.00	280.00	280.00	280.00	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	"	Thé		
Кафе		2.1	3.90	141.67	142.50	142.50	3,855	3,799	3,685	3,489	3,633	3,654	3,654	"	Café		
Вино	1 лит.	130.3	0.95	8.08	10.67	10.75	966	982	936	900	851	1,123	1,132	литрес	Vin		
Бира	"	20.7	0.66	20.00	20.00	20.00	2,784	2,779	2,905	2,946	3,031	3,031	3,031	"	Bière		
Б. Отопление и освѣтление																	
Газъ	1 лит.	30.3	0.49	7.88	5.84	6.38	1,565	1,525	1,473	1,307	1,608	1,192	1,302	литрес	Pétrole		
Спиртъ за горене	1 м.³	0.5	1.28	38.33	38.00	38.00	2,857	2,809	2,776	3,047	3,000	2,974	2,974	м.³	Alcool dénaturé		
Дърва	1 м.³	2.6	12.47	206.50	215.00	213.33	1,604	1,477	1,482	1,528	1,656	1,724	1,711	кгр.	Bois de chauffage		
Дървени въглища	1 кгр.	5.4	0.12	1.58	1.72	1.77	1,397	1,255	1,263	1,263	1,314	1,429	1,472	кгр.	Charbon de bois		
Каменни въглища	1 тонъ	0.5	24.18	570.00	570.00	570.00	2,576	2,548	2,337	2,306	2,357	2,357	2,357	тонне	Houille		
В. Облѣкло																	
Облѣкло мъжко	лева	0.40	473.00	..	..	..	2,407	1,993	1,981	1,950	..	..	..	лѣvas	Costume d'homme
Облѣкло дамско	"	0.25	305.40	..	..	..	1,505	1,426	1,295	1,234	..	..	..	"	Costume de dame
Облѣкло долно	"	2.00	36.65	..	..	..	1,752	1,746	1,577	1,423	..	..	..	"	Lingerie
Обуща	"	0.75	144.40	..	..	..	1,915	1,733	1,575	1,485	..	..	..	"	Chaussures
Материали разни за облѣкло	"	0.54	50.74	..	..	..	3,562	3,361	3,120	2,978	..	..	..	"	Différentes matières pour l'habillement
Г. Наеми лева — 64.00																	
Д. Разни																	
Спиртъ чистъ 95 °	1 лит.	4.6	3.30	60.00	60.00	60.00	2,424	2,525	2,702	1,818	1,818	1,818	1,818	лѣvas	Alcool pur 95 °		
Тютюнъ (циг. III к-во)	1 кгр.	3.1	12.50	250.00	250.00	250.00	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	кгр.	Tabac (cig. III qualité)		
Сапунъ за пране	"	7.4	1.17	17.00	16.58	16.58	1,702	1,625	1,531	1,425	1,454	1,418	1,418	"	Savon à blanchir		
Индекси {							1,680	1,676	1,643	1,660	1,634	1,750	1,740		} Indices		
А							1,800	1,718	1,663	1,635	1,791	1,727	1,747				
Б							2,115	1,883	1,781	1,707	—	—	—				
В							2,323	2,086	1,831	1,636	—	—	—				
Г							2,060	2,073	2,102	1,875	1,880	1,875	1,875				
Общъ индексъ							2,006	1,873	1,750	1,667	1,708	1,697	1,694		Indice général		

Забележки: 1. Количеството на срѣдната годишна консомация на домакинство е изчислено споредъ действителната консомация на отдѣлнитъ предмети презъ периода 1908—1912 години. Даннитъ за 1914 год. сж взети отъ 58 града, а отъ 1936 и 1937 отъ 67 града. Месечнитъ данни сж за 12 бивши окръжни градове.

2. До октомври 1934 г. Дирекцията е събирала сведения за ценитъ на облѣклото отъ градскитъ общини, а отъ априлъ 1935 г. отъ избрани фирми въ сжититъ градове.

Remarques: 1. La quantité de la consommation moyenne annuelle par ménage est calculée d'après la consommation réelle des objets distincts pendant la période 1908—1912. Les données pour l'année 1914 sont prises sur 58 villes, pour les années 1928—1930 inclus — sur 65 villes, et depuis 1931 — sur 67 villes. Les données mensuelles se réfèrent à 12 villes, anciens chefs-lieux de département.

2. La Direction Générale de la Statistique a recueilli, jusqu'au mois d'octobre 1934, des renseignements sur les prix de l'habillement dans les communes urbaines, et depuis le mois d'avril 1935 — auprès de firmes choisies dans les mêmes villes.

* Срѣдно домакинство въ Царството се счита, състоящо се отъ 5—6 члена — On considère comme ménage moyen dans le Royaume celui qui est composé de 5—6 membres.

3. Индексъ за издръжката на живота по години и месеци

Indice du coût de la vie par années et mois

Година — Années Месеци — Mois	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillement	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général	1926 = 100					
							Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillement	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général
1921	1,766	1,613	2,374	413	1,120	1,409	62'8	63'5	74'8	19'6	45'5	53'4
1922	2,337	2,128	3,391	489	1,526	1,899	83'1	83'8	106'9	23'2	62'0	71'9
1923	2,399	2,247	3,070	489	1,863	1,868	85'3	88'5	96'8	23'2	75'7	70'9
1924	2,705	2,488	3,045	652	2,294	2,057	96'2	98'0	96'0	31'0	93'2	77'9
1925	3,024	2,578	3,240	978	2,373	2,339	107'5	101'6	102'1	46'5	96'4	89'0
1926	2,813	2,539	3,172	2,105	3,461	2,629	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1927	2,751	2,431	3,016	2,833	2,295	2,814	97'8	95'8	95'1	134'6	93'3	107'3
1928	2,883	2,375	3,093	2,809	2,373	2,875	102'5	93'6	97'5	133'5	96'5	109'3
1929	2,992	2,570	3,213	2,789	2,376	2,941	106'4	101'2	101'3	132'5	96'6	111'8
1930	2,439	2,280	3,087	2,797	2,281	2,690	86'7	89'8	97'3	132'9	92'7	102'3
1931	1,913	2,098	2,846	2,566	2,280	2,349	68'0	82'6	89'7	121'9	92'6	89'3
1932	1,765	1,949	2,594	2,369	2,067	2,160	62'8	76'8	81'8	112'5	84'0	82'2
1933	1,680	1,800	2,115	2,323	2,060	2,006	59'7	70'9	66'7	110'4	83'7	76'3
1934	1,676	1,718	1,883	2,086	2,073	1,873	59'6	67'7	59'4	99'1	84'3	71'2
1935	1,643	1,663	1,781	1,831	2,102	1,750	58'4	65'5	56'2	87'0	85'4	66'6
1936	1,660	1,635	1,707	1,636	1,875	1,667	59'0	64'4	53'8	77'7	76'2	63'4
Януарий — Janvier	1,636	1,795	1,732	1,759	1,874	1,709	60'6	68'9	54'6	83'6	76'1	65'9
Февруарий — Février	1,656	1,795	1,732	1,759	1,877	1,717	61'3	68'9	54'6	83'6	76'2	66'3
Мартъ — Mars	1,634	1,791	1,732	1,759	1,880	1,708	60'5	68'7	54'6	83'6	76'3	66'0
Априль — Avril	1,615	1,744	1,681	1,663	1,881	1,656	59'8	66'9	53'0	79'0	76'4	64'0
Май — Mai	1,616	1,744	1,686	1,654	1,884	1,654	59'8	66'9	53'1	78'6	76'5	63'9
Юний — Juin	1,622	1,741	1,691	1,646	1,881	1,655	60'1	66'8	53'3	78'2	76'4	63'9
Юлий — Juillet	1,651	1,744	1,695	1,638	1,881	1,665	61'2	66'9	53'4	77'8	76'4	64'3
Августъ — Août	1,614	1,738	1,700	1,630	1,879	1,648	59'8	66'7	53'6	77'5	76'3	63'7
Септември — Septembre	1,631	1,638	1,705	1,622	1,879	1,650	60'4	62'9	53'7	77'1	76'3	63'8
Октомври — Octobre	1,671	1,658	1,709	1,614	1,879	1,665	61'9	63'6	53'9	76'7	76'3	64'3
Ноември — Novembre	1,703	1,662	1,709	1,614	1,878	1,678	63'1	63'8	53'9	76'7	76'2	64'8
Декември — Décembre	1,714	1,676	1,709	1,614	1,878	1,683	63'5	64'3	53'9	76'7	76'2	65'0
1937												
Януарий — Janvier	1,735	1,699	1,709	1,614	1,875	1,690	63'5	65'2	53'9	76'7	76'1	65'0
Февруарий — Février	1,750	1,727	1,709	1,614	1,875	1,697	63'9	66'3	53'9	76'7	76'1	65'3
Мартъ — Mars	1,740	1,747	1,709	1,614	1,875	1,694	63'6	67'1	53'9	76'7	76'1	65'1

Забележки: 1. Годишнитѣ индекси сж изчислявани отъ цени отъ 67 града, а месечнитѣ индекси — отъ 12 града.

2. Индекситѣ за облѣклото и наемитѣ се изчисляватъ само два пѣти въ годината — априль и октомври, обаче тѣ се включватъ въ общия индексъ при изчислението му за всички месеци.

3. Въ списъка на стоитѣ въ групата „облѣкло“ европейскитѣ платове и костюми отъ тѣхъ се замѣниха съ български платове и костюми отъ чуждестранна вълна, понеже презъ 1933 година първитѣ напълно изчезнаха отъ тържището. Тази промѣна за спадането на индекса отъ априль сжщата година насетне.

4. Месечнитѣ данни сж предварителни — Les données mensuelles sont préliminaires.

Remarques: 1. Les indices annuels sont calculés sur les prix de 67 villes, tandis que les indices mensuels sont calculés sur les prix de 12 villes.

2. Les indices de l'habillement et des loyers ne sont calculés que deux fois pendant l'année — en avril et octobre; cependant, ils sont inclus dans le calcul de l'indice général pour tous les mois.

3. Dans la liste des marchandises — groupe de l'habillement — les étoffes européennes et les costumes d'étoffes européennes ont été remplacés par des étoffes et costumes bulgares de laine étrangère, parce que les premiers avaient entièrement disparu sur le marché en 1933. Ce changement apporte un abaissement de l'indice à partir d'avril la même année.

4. Борсови цени на зърненитъ храни, варивата и фия въ градоветъ Бургазъ и Варна

Prix de bourse des céréales, des grains potagers et du vesce dans les villes de Bourgas et Varna

Години—Années Месеци — Mois	Борсови цени за 100 кгр. — Prix de bourse pour 100 kgr.									Индекси — Indices									
	Пшеница* Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевича Maïs	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Пшеница* Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевича Maïs	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Общъ индексъ indice général
	лева — lévas									1908—1912 = 100									
1908—1912 **	17·87	13·34	12·45	11·68	12·77	11·23	24·76	30·10	14·24	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1930	393·84	214·43	206·55	221·67	246·07	289·10	710·70	—	339·83	2,204	1,607	1,659	1,898	1,927	2,574	2,870	—	2,386	2,070
1931	226·71	187·02	213·01	263·72	202·20	218·82	364·41	—	340·91	1,269	1,402	1,711	2,258	1,583	1,949	1,472	—	2,394	1,437
1932	241·96	222·89	212·04	225·89	176·03	193·63	240·84	495·76	327·20	1,354	1,671	1,703	1,934	1,378	1,724	973	1,647	2,298	1,408
1933	202·71	149·51	139·51	183·85	132·53	156·54	189·96	288·16	204·70	1,134	1,121	1,121	1,574	1,038	1,394	767	957	1,438	1,096
1934	144·28	124·01	131·92	129·92	130·29	218·09	282·93	290·00	192·22	807	930	1,060	1,112	1,020	1,942	1,143	963	1,350	927
1935	222·00	—	198·36	267·50	174·86	237·15	340·82	350·00	319·59	1,242	—	1,593	2,290	1,369	2,112	1,376	1,163	2,244	1,343
1936	265·90	168·71	209·96	211·61	168·20	190·04	367·52	—	267·81	1,488	1,265	1,686	1,812	1,317	1,692	1,484	—	1,881	1,440
1937																			
I	306·63	280·00	244·12	243·26	205·87	215·37	485·70	—	263·23	1,716	2,099	1,961	2,033	1,612	1,918	1,962	—	1,849	1,748
II	313·81	299·00	248·01	257·40	215·02	225·71	550·52	—	263·97	1,756	2,241	1,992	2,204	1,684	2,010	2,223	—	1,854	1,816
Бургазъ Bourgas . .	345·95	—	255·51	—	218·00	243·00	544·71	—	255·64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Варна Varna . . .	333·07	—	255·96	250·84	213·64	208·57	562·37	—	265·00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общо En général	338·27	—	255·72	250·84	213·70	224·46	562·10	—	256·20	1,893	—	2,054	2,148	1,673	1,999	2,270	—	1,799	1,854

Забележка. Сръднитъ цени за отдѣлнитъ видове стоки сж изчислени като сж взети подъ внимание оборотнитъ количества на сдѣлнитъ. Общиятъ индексъ е претегленъ съ коэффициентъ споредъ участието на отдѣлнитъ видове стоки въ износа 1908—1912 г.
Remarque. Les prix moyens des différentes espèces de marchandises sont calculés en prenant en considération les chiffres d'affaires des quantités de transactions. L'indice général est pondéré par le coefficient selon la participation aux exportations des différentes espèces de marchandises en 1908—1912.

* Твърда и мека — Blé dur et blé tendre. — ** Ценитъ за 1908—1912 години сж изчислени отъ стойността и количествата на изнесенитъ зърнени храни и пр. — Les prix pour 1908—1912 sont calculés sur la valeur et les quantités des céréales exportées, etc

5. Индекси на ценитъ на едро по групи стоки Indices des prix de gros par groupes de marchandises

Години Années Месеци Mois	1914 = 100							1926 = 100						
	Храни отъ растителенъ произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général	Храни отъ растителенъ произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животински произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материали и произведения Matières textiles et leurs produits	Строителни материали Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général
1926	2,849	3,940	3,652	2,399	2,455	2,741	2,947	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0
1927	2,982	3,847	3,486	2,542	2,503	2,852	3,017	104·7	97·6	95·5	105·9	102·0	104·1	102·4
1928	3,260	3,874	3,623	2,594	2,422	3,364	3,237	114·4	98·3	99·2	108·1	98·7	122·4	109·8
1929	3,113	4,430	3,693	2,954	2,428	4,182	3,447	109·3	112·4	101·1	123·1	98·9	152·6	117·0
1930	2,134	3,381	3,056	2,797	2,261	3,865	2,788	74·9	85·8	83·7	116·6	92·1	141·0	94·6
1931	1,657	2,693	2,570	2,352	2,193	3,446	2,332	58·1	68·4	70·4	98·0	89·4	125·7	79·1
1932	1,539	2,507	2,449	2,219	2,207	2,571	2,071	54·0	63·6	67·1	92·5	89·9	93·8	70·3
1933	1,237	2,135	2,434	2,179	1,994	2,269	1,821	43·4	54·2	66·7	90·8	81·3	82·8	61·8
1934	1,544	1,986	2,372	2,147	1,928	2,080	1,873	54·2	50·4	64·9	89·5	78·5	75·9	63·6
1935	1,630	1,986	2,217	2,176	1,833	2,224	1,917	57·2	50·4	60·7	90·7	74·7	81·2	65·1
1936	1,560	1,977	2,198	2,358	1,926	2,612	1,990	54·7	50·2	60·2	98·3	78·5	95·3	67·5
1937														
I	1,667	2,169	2,342	2,439	2,029	2,790	2,118	58·5	55·1	62·9	101·6	82·6	101·8	72·0
II	1,700	1,974	2,367	2,493	2,014	2,828	2,119	59·7	50·1	63·6	103·9	82·1	103·2	72·0
III	1,723	1,886	2,389	2,532	2,001	2,841	2,124	60·5	47·9	64·2	105·5	81·5	103·7	72·2

Забележка. Стокитъ въ отдѣлнитъ групи сж изброени въ таблица 6; при изчисляване индекситъ сж изключени ябълкитъ и коприненитъ пашкули, като сезонни стоки. — *Remarque.* Les marchandises des différents groupes sont énumérées dans le tableau 6; lors du calcul des indices on a exclu les pommes et les cocons de vers-a-soie, comme articles de saison.

6. Цени на едро въ градоветъ по години и месеци

Prix de gros dans les villes par années et mois

Година Années Месеци Mois	I. Храни от растителен произход — Aliments d'origine végétales																
	100 кгр. — 100 kgr.						1 кгр. — 1 kgr.					100 кгр. — 100 kgr.	литъръ — litre	1 кгр. — 1 kgr.			
	пшеница твърда и мека — froment dur et blé tendre	ръжъ — seigle	ечемикъ — orge	овесъ — avoine	царевича — maïs	фасулъ — haricots	картофи — pommes de terre	лукъ — oignons	оризъ български — riz indigène	сливи (печени) — pruneaux	ябълки — pommes	брашно пшенично (% 4) — farine de froment (% 4)	вино — vin	захаръ на пясъкъ — sucre granulé	слънчогледово масло — huile de tournesol	кафе сурово на зърна — café cru en fèves	чай индийски — thé d'Inde
1926 . . .	709.47	490.50	429.57	406.81	361.73	442.13	3.22	1.99	22.32	13.00	7.86	887.20	11.34	23.54	34.45	118.16	187.50
1932 . . .	334.00	261.11	234.04	276.56	177.16	250.21	2.50	3.09	12.47	15.60	10.37	359.94	5.70	21.05	11.50	137.58	199.33
1933 . . .	234.15	153.23	140.11	163.10	127.71	187.30	1.76	1.51	12.74	8.94	9.74	261.69	5.67	23.53	14.88	137.56	189.12
1934 . . .	1) 372.50	1) 257.01	203.58	211.34	150.71	297.24	1.84	2.60	15.10	10.79	8.18	355.75	5.43	22.46	13.30	132.87	194.75
1935 . . .	393.82	295.64	225.58	273.40	190.45	309.14	1.85	3.78	13.84	10.42	7.84	390.12	4.88	22.00	13.03	124.59	192.74
1936 . . .	393.34	295.64	190.09	217.05	161.72	338.41	2.00	2.02	13.28	11.96	8.54	368.84	4.83	22.00	12.99	121.99	193.07
1937 . . .																	
I . . .	392.55	295.64	223.39	221.03	198.86	457.42	1.84	1.00	10.92	11.12	—	363.71	6.75	22.00	12.70	128.05	195.41
II . . .	392.55	295.64	228.88	234.82	204.56	516.30	1.90	1.09	10.44	11.25	—	364.90	7.24	22.00	12.82	128.23	195.77
III . . .	392.55	295.64	243.60	232.53	210.77	529.57	1.87	0.91	10.92	10.81	—	365.39	7.56	22.00	12.89	127.85	195.77

Индекси — Indices

1926 . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1932 . . .	47.1	53.2	54.5	68.0	49.0	56.6	77.6	155.3	55.9	120.0	131.9	40.6	50.3	89.4	33.4	116.4	106.3
1933 . . .	33.0	31.2	32.6	40.1	35.3	42.4	54.7	75.9	57.1	68.8	123.9	29.5	50.0	100.0	43.2	116.4	100.9
1934 . . .	1) 52.5	1) 52.4	47.4	52.0	41.7	67.2	57.1	130.7	67.7	83.0	104.1	40.1	47.9	95.4	38.6	112.4	103.9
1935 . . .	55.5	60.3	52.5	67.2	52.6	69.9	57.5	189.9	62.0	80.2	99.7	44.0	43.0	93.5	37.8	105.4	102.8
1936 . . .	55.4	60.3	44.3	53.4	44.7	76.5	62.1	101.5	59.5	92.0	108.7	41.6	42.6	93.5	37.7	103.2	103.0
1937 . . .																	
I . . .	55.3	60.3	52.0	54.3	55.0	103.5	57.1	50.3	48.9	85.5	—	41.0	59.5	93.5	36.9	108.4	104.2
II . . .	55.3	60.3	53.3	57.7	56.6	116.8	59.0	54.8	46.8	86.5	—	41.1	63.8	93.5	37.2	108.5	104.4
III . . .	55.3	60.3	56.7	57.2	53.3	119.8	58.1	45.7	48.9	83.2	—	41.2	66.7	93.5	37.4	108.2	104.4

Година Années Месеци Mois	II. Храни (първокачествени) от животински произход — Aliments (de première qualité) d'origine animale							III. Текстилни материали и произведения — Matières textiles et leurs produits										
	1 кгр. — 1 kgr.							каса * — caisse *	1 кгр. — 1 kgr.						метъръ — mètre			
	месо говеждо — viande de boeuf	месо свинско — viande de porc	маса свинска — salinoux	масло прѣсно, кравето, неоплено — beurre frais de vache, non fondu	сирене небито — fromage gras	кашкавалъ български — kashkaval (fromage genre gruyère)	яйца прѣсни — oeufs frais	каса * — caisse *	вълна българска, неперана — laine bulgare, non lavée	памукъ суровъ — coton cru	пашкули сурови — coccons de vers à soie, crus	вълъ прѣжди (Бъл., фран., к-но) — fils de laine (qualité bulgare)	памучна прѣжди (бомбий-есмеръ) — fils de coton (Bombay-essmer)	капотъ — cabot	басма — printanières	вълненъ платъ (българско к-но) — étoffes de laine (qualité bulgare)		
1926 . . .	25.32	35.39	54.75	71.04	34.55	65.40	3,481.29	63.38	63.32	91.65	225.69	97.28	25.09	28.58	330.21			
1932 . . .	16.72	18.77	20.42	49.35	20.89	41.00	2,072.11	41.12	27.31	31.82	155.34	61.85	17.41	27.05	236.83			
1933 . . .	13.56	18.76	21.39	43.03	18.21	34.17	1,922.00	39.18	32.46	25.99	146.01	63.56	17.30	26.56	230.57			
1934 . . .	10.53	18.21	23.89	38.87	18.34	33.14	1,770.00	38.19	35.64	23.36	142.02	57.97	17.28	26.37	241.17			
1935 . . .	10.61	16.65	20.44	35.87	16.58	30.62	2,162.00	32.35	35.71	24.17	127.04	53.50	15.56	25.52	242.66			
1936 . . .	12.21	17.23	23.27	35.75	15.63	28.73	2,075.00	34.17	35.00	31.75	117.91	54.85	15.14	20.86	238.00			
1937 . . .																		
I . . .	13.05	19.25	25.54	40.00	16.01	30.61	2,446.00	—	35.00	—	143.58	54.87	15.11	20.67	242.00			
II . . .	13.13	18.68	24.77	39.03	16.15	30.42	1,743.00	—	35.00	—	148.85	55.59	15.24	20.94	242.00			
III . . .	13.10	18.23	24.65	38.25	16.35	30.56	1,431.00	—	35.00	—	149.62	56.57	15.45	21.22	242.00			

Индекси — Indices

1926 . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1932 . . .	66.0	53.0	37.3	69.5	60.5	62.7	59.5	64.9	43.1	34.7	68.8	63.6	69.4	94.9	71.7
1933 . . .	53.6	53.0	39.1	60.6	52.7	52.2	55.2	61.8	51.3	28.4	64.7	65.3	69.0	92.6	69.8
1934 . . .	41.6	51.5	43.6	54.7	53.1	50.7	50.8	60.3	56.3	25.5	62.9	59.6	68.9	92.3	73.0
1935 . . .	41.9	47.0	37.3	51.9	48.0	46.8	62.1	51.0	56.4	26.4	56.3	55.0	62.5	89.3	73.3
1936 . . .	48.2	48.7	42.5	51.7	45.2	43.9	59.6	53.9	55.3	34.6	52.2	56.4	60.3	73.0	72.1
1937 . . .															
I . . .	51.5	54.4	46.6	56.3	46.3	46.8	70.3	—	55.3	—	63.6	56.4	60.2	72.3	73.3
II . . .	51.9	52.8	45.2	54.9	46.7	46.5	50.1	—	55.3	—	66.0	57.1	60.7	73.3	73.3
III . . .	51.7	51.5	45.0	53.8	47.3	46.7	41.1	—	55.3	—	66.3	58.2	61.6	74.2	73.3

* 1440 броя. — 1440 unités.

1) Отъ февруарий 1934 насетне — монополни цени — Depuis février 1934 — prix de monopole.

2) Отъ януарий 1934 насетне — български прѣжди. — Depuis janvier 1934 — filés bulgares.

6. Цени на едро въ градоветъ по години и месеци Prix de gros dans les villes par années et mois

Година Années Месеци Mois	IV. Строителни материали — Matériaux de construction								V. Гориво — Combustible		
	1 м³ — 1 m³		1000 броя unités		1 тонъ tonne	каса 10 м² caisse 10 m²	1 тонъ tonne	1 кгр. kgr.	1 тонъ tonne	100 кгр. kgr.	м³ — m³
	дъски чамови planches de sapin	греди чамови poutres de sapin	керемиди мар- силди (български) tuiles marsillaises (Bulgares)	тухли (машинни) briques fabriquées	циментъ (български) ciment (Bulgare)	стъкла за про- зорци (обикнов.) verres à vitres (ordinaires)	варъ — chaux-vive	желязо (за бетонъ) fer (pour béton)	каменни вжглища, 1 кач., първипши houille I qualité de Pernik	дървени вжглища charbon de bois	дърва за горене (дърво) bois de chauffage (de chêne)
1926 . . .	1,844-23	1,193-75	3,143-48	1,222-88	1,642-30	1,045-83	815-77	6-20	695-89	211-97	275-22
1932 . . .	1,787-01	1,108-02	2,096-27	1,012-21	1,290-00	900-12	745-86	5-76	587-00	178-13	264-04
1933 . . .	1,727-00	1,076-00	1,928-00	961-00	1,353-00	937-00	678-00	6-22	590-00	145-39	216-02
1934 . . .	1,708-00	1,088-00	1,604-00	854-00	1,375-00	1) 695-00	598-00	6-29	590-00	139-00	201-00
1935 . . .	1,748-00	1,173-00	1,346-00	745-00	1,375-00	619-00	581-00	5-67	541-00	133-00	199-00
1936 . . .	1,981-00	1,235-00	1,246-00	679-00	1,375-00	594-00	590-00	5-77	543-00	145-00	219-00
1937											
I . . .	2,085-00	1,232-00	1,237-00	687-00	1,375-00	587-00	592-00	6-14	553-00	155-00	238-00
II . . .	2,117-00	1,247-00	1,243-00	705-00	1,375-00	587-00	600-00	6-90	553-00	151-00	235-00
III . . .	2,139-00	1,258-00	1,247-00	706-00	1,375-00	587-00	605-00	7-51	553-00	150-00	232-00

Индекси — Indices

1926 . . .	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0
1932 . . .	96-9	92-8	66-7	82-8	78-5	86-1	91-4	92-9	84-4	84-0	95-9
1933 . . .	93-6	90-1	61-3	78-6	82-4	89-6	83-1	100-3	84-8	68-6	78-5
1934 . . .	92-6	91-1	51-0	69-8	83-7	1) 66-5	73-3	101-5	84-8	65-6	73-0
1935 . . .	94-8	98-3	42-8	60-9	83-7	59-2	71-2	91-5	77-7	62-7	72-3
1936 . . .	107-4	103-5	39-6	55-5	83-7	56-8	72-3	93-1	78-0	68-4	79-6
1937											
I . . .	113-1	103-2	39-4	56-2	83-7	56-1	72-6	99-0	79-5	73-1	86-5
II . . .	114-8	104-5	39-5	57-7	83-7	56-1	73-6	111-3	79-5	71-2	85-4
III . . .	116-0	105-4	39-7	57-7	83-7	56-1	74-2	121-1	79-5	70-8	84-3

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Година Années Месеци Mois	VI. Р а з н и — D i v e r s														
	1 кгр. kgr.	1 дцм² dcm²	1 кгр. — 1 kgr.				1 литър litre	1 кгр. kgr.	каса 8 унд. cais. 8 onc.	1 кгр. — 1 kgr.					
	сурови кожи (волски — бъл- гарски) peaux brutes de boeufs (Bulgares)	обработени кожи (боксы) peaux tannées (box)	гъонъ (дебелъ) cuir pour semelles	хартия печарска (несатинрана) papier d'imprime- rie (non satiné)	газъ — pétrole	бензинъ benzine	минерално масло (вискозитет 6-7) Huile minérale (viscosité 6-7)	спиртъ чистъ 95° alcool pur 95°	сода каустикъ soude caustique	сапунъ (типъ марсийски) savon (type mar- sillais)	сапунъ, съмлайтъ savon aunchlight	солъ каменна sel gemme	тютюнъ Кърджали- ийски джеб.* tabac djebel de Kirdjaly *	тютюнъ Невро- копски б. б.* tabac bachi-bali de Nevrokop *	тютюнъ Плов- дивски яма б. б.* tabac bachi-bali de Plovdiv — yaka *	розово масло essence de roses
1926 . . .	28-18	6-60	113-68	18-58	9-50	18-26	11-31	99-50	15-73	29-19	1,736	3-96	75-00	83-00	66,000
1932 . . .	17-63	3-61	90-06	19-22	8-94	12-79	12-96	45-02	16-60	17-21	1,694	3-55	81-39	83-00	36,644
1933 . . .	14-47	3-13	84-49	18-05	8-44	12-94	14-13	50-19	17-66	16-72	1,849	3-53	68-14	83-00	30,573
1934 . . .	16-19	2-83	80-21	16-97	8-03	13-13	12-26	59-20	17-05	14-84	1,707	3-56	59-34	83-00	27,985
1935 . . .	15-79	2-50	76-21	16-12	8-03	14-58	11-91	64-62	16-50	14-17	1,482	3-43	67-65	83-00	25,289
1936 . . .	16-88	2-42	78-33	16-95	6-90	12-92	15-91	53-09	14-97	14-46	1,318	3-28	152-08	94-58	24,500
1937															
I . . .	21-31	2-96	91-37	17-07	5-07	13-34	15-91	53-93	13-97	14-64	1,372	3-07	180-00	105-00	90-00
II . . .	21-69	3-12	94-13	18-93	6-20	13-34	15-91	54-29	14-03	14-65	1,376	3-06	180-00	105-00	90-00
III . . .	21-93	3-18	94-73	18-03	6-45	13-34	15-91	54-68	14-09	14-68	1,376	3-06	180-00	105-00	90-00

Индекси — Indices

1926 . . .	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0	100-0
1932 . . .	62-6	54-7	79-2	103-4	94-1	70-0	114-6	45-2	105-5	59-0	97-6	89-6	108-5	83-00	55-5
1933 . . .	51-3	47-4	74-3	97-1	88-8	70-9	124-9	50-4	112-3	57-3	106-5	89-1	91-9	83-00	46-3
1934 . . .	57-5	42-9	70-6	91-3	84-5	71-9	108-4	59-5	108-4	50-8	98-3	89-9	79-1	83-00	42-4
1935 . . .	56-0	37-9	67-0	85-8	84-5	79-8	105-3	64-9	104-9	48-5	85-4	86-6	90-2	83-00	38-3
1936 . . .	59-9	36-7	68-9	91-2	72-6	70-8	140-7	53-4	95-2	49-5	75-9	82-8	—	—	37-1
1937															
I . . .	75-6	44-8	80-4	91-9	53-4	73-1	140-7	54-2	88-8	50-2	79-0	77-5	—	—	37-1
II . . .	77-0	47-3	82-8	101-9	65-3	73-1	140-7	54-6	89-2	50-2	79-3	77-3	—	—	37-1
III . . .	77-8	48-2	83-3	107-6	67-9	73-1	140-7	55-0	89-6	50-3	79-3	77-3	—	—	37-1

* До 1936 г. сж публикувани цени на изнесенے манипулиранъ тютюнъ на листа, редовни партиди съ рандеманъ отъ 20—30%. Отъ януари 1936 се наблюдаватъ ценитъ на тютюнъ на листа отъ следнитъ произходи: басма Кърджалийска (джебелъ), Неврокопски и Пловдивски яка — баци бали, съ редовна манипулация и рандеманъ 30%.

* Jusqu'en 1936 on a publié les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières, à rendement de 20—30%. Depuis janvier 1936 on relève les prix des tabacs en feuilles des provenances suivantes: basma de Kirdjaly (djebel), yaka de Nevrokop et de Plovdiv — bachi-bali, ayant une manipulation régulière, à rendement de 30%.

) Отъ февруари 1934 насетне — българско производство — Depuis février 1934 — production bulgare.

София, 25 април 1937
за Главенъ директоръ на статистиката
П. Ст. Вжжаровъ

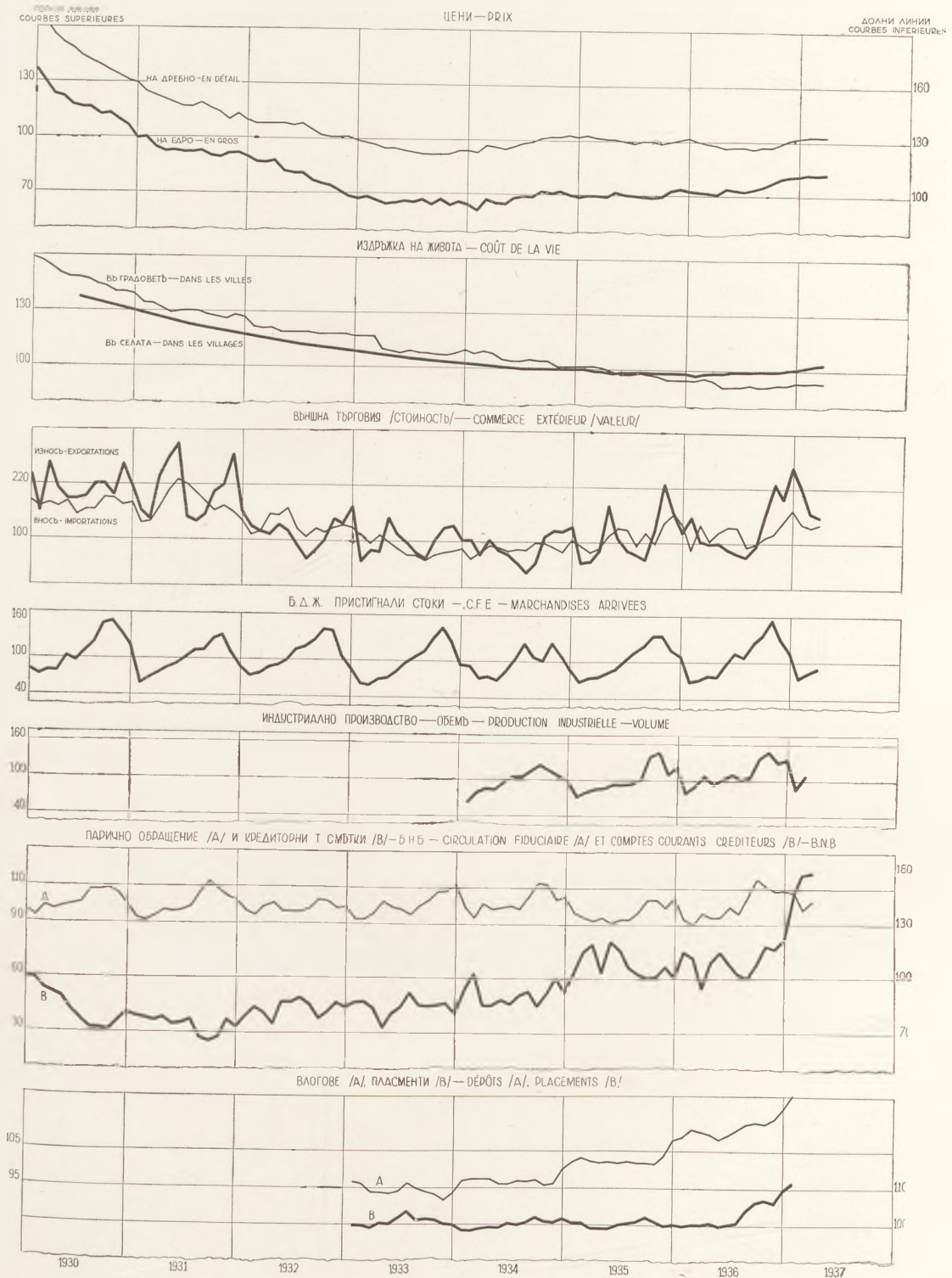
Sofia, le 25 avril 1937
Pour le Directeur général
P. Vajaroff

ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

I

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices



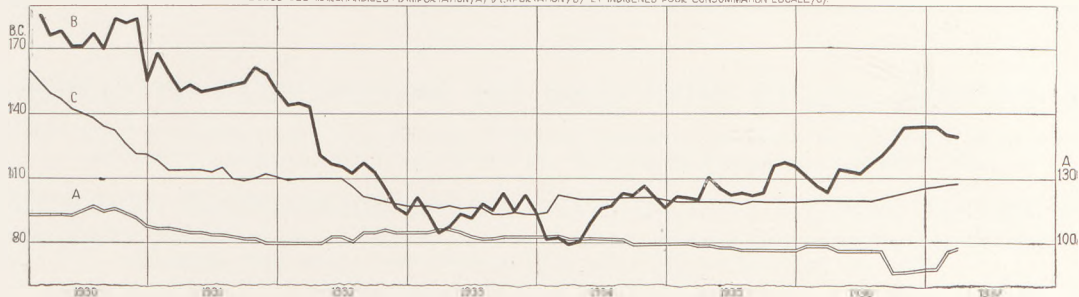
ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

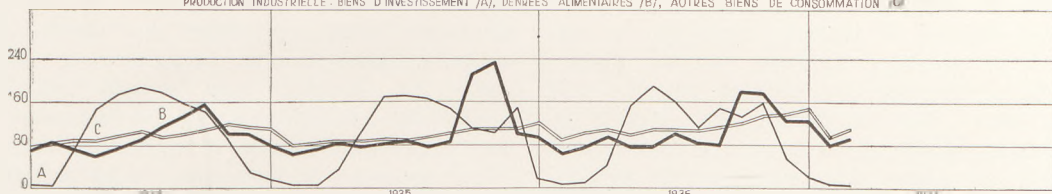
II

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices

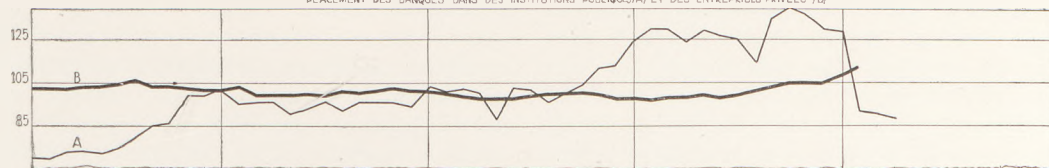
ЦЕНИ НА ЕДРО НА СТОКИ: ВНОСИ /А/, ИЗНОСИ /В/ И МЪСТНИ ЗА М. КОНСУМАЦИЯ /С/
 PRIX DE GROS DES MARCHANDISES D'IMPORTATION /A/, D'EXPORTATION /B/ ET INDIGÈNES POUR CONSOMMATION LOCALE /C/



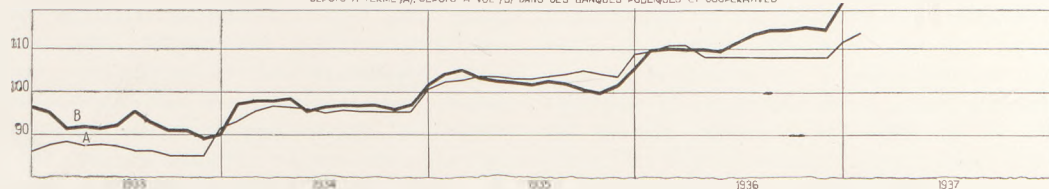
ИНАУСТРИАЛНО ПРОИЗВОДСТВО: ИНВЕСТИЦИОННИ БЛАГА /А/, ХРАНИ /В/, ДР. КОНСУМАТИВНИ БЛАГА /С/
 PRODUCTION INDUSTRIELLE: BIENS D'INVESTISSEMENT /A/, DENRÉES ALIMENTAIRES /B/, AUTRES BIENS DE CONSOMMATION /C/



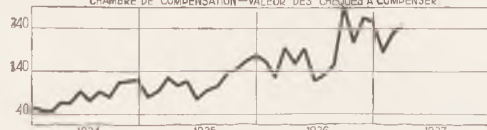
БАНКОВИ ПЛАСМЕНТИ ВЪ ПУБЛИЧНО-ПРАВНИ ТЪЛЪА /А/, ЧАСТНИ ЛИЦА И ФИРМИ /В/
 PLACEMENT DES BANQUES DANS DES INSTITUTIONS PUBLIQUES/A/ ET DES ENTREPRISES PRIVÉES /B/



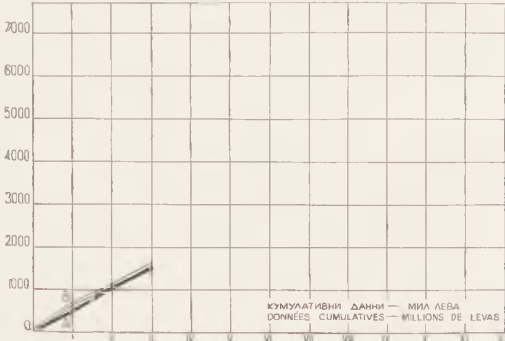
СРОЧНИ /А/, БЕЗСРОЧНИ /В/ ВЛОГОВЕ ВЪ ОБЩЕСТВЕНИ И КООП. БАНКИ
 DÉPÔTS À TERME /A/, DÉPÔTS À VUE /B/ DANS DES BANQUES PUBLIQUES ET COOPÉRATIVES



У К — СТОЙНОСТ НА ПОСТАВИЛИТЕ ЗА ЧОВАНЕНИЕ ЧЕКОВЕ
 CHAMBRE DE COMPENSATION — VALEUR DES CHÈQUES À COMPENSER

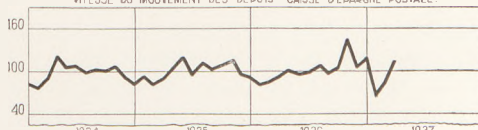


АДЪЛЖАВНО СЪКРОВИЩЕ: ВСЯКО ПОСТЪПЕНИЕ — /А/, ВСЯКО ПЛАЩАНИЕ — /В/
 TRÉSORERIE: RECETTES RÉGULIÈRES — /A/, TOTAL DES PAYEMENTS — /B/

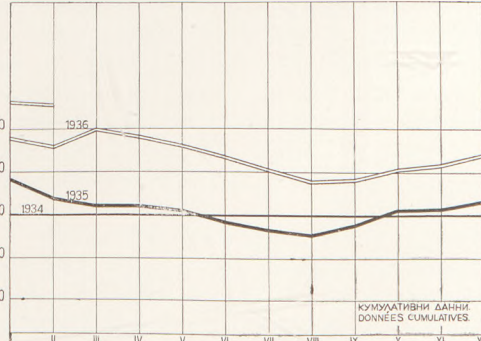


КУМУЛАТИВНИ ДАННИ — МИЛ. ЛЕВА
 DONNÉES CUMULATIVES — MILLIONS DE LEVAS

СКОРОСТ НА ВЛОГОБРАЩЕНИЕТО — П. С. К.
 VITESSE DU MOUVEMENT DES DÉPÔTS — CAISSE D'ÉPARGNE POSTALE



ИНДУСТРИАЛНО ПРОИЗВОДСТВО — ИНД. ЧИСЛА — СООТВЕТЕН ПЕРИОД 1934=100
 PRODUCTION INDUSTRIELLE — INDICES — PÉRIODE CORRESPONDANTE 1934=100



КУМУЛАТИВНИ ДАННИ
 DONNÉES CUMULATIVES

